

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT	1
NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT.....	1
COPYRIGHT.....	1
EINLEITUNG	1
RECYCLING-HINWEIS	1
BESCHREIBUNG	2
MERKMALE	3
ZUBEHÖRTEILE	3
FRONTPLATTE	4
SR4001.....	4
SR5001.....	4
FL-ANZEIGE.....	6
RÜCKSEITE	7
SR4001.....	7
SR5001.....	7
FERNBEDIENUNGSBETRIEB	9
FUNKTIONEN UND BEDIENUNGSWEISEN.....	9
EINSATZ DER FERNBEDIENUNG.....	11
ALLGEMEINE INFORMATIONEN DER FERNBEDIENUNG RC5001SR FÜR DEN RECEIVER SR4001/SR5001.....	12
STEUERUNG VON MARANTZ-KOMPONENTEN.....	13
GRUNDLEGENDE BEDIENUNG.....	15
ANSCHLÜSSE	17
AUFSTELLUNG DER LAUTSPRECHER.....	17
ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHER.....	17
ANSCHLIESSEN DER AUDIOKOMPONENTEN.....	18
ANSCHLIESSEN DER VIDEOKOMPONENTEN.....	19
FORTGESCHRITTENE ANSCHLÜSSE.....	20
ANSCHLIESSEN AN DIE FERNBEDIENUNGSBUCHSEN.....	20
ANSCHLIESSEN DER ANTENNENKLEMMEN.....	21
ANSCHLÜSSE FÜR DAS MEHRZIMMER-SYSTEM (Nur Modell SR5001).....	22
EINSTELLUNG	24
BILDSCHIRMENÜ-SYSTEM.....	24
1 EINGANGSEINSTELLUNG (ZUTEILBARER DIGITALEINGANG UND KOMPONENTEN-VIDEOEINGANG).....	25
2 SPEAKER SETUP (LAUTSPRECHEREINSTELLUNG).....	25
3 PREFERENCE (PRIORITÄT).....	26
4 SURROUND.....	27
5 PL II (PRO LOGIC II) MUSIC PARAMETER (PL II-MUSIKPARAMETER).....	27
6 CS II (CIRCLE SURROUND II) PARAMETER.....	28
7 7.1 CH INPUT LEVEL (7.1-KANAL-EINGANGSPEGEL).....	28
8 MULTI ROOM (MEHRZIMMER) (Nur Modell SR5001).....	28

EINFACHE EINRICHTUNG	29
ALLGEMEINE BEDIENUNG (WIEDERGABE)	30
WAHL EINER EINGANGSQUELLE.....	30
VIDEOKONVERTIERUNG.....	30
WAHL DES SURROUND-MODUS.....	31
EINSTELLEN DER HAUPTLAUTSTÄRKE.....	31
EINSTELLUNG DER TONSTEUERUNG (BÄSSE UND HÖHEN).....	31
VORÜBERGEHENDES AUSSCHALTEN DER TONWIEDERGABE.....	31
VERWENDUNG DER EINSCHLAF-ZEITSCHALTUHR.....	31
NACHT-MODUS.....	31
SURROUND-MODI	32
WEITERE FUNKTIONEN	35
AUTOMATISCHE EIN-/AUSSCHALTUNG ÜBER DAS FERNSEHGERÄT.....	35
ABSCHWÄCHUNG DES ANALOGEN EINGANGSSIGNALS.....	35
WIEDERGABE ÜBER DEN KOPFHÖRER.....	35
DOLBY-KOPFHÖRERMODUS.....	35
VIDEO EIN/AUS.....	35
ANZEIGEMODUS.....	35
WAHL DES ANALOGEN ODER DIGITALEN TONEINGANGS.....	36
AUFNAHME EINER ANALOGEN SIGNALQUELLE.....	36
HT-EQ.....	36
7.1-KANAL-EINGANG.....	36
AUX2-EINGANG.....	37
LIP.SYNC (Nur Modell SR5001).....	37
ALLGEMEINE BEDIENUNG (TUNER)	37
RADIOHÖREN.....	37
SENDER-SPEICHERUNG.....	38
RDS-BETRIEB.....	39
MEHRZIMMERSYSTEM (Nur Modell SR5001)	40
MEHRZIMMER-WIEDERGABE UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN „MULTI ROOM OUT“.....	40
MEHRZIMMER-WIEDERGABE UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN „MULTI SPEAKER“.....	40
SURROUND-LAUTSPRECHERSYSTEM (Nur Modell SR4001)	41
WIEDERGABE IN EINEM ANDEREN RAUM UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN S(SURROUND) SPEAKER B.....	41
STÖRUNGSSUCHE	42
TECHNICAL TECHNISCHE DATEN	43
DIMENSIONS	43

VORWORT

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vor dem Anschließen des Geräts an das Stromnetz sorgfältig durch.

NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT

Ihr Marantz Produkt ist für die Netzspannung in Ihrer Region geeignet und entspricht den Sicherheitsanforderungen. SR4001/SR5001 kann nur mit einer Spannung von 230 V AC betrieben werden.

COPYRIGHT

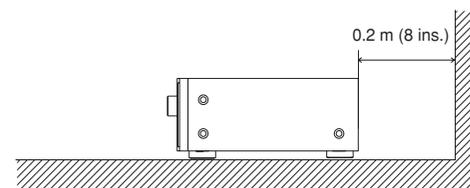
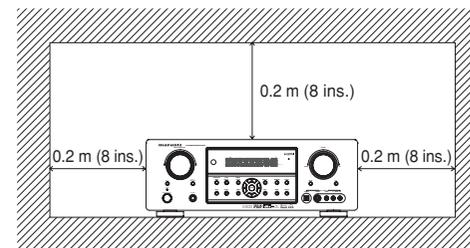
Das Überspielen und Wiedergeben urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden. Weitere Informationen sind folgenden Unterlagen zu entnehmen:

- Copyright-Gesetz 1956
- Gesetz für dramatische und musikalische Aufführungen 1958
- Aufführerschutzgesetze 1963 und 1972
- Jegliche nachfolgenden Gesetze und Vorschriften

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Damit die Hitze abstrahlen kann, achten Sie darauf, dass sich zwischen diesem Gerät und der Wand oder anderen Komponenten ein Freiraum von mindestens 0,2 m/8 Zoll über und hinter dem Gerät sowie auf beiden Seiten des Gerätes befindet.

- Decken Sie die Entlüftungsöffnungen nicht ab.



EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, daß Sie sich für den DTS/Dolby Digital Surround-Receiver SR4001/SR5001 von Marantz entschieden haben.

Dieses erstaunliche Gerät ist so gebaut, daß es Ihnen jahrelanges, problemloses Heimkinovergnügen bietet. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Wir empfehlen, das gesamte Handbuch zu lesen, bevor Sie den SR4001/SR5001 anschließen und in Betrieb nehmen.

Da es verschiedene Anschluß- und Konfigurationsoptionen gibt, empfehlen wir Ihnen, sich ausführlich von Ihrem Marantz-Fachhändler über die Einstellung Ihrer persönlichen Heimkinoanlage zu beraten zu lassen.

RECYCLING-HINWEIS



Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Dieses Produkt und das in seinem Verpackungskarton enthaltene Zubehör mit Ausnahme der Batterien entsprechen der WEEE-Direktive.

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recycling-Bestimmungen. Bei der Entsorgung des Gerätes sind die einschlägigen Umweltschutzaufgaben sorgfältig zu befolgen. Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von chemischem Abfall entsorgt werden.

BESCHREIBUNG

DIGITAL
dts
SURROUND

Die DTS-Technologie wurde im Jahre 1994 entwickelt, um Digitalton über 5.1-Kanäle in Ihr Heimkino zu bringen.

DTS bietet Ihnen Tonqualität der Spitzenklasse und bringt getrennten Multikanal-Digitalton zu Filmen und Musik.

DTS ist ein Multikanal-Tonsystem, das entwickelt wurde, um den vollen Bereich an Digitaltönen wiederzugeben.

Der kompromisslose DTS-Digitalverarbeitungsprozess setzt neue Qualitätsnormen bei der Tonwiedergabe in einem Kino und in einem Heimkino, da Sie eine genaue Kopie der Mutterbandaufnahme genießen können.

Jetzt kann jeder Kinzuschauer die Tonwiedergabe so hören, wie dies vom Regisseur vorgesehen war. DTS kann zu Hause für Filme oder Musik verwendet werden, die auf DVDs, LDs oder CDs aufgezeichnet sind.

„DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind eingetragene Warenzeichen der Firma Digital Theater Systems, Inc.

dts **NEO:6**

Der Vorteil der getrennten Multikanal-Systeme über die Matrix-Systeme ist wohl bekannt.

Aber selbst in Heimen, die mit Multikanal-Systemen ausgestattet sind, bleibt die Notwendigkeit für die Matrix-Kodierung von hoher Qualität erhalten. Dies ist so, weil das Verzeichnis der auf Discs und VHS-Kassetten zur Verfügung stehenden Filme sowie der analogen Fernsehprogramme sehr umfangreich ist. Der typische Matrix-Decoder der heute gewinnt einen mittleren Kanal und einen Mono-Surround-Kanal von 2-Kanal-Matrix-Stereotonmaterial. Er ist besser als eine einfache Matrix, da er eine Steuerungslogik enthält, um die Kanaltrennung zu verbessern, aber aufgrund seines begrenzten Mono-Surround-Tons kann er für Benutzer, die an getrennten Multikanal-Ausgang gewohnt sind, enttäuschend sein.

Neo:6 bietet verschiedene wichtige Verbesserungen, wie folgt:

- Neo:6 bietet bis zu 6 Vollbereichskanäle mit Matrix-Decodierung von Matrix-Stereotonmaterial. Die Benutzer der Anlagen mit 6.1- und 5.1-Kanälen gewinnen 6 bzw. 5 getrennte Kanäle, entsprechend der Auslegung der standardmäßigen Heimkino-Lautsprecheranlage.
- Neo:6-Technologie ermöglicht die getrennte Steuerung der verschiedenen Klangelemente in einem Kanal oder in mehreren Kanälen, auf eine Art, die auf natürliche Weise aus der Originaldarstellung folgt.

- Neo:6 bietet einen Musikmodus an, um die Nichtmatrix-Stereoaufzeichnungen auf 5 oder 6 Kanäle zu erweitern, so dass die Feinheit und Integrität der Original-Stereoaufnahme nicht beeinträchtigt wird.

EXTENDED
dts **ES**
SURROUND

DTS-ES Extended Surround-Wiedergabe ist ein neues digitales Multikanal-Signalformat, das von der Firma Digital Theater Systems Inc. entwickelt wurde. Es bietet ausgezeichnete Kompatibilität mit dem herkömmlichen DTS Digital Surround-Format, verbessert den Surround-Eindruck und die räumliche Wiedergabe von 360° aber beträchtlich. Dies geschieht dank eines noch mehr erweiterten Surround-Signals. Dieses Format wird seit 1999 in kommerziellen Kinos verwendet.

Zusätzlich zu den 5.1 Surround-Kanälen (FL, FR, C, SL, SR und LFE) bietet das Format DTS-ES Extended Surround noch einen zusätzlichen SB-Kanal (hinterer Surround-Kanal) für die Surround-Wiedergabe, so dass man von einem Wiedergabesystem mit 6.1-Kanälen sprechen kann. Das Format DTS-ES Extended Surround enthält zwei Signalformate mit verschiedenen Aufnahmeformaten für die Surround-Signale, nämlich DTS-ES Discrete 6.1 und DTS-ES Matrix 6.1.

„DTS“, „DTS-ES Extended Surround“ und „Neo:6“ sind Warenzeichen der Firma Digital Theater Systems, Inc.

dts **96/24**

Die Stereo-CD ist ein 16-Bit-Tonträger mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz. Professionelle Tonwiedergabe mit 20 oder 24 Bit gibt es seit geraumer Zeit, und es besteht ein zunehmendes Interesse an höheren Abtastfrequenzen, sowohl für die Aufnahme als auch für die Wiedergabe zu Hause. Eine höhere Bitrate bietet einen erweiterten dynamischen Bereich. Höhere Abtastfrequenzen ermöglichen einen breiteren Frequenzgang und die Verwendung von Anti-Alias- und Wiederherstellungsfiltern mit besseren Toncharakteristiken.

Das Format DTS 96/24 ermöglicht die Codierung von 5.1-Kanal-Tonquellen mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz und einer Bitrate von 24 Bit auf DVD-Videotiteln. Als DVD-Video zuerst auf den Markt kam, wurde es möglich, die Tonwiedergabe mit 96 kHz und 24 Bit auch im eigenen Heim zu genießen, aber nur in zwei Kanälen und mit starken Einschränkungen bezüglich der Bildwiedergabe. Daher hatte diese Anwendung wenig praktischen Nutzen.

DVD-Audio ermöglicht die 96/24-Wiedergabe über sechs Kanäle, aber ein neues Wiedergabegerät ist dazu erforderlich und nur die analogen Ausgänge

sind vorhanden, so dass die Verwendung von D/A-Wandlern und die im Wiedergabegerät eingebauten analogen Elektronikvorrichtungen erforderlich sind.

Das Format DTS 96/24 weist die folgenden Funktionsmerkmale auf:

1. Tonqualität, die für die 96/24-Originalaufnahme transparent ist.
2. Volle Rückwärts-Kompatibilität mit allen bestehenden Decodern. (Die bestehenden Decoder geben ein Signal mit einer Frequenz von 48 kHz aus.)
3. Es ist kein neues Wiedergabegerät erforderlich: Das Format DTS 96/24 kann auf DVD-Videodiscs sowie auf dem Video-Bereich von DVD-Audiosc Discs verwendet werden, die von allen DVD-Spielern wiedergegeben werden können.
4. 96/24 5.1-Kanal-Ton mit Videofilmwiedergabe hoher Qualität für Musikprogramme und andere Film-Tonspuren auf DVD-Videodiscs.

„DTS“ und „DTS 96/24“ sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

DD **DOLBY**
DIGITAL • EX
PRO LOGIC IIx

Das Dolby Digital-System ermöglicht Ihnen die Verwendung eines digitalen Fernsehers sowie von DVD-Tonträgern im Dolby Digital-Tonformat. Außerdem werden im Dolby Digital-Format alle 5 Hauptkanäle (linker, mittlerer und rechter Bildschirmkanal, linker und rechter Surround-Kanal) über den gesamten Tonbereich verwendet, und der Anlage kann, falls erwünscht, ein Subwoofer (0.1) für die tiefen Töne hinzugefügt werden.

Dolby Surround Pro Logic II ist eine verbesserte Matrix-Decodierungstechnologie, die eine präzisere Ortung des Tones ermöglicht und ein realistischeres Schallfeld des mit Dolby Surround-Codierung aufgezeichneten Programmmaterial erzeugt. Sie bietet ein überzeugendes dreidimensionales Schallfeld bei der Wiedergabe von herkömmlichen Musik-Stereoaufnahmen und ist ideal für die Erzeugung von Surround-Klang in einem Auto geeignet. Die herkömmlichen Surround-Programme lassen sich problemlos mit Dolby Pro Logic II-Decodern verwenden, während die Soundtracks so codiert werden, dass sie von der Wiedergabe mit Pro Logic II-Decodierung vollen Gebrauch machen, einschließlich der Kanaltrennung für den linken und rechten Surround-Lautsprecher. (Derartiges Tonmaterial ist auch für herkömmliche Pro Logic-Decoder geeignet.)

Dolby Digital EX erzeugt von 5.1-Kanal-Tonquellen einen vollen 6-Kanal-Tonausgang über den gesamten Tonbereich. Dies geschieht mit Hilfe eines Matrix-Decoders, der von den zwei Surround-Kanälen der ursprünglichen Aufnahme drei Surround-Kanäle erzeugt. Für beste Ergebnisse sollte das Dolby Digital EX-System für die Wiedergabe von Soundtracks von Filmen verwendet werden, die mit Dolby Digital Surround EX-Codierung aufgenommen wurden.

Über Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx-Technologie bietet durch die Wiedergabe über 7.1 Kanäle eine natürliche Hörerfahrung für die Heimkinoanlage. Dolby Pro Logic IIx ist ein Ergebnis der Erfahrungen, die die Firma Dolby auf dem Gebiete des Surround-Klangs und der Matrix-Decodierstechnologien gesammelt hat und ist eine vollständige Lösung für die Surround-Klangwiedergabe, die das Hörerlebnis bei der Wiedergabe von Tonquellen mit Stereo- und 5.1-Kanal-Codierung maximiert.

Dolby Pro Logic IIx ist vollständig mit Dolby Surround Pro Logic-Technologie kompatibel und kann eine Vielzahl der im Handel erhältlichen Videokassetten und Fernsehprogramme, die mit Dolby Surround codiert sind, auf optimale Weise mit verbesserter Tiefe und Raumaufklärung decodieren. Diese Technologie kann auch Stereoaufnahmen hoher Qualität und 5.1-Kanal-Musikaufnahmen mit fortgeschrittener Auflösung nahtlos in ein Hörerlebnis mit 6.1- oder 7.1-Kanal-Wiedergabe verarbeiten.



Die Dolby-Kopfhörertechnologie bietet Surround-Klang bei der Wiedergabe über den Kopfhörer.

Bei der Wiedergabe von Mehrkanal-Toninhalten über den Kopfhörer, beispielsweise von Filmen, die auf einer DVD aufgezeichnet sind, ist das dabei auftretende Hörerlebnis von dem bei der Wiedergabe über die Lautsprecher auftretenden Hörerlebnis fundamental verschieden. Da die Kopfhörer-Lautsprechertreiber die Ohrmuschel bedecken, ist das dabei auftretende Hörerlebnis vom normalen Hörerlebnis über die Lautsprecher sehr verschieden. Dolby verwendet patentierte Kopfhörerperspektiven-Kurven, um dieses Problem zu lösen, und bietet einen ermüdungsfreies, umfassendes Heimkino-Hörerlebnis. Der Dolby-Kopfhörer bietet auch eine außergewöhnliche dreidimensionale Tonwiedergabe von Stereosignalquellen.

„Dolby“, „Pro Logic“, „Surround EX“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

SRS **Circle Surround II**

Circle Surround II (CS-II) ist eine leistungsstarke und vielseitige Mehrkanal-Technologie. CS-II ist so konzipiert, dass es die Wiedergabe mit bis zu 6.1-Kanal-Surround-Sound von Mono- und Stereotonquellen ermöglicht, sowie von Tonquellen, die mit CS- und andere Matrix-Codierung codiert sind. In allen Fällen erweitert der Decoder die Tonwiedergabe auf 6 Surround-Kanäle und ein Niederfrequenz-/Subwoofer-Signal. Der CS-II-Decoder erzeugt ein Hörumfeld, das den Hörer „mitten“ in die musikalische Aufführung versetzt und sowohl Videoquellen mit herkömmlichem Hi-Fi-Ton als auch solche mit Surround-Codierung drastisch verbessert. CS-II bietet Surround-Abmischung der hinteren

Kanäle, um die Trennung und Bildpositionierung stark zu verbessern, um dem Hörer einen erhöhten Wirklichkeitssinn zu bieten, und zwar sowohl für Audio- als auch für A/V-Produktionen.

CS-II bietet viele weitere praktische Funktionen, wie die Dialogdeutlichkeit (SRS-Dialog) für Filme und die kinoartige Bassbereicherung (TruBass). CS-II sorgt dafür, dass der Dialogteil von Filmen klarer und deutlicher zu hören ist und die Bassfrequenzen im Originalprogramm tiefer wiedergegeben werden – wodurch die Beschränkung der niedrigen Frequenzen bei der Wiedergabe über die Lautsprecher um eine volle Oktave aufgehoben wird.

Circle Surround II, Dialog Clarity, TruBass, SRS und das Zeichen  sind Warenzeichen der Firma SRS Labs, Inc.

Die Circle Surround II-, Dialog Clarity- und TruBass-Technologie wird unter Lizenz der Firma SRS Labs, Inc. verwendet.



HDCD® (High Definition Compatible Digital®, d. h. hochauflösende digitale Wiedergabe) ist ein patentierter Vorgang, um bei der Wiedergabe einer Compact Disc den vollen Reichtum und alle Details der ursprünglichen Mikrofonaufzeichnung zu erzeugen.

CDs mit HDCD-Codierung klingen besser, weil sie mit 20 Bit echter Musikinformation aufgezeichnet sind, anstatt mit 16 Bit wie bei allen herkömmlichen CDs.

Das HDCD-Format überwindet die Beschränkungen des 16-Bit-CD-Formats, indem es ein fortgeschrittenes System für die Codierung der zusätzlichen vier Bits auf die CD verwendet, wobei es aber vollständig mit dem herkömmlichen CD-Format kompatibel bleibt. Wenn Sie sich HDCD-Aufzeichnungen anhören, hören Sie einen größeren Lautstärkeumfang, eine dreidimensionale Tonstufe und ein äußerst natürliches Vokal- und Musiktimbre.

HDCD bietet Ihnen die Substanz, die Tiefe und das Gefühl der Originalaufführung, und nicht nur eine flache, digitale Imitation.

Das HDCD-System ist unter Lizenz von Microsoft hergestellt. Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden Patente abgedeckt: In den USA: 5,479,168 5,638,074 5,640,161 5,808,574 5,838,274 5,854,600 5,864,311 5,872,531, und in Australien 669,114; weitere Patente sind angemeldet.

HDMI

HDMI, das  und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI Licensing LLC.

MERKMALE

Der Receiver SR4001/SR5001 enthält die neueste Generation die Decodier-Technologie für digitalen Surround-Klang, wie etwa Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS-ES (getrennter 6.1-Kanalausgang und Matrix 6.1), DTS Neo: 6 (Kino, Musik), Dolby Pro-Logic IIx (Film, Musik und Spiel), Circle Surround II (Kino und Musik).

Marantz ist außerdem zukunftsorientiert. Durch die Verwendung von Vorausgangsbuchsen, Direkteingängen für 7.1-Kanäle und einen RS-232C-Kommunikationsanschluss kann (Nur Modell SR5001) der Receiver SR4001/SR5001 schon heute auf die Technologie von morgen aufgerüstet werden!

Der Receiver SR4001/SR5001 enthält einen Verstärker, der über den gesamten Tonbereich die Tonwiedergabe über 7 getrennte Kanäle ermöglicht und eine Leistung von 80 Watt (SR4001)/90 Watt (SR5001) für Hochstromverstärkung bietet, um jeden der 7 Kanäle kontinuierlich mit Strom zu versorgen. Er verwendet einen großen EI-Stromtransformator und übergroße Entbrummkondensatoren. Die Ausführungskonfiguration garantiert eine leistungsstarke Wiedergabe selbst der anspruchsvollsten Tonspuren von Action-Filmen und Musik-Discs, die den gesamten Tonbereich umfassen (Multikanal-Tonwiedergabe). Durch seine Fähigkeit, besonders hohe Ausgangsspannungen zu erzeugen, kann der SR4001/SR5001 ganz einfach auch die anspruchsvollsten Lautsprecher mit optimalen Ergebnissen treiben.

Der SR4001/SR5001 enthält die fortgeschrittenste Schaltung zur Verarbeitung eines Digitalsignals, zusammen mit einem Crystal® 192 kHz/24-Bit-D/A-Wandler in jedem der 8 Kanäle. Außerdem gibt es getrennte Stromversorgungsschaltkreise für die FL-Anzeige und Audio- und Video-Bereiche, um die maximale Trennung, Klangdeutlichkeit und den vollen Dynamikbereich zu ermöglichen. Zusammen mit den von Hand ausgewählten kundenspezifischen Komponenten, arbeiten alle Teile harmonisch zusammen, um alle Nuancen so wiederzugeben, wie es sich der Künstler vorgestellt hat.

Bei der Auslegung und Konstruktion des SR4001/SR5001 hat das Feedback von Fachleuten für kundenspezifische Installationen, Fachhändlern und Kunden eine wichtige Rolle gespielt. Dieser Receiver weist eine Mehrzimmer-/Mehrsignalquellenfunktion, einen RS-232C-Kommunikationsanschluss (nur Modell SR5001), Hochleistungs-Lautsprecherpolklemmen und eine umfassende Ausstattung mit analogen und digitalen Ein- und Ausgängen auf. Mit 6 zuweisbare Digitaleingängen (einschließlich eines AUX-Eingangs an der Frontplatte), 3 zuweisbare Komponenteneingänge

(beim Modell SR5001), 5 zuweisbare Digitaleingänge (beim Modell SR4001), Mehrkanal-(7.1-Kanal-) SACD-Direkteingängen mit Videokonvertierungssystem und Bildschirmmenü-Ausgang erreicht die Vielseitigkeit dieses Receivers ein erstaunliches neues Niveau. Außerdem kann der SR4001/SR5001 die Bildschirmmenü-Informationen über die Y/C-(S-Video-) und die FBAS-Ausgänge ausgeben.

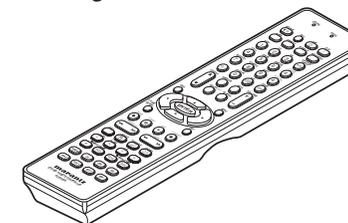
Eine leicht zu verwendende Universalfernbedienung ermöglicht die Steuerung aller Betriebsfunktionen und kann außerdem auch für die Systemsteuerung verwendet werden.

Dieses Gerät ist mit einer Funktion für Simple Setup versehen, um die Einstellung zu erleichtern. Sie können die Einstellung aller Lautsprecher durchführen, indem Sie einfach die Zimmergröße und die Anzahl der Lautsprecher mit der Funktion für Simple Setup wählen. Sie können auch kundenspezifische Einstellungen vornehmen, genau wie bei herkömmlichen AV-Verstärkern.

- Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS-ES (Discrete 6.1, Matrix 6.1, Neo: 6)
- Dolby-Kopfhörer 2
- Dolby Pro-Logic IIx (Movie, Music, Game)
- Circle Surround II (Movie, Music, Mono)
- HDCD-Decodierung
- 7 x 80 Watt (8 Ohm) (SR4001)/7 x 90 Watt (8 Ohm) (SR5001), getrennte Verstärker
- Schaltung für Hochleistungs-Rückkopplung
- Massive Energieversorgung, riesiger EI-Transformator, große Entbrummkondensatoren
- 192 kHz/24-Bit Crystal® D/A-Wandler für alle 7 Kanäle
- 32-Bit-Chipsets für die digitale Surround-Verarbeitung
- Video-Aus-Modus
- Große Lautsprecher-Hochleistungsklemmschrauben für alle Kanäle
- Anschlussbuchse RS-232C für die Systemsteuerung (Nur Modell SR5001)
- Einstellungs-menü über alle Videoausgänge (zusammengesetztes Videosignal, S-Videosignal und Komponentenvideosignal)
- Automatische Eingangssignal-Erfassung
- Verbesserte Methode für die Sendernameneingabe, Speicher für 50 Sender
- Funktion für die automatische Einstellung der Lautsprecherabstände (Verzögerungszeit)
- AUX-Eingang an der Frontplatte (Digitalkamera, tragbarer DVD-Player)
- Universalfernbedienung
- Einfache Einrichtungsfunktion
- Videokonvertierungssystem
- LIP.SYNC-Funktion (Audio-Verzögerung)

ZUBEHÖRTEILE

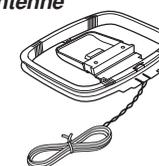
Fernbedienung RC5001SR



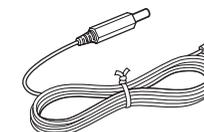
Batterien vom Typ AAA x 2



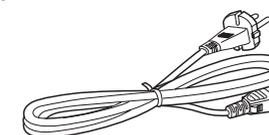
MW-Rahmenantenne



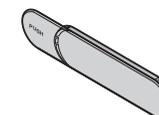
UKW-antenne



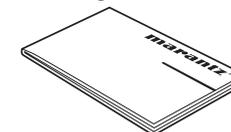
Netzkabel



Abdeckung der an der Vorderseite befindlichen AUX-Buchse

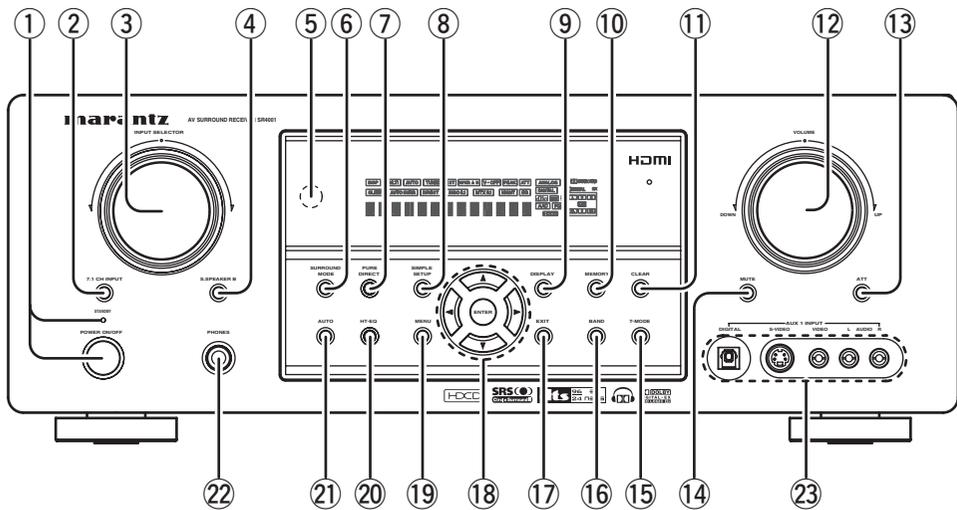


Bedienungsanleitung

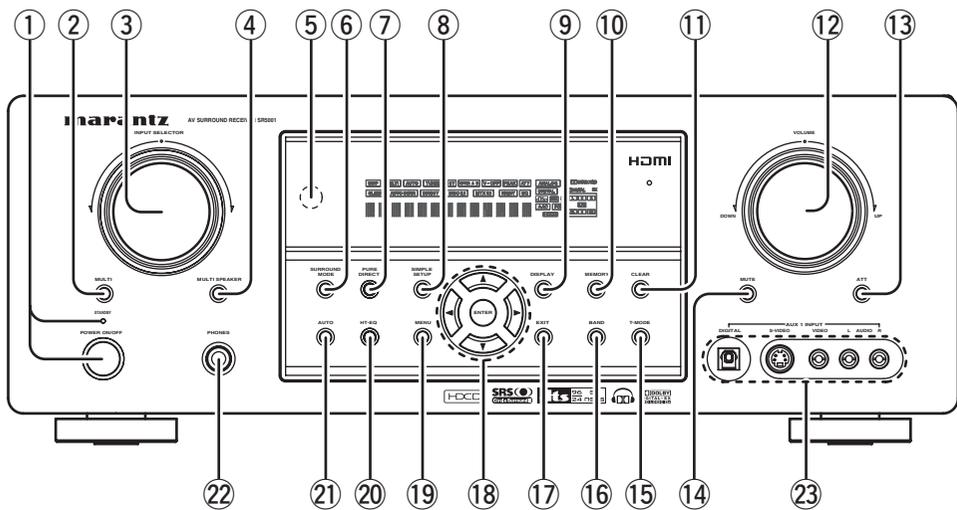


FRONTPLATTE

SR4001



SR5001



DEUTSCH

① POWER-Schalter und STANDBY-Anzeige

Drücken Sie die Taste, um das Gerät einzuschalten, und dann erneut, um es auszuschalten. Falls sich der **POWER**-Schalter eingeschaltet ist (Position ON), kann dieses Gerät durch Drücken der **POWER**-Taste auf der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden. Wenn dieses Gerät in die Betriebsbereitschaft geschaltet ist, wobei die Taste **POWER** eingeschaltet ist (ON), können Sie das Gerät auch durch Drücken der Taste **ENTER** einschalten.

Die **STANDBY**-Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät mit der Fernbedienung in den Bereitschaftsmodus ausgeschaltet wird (Strom aus).

② Taste MULTI (Mehrraum) (Nur Modell SR5001)

Drücken Sie diese Taste, um das Mehrraum-System zu aktivieren. Die Anzeige „MULTI“ wird auf dem Display angezeigt.

② Taste 7.1CH IN (Nur Modell SR4001)

Drücken Sie diese Taste, um den Ausgang eines externen Multikanal-Players zu wählen.

③ Eingangswahlregler INPUT SELECTOR (AUDIO/VIDEO)

Verwenden Sie diesen Regler zur Wahl der Eingangsquelle. Der Bildfunktionswahlschalter, zur Wahl der Eingangsquelle TV, DVD, VCR1 und DSS, wählt Bild- und Tonwiedergabe gleichzeitig. Die Tonsignalquellen, wie CD, TAPE, CDR/MD und TUNER, können auch zusammen mit einer Bildquelle gewählt werden. Diese Funktion (Tonsignaleinspeisung) kombiniert den Ton von einer Signalquelle mit dem Bild von einer anderen Signalquelle. Wählen Sie zuerst die Videosignalquelle und wählen Sie dann eine andere Tonsignalquelle, um diese Funktion zu aktivieren.

④ Taste M. (Mehrraum) SPEAKER (Nur Modell SR5001)

Drücken Sie diese Taste, um das Mehrraum-Lautsprecherpaar zu aktivieren. Die Anzeige „MULTI“ wird auf dem Display angezeigt. (Siehe Seite 40.)

④ Taste S.(Surround) SPEAKER B (Nur Modell SR4001)

Drücken Sie diese Taste, um das Surround-Lautsprechersystem B zu aktivieren. Die Anzeige „SPKR B“ leuchtet auf dem Display (Siehe Seite 41).

⑤ NFRARED-Übertragungssensorfenster

Durch dieses Fenster überträgt das Gerät die Infrarot-Signale zur Fernbedienung.

⑥ Taste SURROUND MODE

Durch Drücken dieser Taste können Sie den Surround-Modus wählen.

⑦ PURE DIRECT-Taste und -Anzeige

Beim ersten Drücken dieser Taste erscheint „SOURCE DIRECT“ im Display. Nach erneutem Drücken der Taste erscheint „PURE DIRECT“. Die jeweilige Anzeige verschwindet nach 2 Sekunden wieder vom Display.

Im Source Direct- bzw. Pure Direct-Modus werden die Schaltungen für Klangfarbenregelung und Bassanhebung umgangen, um eine Beeinträchtigung des Ausgangssignals durch Rauschen zu vermeiden.

Hinweise:

- Bei aktivierter Pure Direct-Funktion wird der Surround-Modus automatisch auf AUTO umgeschaltet.
- Außerdem wird die Lautsprecher-Konfiguration automatisch wie folgt festgelegt:
 Frontlautsprecher = LARGE (groß)
 Mittellautsprecher = LARGE (groß)
 Surround-Lautsprecher = LARGE (groß)
 Hintere Surround-Lautsprecher = LARGE (groß)
 Subwoofer = YES

⑧ Taste SIMPLE SETUP

Drücken Sie diese Taste, um den einfachen Einstellungsmodus aufzurufen. Sie können die Lautsprecherbedingungen (Größe, Anzahl und Verzögerungszeiten der Lautsprecher) schnell einstellen, indem Sie die Cursortasten drücken.

⑨ Taste DISPLAY

Wenn Sie diese Taste drücken, schaltet der FL-Anzeigemodus wie folgt um: Surround-Modus → Automatische Anzeige Aus → Anzeige Aus → Eingangsfunktion und Display-Aus-Anzeige(DISP) leuchtet bei DISPLAY OFF auf.

10 MEMORY-Taste (Speichertaste)

Betätigen Sie diese Taste, um die Tuner-Speichernummern oder die Sendernamen abzuspeichern. (Siehe Seite 38.)

11 CLEAR-Taste (Löschtaste)

Betätigen Sie diese Taste, um den Senderspeicherungsmodus oder den Speichersender-Durchlauf zu verlassen. (Siehe Seite 38.)

12 VOLUME-Regler (Lautstärkereglern)

Stellt den Gesamtlautstärkepegel ein. Drehen Sie den Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.

13 ATT-Taste (Abschwächungstaste)

Falls das gewählte analoge Toneingangssignal größer ist als der zulässige Pegel für die interne Verarbeitung, leuchtet die Anzeige PEAK. In diesem Fall sollten Sie die ATT-Taste drücken. „ATT“ wird angezeigt, wenn diese Funktion aktiviert ist.

Der Signaleingangspegel wird um etwa die Hälfte reduziert. Die Abschwächung funktioniert nicht für das Ausgangssignal der Buchse „REC OUT“ (die Ausgänge TAPE, CD-R/MD, VCR1 und VCR2). Diese Funktion wird für jede Eingangsfunktion gespeichert.

14 MUTE-Taste (Tondämpfungstaste)

Durch Drücken dieser Taste, wird die Tonwiedergabe vorübergehend gedämpft. Drücken Sie diese Taste erneut, falls Sie auf den vorherigen Lautstärkepegel zurückschalten möchten.

15 T-MODE-Taste (Modustaste)

Betätigen Sie diese Taste, um den automatischen Stereo-Modus bzw. den Mono-Modus zu wählen, wenn der UKW-Wellenbereich gewählt ist.

Die Anzeige „AUTO“ leuchtet im automatischen Stereo-Modus. (Siehe Seite 38.)

16 Taste BAND

Drücken Sie diese Taste, um im TUNER-Modus zwischen den Wellenbereichen UKW und MW umzuschalten.

17 Taste EXIT

Verwenden Sie diese Taste, um das HauptEinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) zu verlassen.

18 Cursortasten (◀, ▶, ▲, ▼) / Taste ENTER

Verwenden Sie diese Tasten zur Bedienung der Funktionen SETUP MAIN MENU und TUNER.

19 Taste MENU

Verwenden Sie diese Taste, um das HauptEinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) aufzurufen.

20 Taste HT-EQ

Verwenden Sie diese Taste, um den Modus HT (Heimkino)-EQ ein- oder auszuschalten.

Dieser Modus gleicht den Audiobereich eines Films, der „hell“ klingt aus. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die Anzeige „EQ“ auf.

21 Taste AUTO (Automatische Surround-Wiedergabe)

Drücken Sie diese Taste, um unter den Surround-Modi den Modus AUTO zu wählen. Wenn dieser Modus gewählt wird, bestimmt der Receiver den Surround-Modus, der dem digitalen Eingangssignal entspricht, automatisch.

22 PHONES-Buchse für Stereo-Kopfhörer

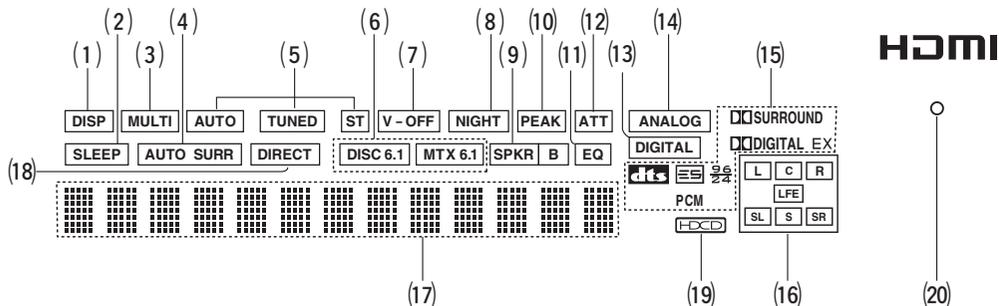
Diese Buchse kann für die Wiedergabe des SR4001/SR5001-Ausgangs über einen Kopfhörer verwendet werden. Achten Sie darauf, dass der verwendete Kopfhörer einen standardmäßigen 1/4" Stereostecker aufweist. Beachten Sie bitte, dass die Lautsprecher des Hauptzimmers automatisch ausgeschaltet werden, wenn Sie den Kopfhörer an diese Buchse anschließen.

Hinweise:

- Bei Verwendung eines Kopfhörers wechselt der Surround-Modus auf STEREO und Dolby-Kopfhörer durch Drücken der Taste MENU und der Cursortaste.
- Wenn Sie den Kopfhörerstecker aus der Buchse ziehen, wird erneut der vorher eingestellte Surround-Modus gewählt.

23 Eingangsbuchsen AUX1 INPUT

Diese zusätzlichen Video-/Audioeingangsbuchsen ermöglichen den Anschluss eines Camcorders, tragbaren DVD-Players, Spielgeräts usw.



**(1) DISP-Anzeige
(Anzeige für ausgeschaltetes Display)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn das Display des SR4001/SR5001 ausgeschaltet ist.

**(2) SLEEP-Zeitschaltuhranzeige
(Anzeige der Einschlaf-Zeitschaltuhr)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn die Einschlaf-Zeitschaltuhrfunktion im Hauptzimmer eingeschaltet ist.

(3) Mehrzimmersystem-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn das Mehrzimmersystem aktiviert ist.

**(4) AUTO SURR-Anzeige
(Anzeige für die automatische Wahl des Surround-Modus)**

Diese Anzeige leuchtet, um anzuzeigen, dass der Modus AUTO SURROUND verwendet wird.

(5) TUNER-Anzeigen

AUTO: Diese Anzeige leuchtet, wenn der Automatik-Modus des Tuners verwendet wird.

TUNED: Diese Anzeige leuchtet, wenn ein Sender mit einem ausreichend starken Signal empfangen wird, so dass eine akzeptable Wiedergabequalität erzielt wird.

ST(Stereo): Diese Anzeige leuchtet, wenn ein UKW-Sender in stereo empfangen wird.

**(6) DTS-ES-Anzeigen
(DISC6.1, MTX6.1) (Anzeigen für den gewählten DTS-ES-Modus)**

Diese Anzeigen zeigen den DTS-ES-Decodiermodus an (Discret 6.1 oder Matrix 6.1).

**(7) Anzeige V-OFF
(Video-Aus-Anzeige)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn die Video-Ausschaltfunktion aktiviert ist.

**(8) NIGHT-Anzeige
(Anzeige für den Nacht-Modus)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn der SR4001/SR5001 auf den Nacht-Modus geschaltet ist, in welchem Modus der Dynamikbereich von digitalem Programmmaterial auf einen niedrigen Lautsprecherpegel reduziert wird.

(9) Anzeige SPKR (Lautsprecher) B

Diese Anzeige leuchtet, wenn das M- (Mehrraum) Lautsprecherpaar B aktiviert ist.

**(10) PEAK-Anzeige
(Spitzenpegel-Anzeige)**

Diese Anzeige dient zur Überprüfung eines analogen Toneingangssignals. Falls das gewählte analoge Toneingangssignal stärker ist als die Verarbeitungsfähigkeit des Gerätes, leuchtet diese Anzeige. Drücken Sie in diesem Fall die Taste **ATT** auf der Fernbedienung.

(11) EQ-Modus-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn die HT-EQ-Funktion aktiviert ist.

**(12) ATT-Anzeige
(Abschwächungsanzeige)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn die Abschwächungsfunktion aktiviert ist.

**(13) DIGITAL-Anzeige
(Digitaleingangsanzeige)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Digitaleingang gewählt wurde.

**(14) ANALOG-Anzeige
(Analogeingangsanzeige)**

Diese Anzeige leuchtet, wenn der Analogeingang gewählt wurde.

**(15) SIGNAL FORMAT-Anzeigen
(Signalformatsanzeigen)**

DIGITAL, EX, SURROUND, dts, ES, 96/24, PCM

Wenn es sich beim gewählten Eingang um eine Digitalquelle handelt, leuchten einige dieser Anzeigen um die verwendete Signalart anzugeben.

**(16) ENCODED CHANNEL STATUS-Anzeigen
(Codierkanal-Statusanzeigen)**

Diese Anzeigen geben an, welche Kanäle mit einem Digitaleingangssignal codiert sind. Falls das gewählte Digitaleingangssignal vom Typ Dolby Digital 5.1-Kanal oder DTS 5.1-Kanal ist, leuchten die Anzeigen „L“, „C“, „R“, „SL“, „SR“ und „LFE“ auf. Falls das Digitaleingangssignal vom Typ 2-Kanal PCM-Audio ist, leuchten die Anzeigen „L“ und „R“ auf.

Falls ein Dolby Digital 5.1-Kanal-Signal mit Surround EX- oder DTS-ES-Codierung anliegt, leuchten die Anzeigen „L“, „C“, „R“, „SL“, „S“, „SR“ und „LFE“.

(17) Hauptinformationsanzeige

Diese Anzeige zeigt die Meldungen zu Status, Eingangsquelle, Surround-Modus, Tuner, Lautstärkepegel und andere Informationen zum Betrieb des Gerätes an.

(18) Anzeige DIRECT (Direkteingang)

Diese Anzeige leuchtet, wenn der SR4001/SR5001 auf den Modus zur Direktwahl der Signalquelle (PURE DIRECT) eingestellt ist.

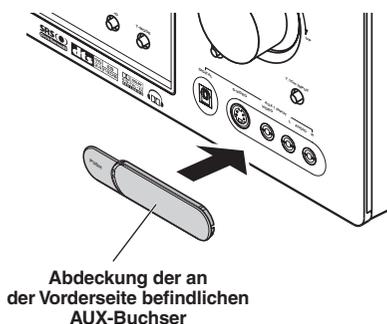
(19) HDCD-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das HDCD-Signal eines Digitaleingangs decodiert wird.

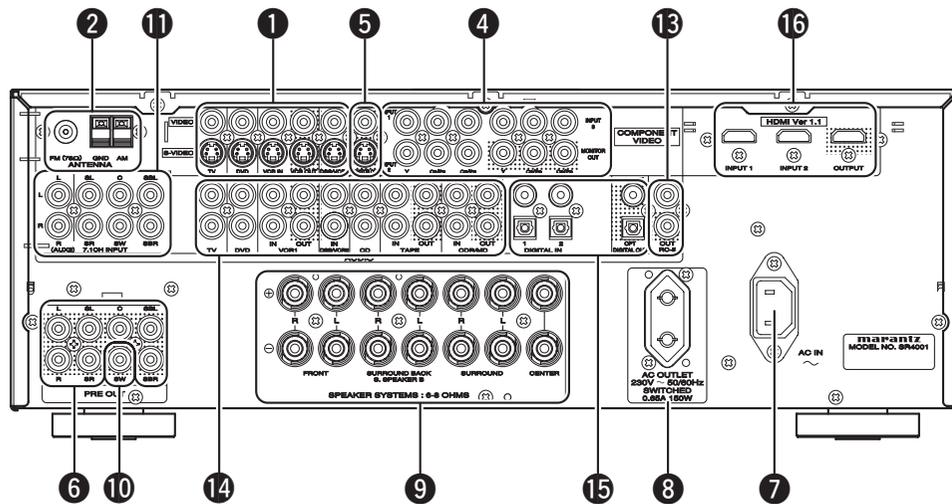
(20) HDMI-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn ein HDMI-Gerät an den SR4001/SR5001 angeschlossen ist.

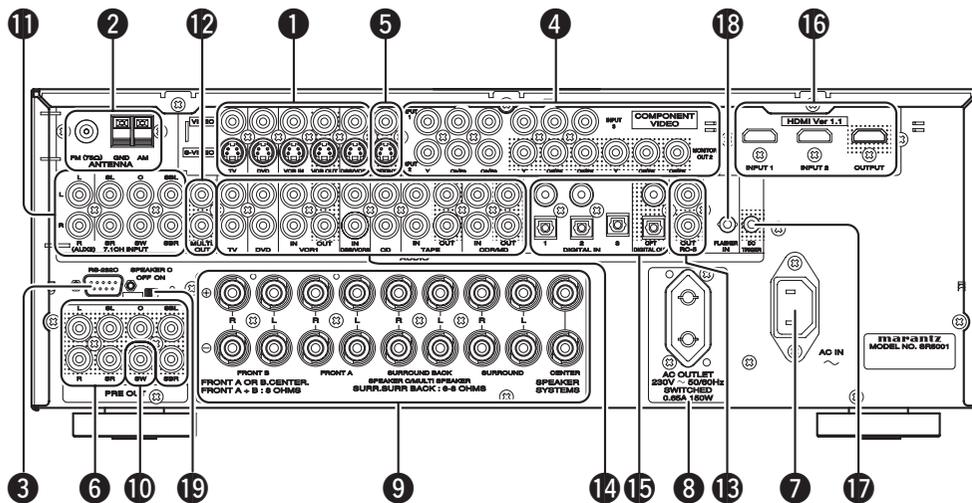
ANBRINGEN DER ABDECKUNG DER AN DER VORDERSEITE BEFINDLICHEN AUX-BUCHSE



SR4001



SR5001



1 VIDEO IN/OUT (Videoeingänge/-ausgänge) (TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

Hierbei handelt es sich um die Video-Eingangs-/Ausgangsbuchsen. Es gibt 4 Videoeingänge und 2 Videoausgänge, und jeder Ein- und Ausgang enthält Konfigurationen für zusammengesetzte Videosignale und S-Video-Signale. Schließen Sie Videorekorder, DVD-Spieler und andere Videokomponenten an die Videoeingänge an.

Die beiden Video-Ausgangskanäle können für den Anschluss eines Videorekorders verwendet werden, um Videoaufnahmen zu machen.

Die Video- und S-Video-Eingangssignale werden in einander umgewandelt, und jedes der umgewandelte Videosignale kann ausgegeben werden.

2 UKW-Antennenklemme (75 Ohm)

Schließen Sie eine UKW-Außenantenne mit Hilfe eines Koaxialkabels oder eine UKW-Netzsignalquelle an diese Klemme an.

MW-Antennen- und Erdungsklemmen

Schließen Sie die mitgelieferte MW-Rahmenantenne hier an. Verwenden Sie zum Anschließen die mit „AM“ und „GND“ markierten Klemmen. Die mitgelieferte MW-Rahmenantenne bietet ausreichende MW-Empfangsqualität in den meisten Empfangsgebieten. Drehen Sie die Rahmenantenne so, dass der bestmögliche Empfang erzielt wird.

beide Monitor-Ausgänge verwendet werden kann.

3 RS-232C (Nur Modell SR5001)

Der RS-232C-Anschluss kann für den Anschluss einer externen Fernbedienung verwendet werden, um den Betrieb des SR5001 über ein externes Gerät zu steuern.

4 COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (Komponenten-Video-Eingang/-Ausgang)

Falls Ihr DVD-Spieler oder anderes Gerät über Komponentens-Videoebuchsen verfügt, verbinden Sie sie mit diesen Komponentens-Videoebuchsen am SR4001/SR5001. Der SR4001/SR5001 ist mit zwei Komponentens-Videoeingangsbuchsen ausgestattet, um die Farbinformationen (Y, Cb, Cr) direkt vom aufzeichneten DVD-Signal oder einer anderen Videokomponente zu gewinnen, und mit einer Komponentens-Videoausgangsbuchse, um das Videosignal direkt zum Matrix-Decoder des Anzeigegeräts auszugeben.

Indem Sie das reine DVD-Komponentens-Video-Signal direkt ausgeben, umgeht das Videosignal den zusätzlichen Verarbeitungsvorgang, durch den

die Bildqualität normalerweise beeinträchtigt wird. Das Ergebnis ist eine weit bessere Bildqualität mit lebensechteren Farben und scharfen Einzelheiten.

Wenn die Videokonvertierungsfunktion aktiviert ist, können die Video- und S-Video-Signale über die Buchse COMPONENT MONITOR OUT ausgegeben werden.

5 MONITOR OUT (Monitor-Ausgänge)

Es gibt zwei Monitor-Ausgänge und jeder Ausgang enthält Konfigurationen für zusammengesetzte Videosignale und S-Video-Signale. Beachten Sie bitte beim Anschluss zweier Videobildschirme oder Fernsehgeräte, dass die Bildschirm-Schnittstelle für beide Monitor-Ausgänge verwendet werden kann.

6 Vorverstärker-Ausgänge (L, R, SL, SR, SBL, SBR, C)

Buchsen für die folgenden Lautsprecher: L (linker Frontlautsprecher), R (rechter Frontlautsprecher), C (Mittellautsprecher), SL (Linker Surround-Lautsprecher), SR (Rechter Surround-Lautsprecher), SBL (Linker hinterer Surround-Lautsprecher) und SBR (Rechter hinterer Surround-Lautsprecher).

Verwenden Sie diese Buchsen für den Anschluss von externen Leistungsverstärkern.

7 AC IN (Netzeingang)

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an diese Buchse an, und stecken Sie den Netzstecker dann in eine Wandsteckdose ein.

Dieses Gerät kann nur mit einer Netzspannung von 230 V betrieben werden.

8 AC OUTLET (Stromausgangsbuchse)

Schließen Sie die Netzkabel der Komponenten, wie DVD- und CD-Spieler, an dieser Buchse an. Diese Buchse ist immer stromführend, solange der SR4001/SR5001 an eine Wandsteckdose angeschlossen ist. Eine an diese Buchse angeschlossene Komponente kann immer eingeschaltet bleiben, oder sie kann mit ihrem eigenen Netzschalter ausgeschaltet werden.

Vorsicht:

- Um ein Ausschaltknacken zu vermeiden, sollten die an diese Buchse angeschlossenen Geräte eingeschaltet werden, bevor der SR4001/SR5001 eingeschaltet wird.
- Die Leistungsfähigkeit der Strombuchse beträgt 150 W. Schließen Sie keine Geräte an, deren Leistungsaufnahme die Leistungsfähigkeit dieser Strombuchse überschreitet. Falls die GesamtleistungsaufnahmederangeschlossenenGeräte diese Leistungsfähigkeit überschreitet, unterbricht die Schutzschaltung die Stromversorgung.

9 Lautsprecherausgangsbuchsen

Es gibt sieben Buchsen für den linken und rechten Frontlautsprecher, den mittleren Frontlautsprecher, den linken und rechten Surround-Lautsprecher sowie den linken und rechten hinteren Surround-Lautsprecher.

Hinweis:

Sie können die Buchsen für die hinteren Surround-Lautsprecher als Buchsen M SPEAKER B (Mehrraum) verwenden, wenn Sie keine hinteren Surround-Lautsprecher verwenden.

10 Subwoofer-Ausgang

Verbinden Sie diese Buchse mit dem Leitungspegeleingang eines getriebenen Subwoofers. Falls ein externer Subwooferverstärker verwendet wird, verbinden Sie diese Buchse mit dem Verstärkereingang für den Subwoofer. Falls Sie zwei Subwoofer verwenden, die entweder getrieben sind oder über einen 2-Kanal-Subwooferverstärker betrieben werden, verbinden Sie den „Y“-Anschluss mit Subwoofer-Ausgangsbuchse, und verbinden Sie dann jeden Subwooferverstärker mit Hilfe eines Kabels mit diesem „Y“-Anschluss.

11 7.1 CHANNEL oder AUX2 INPUT

Wenn Sie einen DVD-Audiospieler, SACD Multikanal-Spieler oder eine andere Komponente mit Multikanal-Buchsen anschließen, kann die Tonwiedergabe über 5.1- oder 7.1-Kanalausgang erfolgen.

12 Mehrraumausgänge (Nur Modell SR5001)

Dies sind die Audioausgangsbuchsen für mehrfache Wiedergabezonen (Mehrraum). Verbinden Sie diese Buchse mit optionalen Audio-Leistungsverstärkern, um die mit dem Mehrraum-System gewählte Signalquelle in einem entfernt liegenden Zimmer wiederzugeben.

13 REMOTE CONT. IN/OUT-Buchsen (Ein-/Ausgangsbuchsen der Fernbedienung)

Schließen Sie hier eine Marantz-Komponente an, die mit Fernbedienungsbuchsen (RC-5) ausgestattet ist.

14 AUDIO IN/OUT (Audioeingänge/-ausgänge) (CD, TAPE, CD-R, TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

Hierbei handelt es sich um die analogen Audio-Eingangs-/Ausgangsbuchsen. Es gibt 7 Audioeingänge (von denen 4 mit den Videoeingängen verbunden sind) und 4 Audioausgänge (von denen 2 mit den Videoausgängen verbunden sind). Die Audiobuchsen sind für Kassettendecks, CD-Spieler, DVD-Spieler usw. markiert. Die Audioeingänge und -ausgänge erfordern Cinch-Stecker.

15 DIGITAL INPUT (SR4001 : Ziffern 1-4, SR5001 : Ziffern 1-5) / OUTPUT (Digitaleingänge/-ausgänge) (koaxial, optisch)

Hierbei handelt es sich um die digitalen Toneingänge und -ausgänge. Es gibt 2 digitale Eingänge mit Koaxialbuchsen und 2 mit optischen Buchsen. Die Eingänge akzeptieren digitale Tonsignale von einer DVD oder einer anderen digitalen Signalquelle. Es gibt zwei digitale Ausgänge, einen mit einer Koaxialbuchse und den anderen mit einer optischen Buchse. Die Digitalausgänge können mit MD-Rekordern, CD-Rekordern, oder ähnlichen Geräten verbunden werden.

16 INGRESSO/USCITA HDMI

Questo apparecchio dispone di 2 ingressi HDMI e di 1 uscita HDMI.

La funzione di ingresso può essere selezionata dal sistema di menu OSD. (Vedere a pagina 25)

17 DC TRIGGER-Ausgangsbuchsen (Ausgangsbuchsen für Gerätestuerungs-auslösung) (Nur Modell SR5001)

Schließen Sie ein Gerät an, das unter gewissen Bedingungen mit Hilfe der Gerätesteuerung aktiviert werden muss (Bildschirm, Leistungsstreifen usw.). Verwenden Sie das Bildschirm-Einstellungsmenü der Anlage, um die Bedingungen zu wählen, unter denen diese Buchsen aktiviert sind.

Hinweis:

Diese Ausgangsspannung ist nur für die (Status-) Steuerung. Sie reicht zum Betreiben einer Komponente nicht aus.

18 FLASHER IN (Blinklichteingangsbuchse) (Nur Modell SR5001)

Diese Buchse dient zur Steuerung des Geräts aus jeder Zone. Schließen Sie das Steuersignal vom Fernbedienungsgerät usw. hier an.

19 Lautsprecher-Wahlschalter (SPEAKER C OFF ON (nur Modell SR5001))

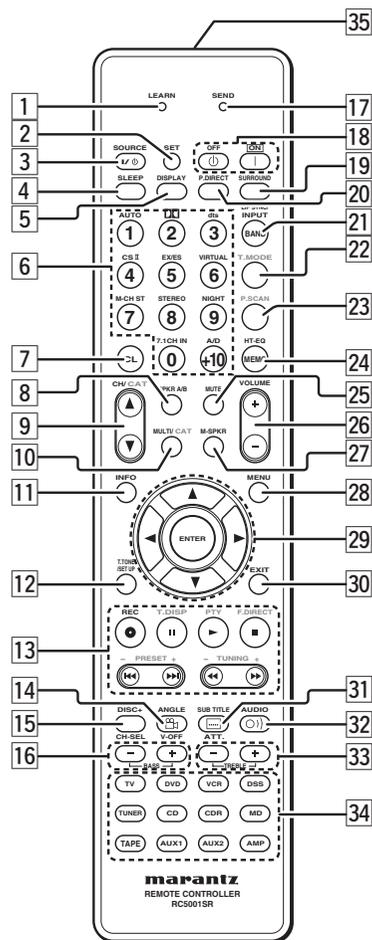
Die Buchsen können zum Anschließen eines dritten Lautsprecherpaars verwendet werden, indem der Wahlschalter SPEAKER C auf die Position ON gestellt wird. Einzelheiten zu Anschluss und Gebrauch finden Sie auf Seite 22.

FERNBEDIENUNGSBETRIEB

FUNKTIONEN UND BEDIENUNGSWEISEN

Bei der mitgelieferten Fernbedienung handelt es sich um eine Universal-Fernbedienung. Die **POWER**-Taste, die Zifferntasten und die Steuertasten werden gemeinsam für verschiedene Signalquellen verwendet.

Die mit der Fernbedienung gesteuerte Signalquelle wird gewechselt, wenn eine der Eingangswahltasten gedrückt wird.



1 LEARN-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn sich die Fernbedienung im LEARN-Modus befindet.

2 SET-Taste

Diese Taste dient zur Aktivierung des LEARN- und des PRESET-Modus.

3 Taste SOURCE ON/OFF (Signalquelle Ein/Aus)

Diese Taste dient dazu, eine bestimmte Signalquelle (z.B. einen DVD-Spieler) unabhängig vom Rest der Anlage ein- oder auszuschalten.

4 SLEEP-Taste (Einschlaf timer)

Diese Taste dient zur Einstellung des Einschlaf timers.

5 DISPLAY-Taste

Diese Taste dient zur Wahl des Anzeigemodus für die Frontanzeige des SR4001/SR5001.

6 Zifferntasten

Diese Tasten dienen zum Umschalten zwischen den Signalquellen, die den Tasten 0 bis +10 zugewiesen sind. Bei Wahl des Verstärkers als Signalquelle (d.h. im AMP-Modus) werden diese Tasten zur Ausführung verschiedener Operationen verwendet.

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

1/Taste AUTO

Diese Taste dient zur Wahl des Surround-Modus AUTO.

2/Taste Dolby

Diese Taste dient zur Wahl des DOLBY-Modus.

3/Taste dts

Diese Taste dient zur Wahl des dts-Modus.

4/Taste CSII

Diese Taste dient zur Wahl des CSII-Modus.

5/Taste EX/ES

Diese Taste dient zur Wahl des EX/ES-Modus.

6/Taste VIRTUAL

Diese Taste dient zur Wahl des VIRTUAL-Modus.

7/Taste M-CH ST

Diese Taste dient zur Wahl des Mehrkanal-Stereomodus.

8/Taste STEREO

Diese Taste dient zur Wahl des STEREO-Modus.

9/Taste NIGHT

Durch Drücken dieser Taste kann der Lautstärkepegel des Dolby Digital-Signals verringert werden. Diese Funktion reduziert den Lautstärkepegel um maximal 1/3 bis 1/4, um ein plötzliches Auftreten von lauten Passagen bei Wiedergabe zu später Stunde zu verhindern. Diese Funktion ist jedoch nur dann wirksam, wenn ein Dolby Digital-Signal in den Eingang OPTICAL oder COAXIAL eingespeist wird, das Daten zur Komprimierung des Lautstärkepegels enthält. Nach Drücken dieser Taste leuchtet die Anzeige „NIGHT“ auf.

0/Taste 7.1CH IN

Drücken Sie diese Taste, um das Ausgangssignal eines externen Mehrkanal-Decoders zu wählen.

(+10) Taste A/D

Diese Taste dient zum Umschalten zwischen den analogen und den digitalen Eingängen.

7 Löschtaste (CL)

Diese Taste dient zum Annullieren bestimmter Speicheroperationen oder zum Löschen des Programms einer Signalquelle.

8 Lautsprecherpaar-Wahltaste (SPKR A/B) (Nur Modell SR5001)

Diese Taste dient zur Wahl des Lautsprecherpaars, das zur Wiedergabe verwendet werden soll. Bei jeder Betätigung der Taste werden die verschiedenen Lautsprecherpaare in der folgenden Reihenfolge durchlaufen:
A → B → A+B → Aus

9 Kanal-▲ (Abwärts) / ▼ (Aufwärts)-Tasten (CH/CAT)

Diese Tasten dienen zum Umschalten der Kanäle.

10 MULTI/CAT-Taste (Nur Modell SR5001)

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der Mehrzimmer-Funktion.

11 INFO-Taste

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Nach Drücken dieser Taste werden die aktuellen Einstellungen des Gerätes in den Fernsehbildschirm eingeblendet.

12 Taste T.TONE/SET UP

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zum Anzeigen des Testton-Menüs.

13 Steuertasten (CONTROL)

Diese Tasten dienen zur Steuerung einer Signalquelle über die Befehle Wiedergabe, Stopp, Pause usw.

(Wenn der TUNER-Modus gewählt ist)

T.DISP-Taste

Diese Taste dient zur Wahl des Anzeigemodus bei Empfang eines RDS-Senders.

PTY-Taste

Diese Taste dient zum Anzeigen des Programmtyps der momentan abgestimmten Senders.

F.DIRECT-Taste

Diese Taste dient zur Wahl des Modus für direkte Eingabe einer gewünschten Empfangsfrequenz.

Speicherplatz-Wahltasten (PRESET +/-)

Diese Tasten dienen zur Wahl der Speicherplatznummer eines Senders.

Abstimmastasten (TUNING +/-)

Diese Tasten werden zum Abstimmen von Sendern verwendet.

14 Taste ANGLE/V-OFF

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zum Ausschalten des Videosignals.

15 Taste DISC+/CH. SEL

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zum Anzeigen des Einrichtungs-Hauptmenüs (SETUP MAIN MENU) sowie zur Einstellung der Lautsprecher-Ausgangspegel oder des 7.1-Kanal-Eingangspegels.

16 Tasten BASS +/-

Diese Tasten dienen zur Einstellung des Pegels der Bässe für den linken und rechten Lautsprecher sowie den Subwoofer.

17 SEND-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet, während ein Infrarotsignal von der Fernbedienung übermittelt wird.

DEUTSCH

18 **⏻ / | Tasten POWER ON und OFF****(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)**

Diese Tasten dienen zum Ein- und Ausschalten des SR4001/SR5001.

19 **SURROUND-Taste**

Diese Taste dient zur Wahl des Surround-Modus.

20 **P.DIRECT-Taste**

Nach Drücken dieser Taste wird die Klangregelungsschaltung umgangen.

21 **Taste BAND/LIP SYNC/INPUT****(Wenn der TUNER-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zur Wahl des Wellenbereichs.

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zur Wahl der LIP SYNC-Funktion.

(Wenn der TV-Modus gewählt ist)

Diese Taste dient zur Wahl des Monitoreingangs.

22 **T.MODE-Taste****(Wenn der TUNER-Modus gewählt ist)**

Bei Wahl des UKW-Wellenbereichs dient diese Taste zur Wahl des automatischen Stereo- oder des Mono-Modus. Im automatischen Stereo-Modus leuchtet die Anzeige „AUTO“.

23 **P.SCAN-Taste****(Wenn der TUNER-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zum Starten des Speicher-Suchlaufs.

24 **Taste MEMO/HT-EQ**

Diese Taste dient zum Einspeichern einer Einstellung in den Speicher oder in dem Programm einer Signalquelle.

(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)

Wenn AUTO, DOLBY, DTS oder STEREO als Surround-Modus gewählt ist, dient diese Taste zum Ein- und Ausschalten des HT (Heimkino)-EQ-Modus.

Dieser Modus kann zur Ausführung einer Audiokorrektur verwendet werden, falls der Ton eines Spielfilms zu schrill wirkt.

Nach Drücken dieser Taste leuchtet die Anzeige „EQ“ auf.

25 **Stummschaltungstaste (MUTE)**

Diese Taste dient zur Stummschaltung des Tons des Verstärkers und Fernsehgerätes.

Hinweis:

Wählen Sie den AMP-Modus, um diese Taste in Verbindung mit dem SR4001/SR5001 zu verwenden.

26 **Lautstärkeregelasten (VOLUME +/-)**

Diese Tasten dienen zur Einstellung des Lautstärkepegels des Verstärkers und Fernsehgerätes.

Hinweis:

Wählen Sie den AMP-Modus, um diese Taste in Verbindung mit dem SR4001/SR5001 zu verwenden.

27 **M-SPKR-Taste (Nur Modell SR5001)****(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zum Ein- und Ausschalten der Mehrzimmer-Lautsprecherfunktion.

28 **MENU-Taste****(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zum Anzeigen des Einrichtungs-Hauptmenüs (SETUP MAIN MENU) des SR4001/SR5001.

29 **◀,▶,▲,▼ (CURSOR) / ENTER -Tasten**

Diese Tasten dienen zur Steuerung des Cursors des SR4001/SR5001, eines DVD-Spielers oder anderen AV-Gerätes.

30 **EXIT-Taste****(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zum Verlassen des Einrichtungsmenüs.

31 **Taste SUBTITLE/ATT.****(Wenn der AMP-Modus gewählt ist)**

Drücken Sie diese Taste, um die Dämpfungsfunktion zu aktivieren, wenn der Pegel des Eingangssignals so hoch ist, dass der Klang selbst nach einer Verringerung des VOLUME- Lautstärkepegels am SR4001/SR5001 verzerrt ist. Bei aktivierter Dämpfungsfunktion leuchtet die Anzeige „ATT“, und der Eingangspegel wird reduziert. Der Pegel des am Aufnahmeausgang „REC OUT“ anliegenden Signals wird von dieser Funktion nicht beeinflusst.

Hinweis:

Bei Wahl des Digitaleingangs steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

32 **AUDIO-Taste****(Wenn der DVD-Modus gewählt ist)**

Diese Taste dient zur Wahl einer Tonspursprache.

33 **Tasten TREBLE +/-**

Diese Tasten dienen zur Einstellung des Pegels der Höhen für den linken und rechten Lautsprecher.

34 **Signalquellen-Wahltasten (SOURCE)**

Diese Tasten dienen zur Wahl der Signalquelle an Ihrem AV-Receiver/Verstärker. Nach Drücken einer dieser Tasten schaltet die Fernbedienung auf Steuerung der entsprechenden Signalquelle um. Diese Fernbedienung ist zur Steuerung von 12 verschiedenen Arten von Geräten im Stande. Um die Signalquelle am AV-Receiver/Verstärker umzuschalten, betätigen Sie die entsprechende Taste zweimal innerhalb von 2 Sekunden. Die Übermittlung des Infrarotsignals erfolgt beim zweiten Drücken.

Hinweis:

Wählen Sie den AMP-Modus, um diese Fernbedienung in Verbindung mit dem SR4001/SR5001 zu verwenden.

35 **Infrarotsignalgeber und Lersensor**

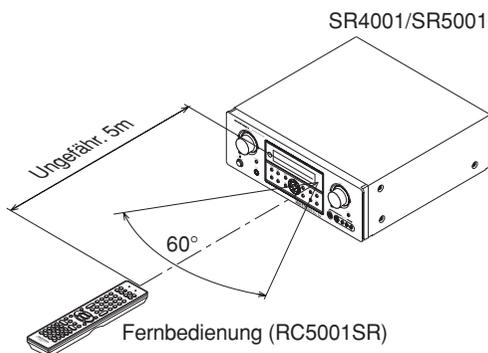
Dieser Geber strahlt Infrarotlicht ab. Achten Sie bei der Betätigung von Funktionstasten an der Fernbedienung darauf, den Geber auf das Infrarot-Empfängerfenster an der Frontplatte des SR4001/SR5001 oder anderen AV-Gerätes zu richten. Auch bei Gebrauch der Lernfunktion muss dieser Geber auf die andere Fernbedienung gerichtet werden.

EINSATZ DER FERNBEDIENUNG

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Der Abstand zwischen dem Sender der Fernbedienung und dem IR-Sensor des SR4001/SR5001 darf maximal 5 Meter betragen. Wenn Sie die Fernbedienung nicht zum IR-Sensor halten bzw. wenn sich ein Gegenstand zwischen der Fernbedienung und dem Sensor befindet, werden die Befehle u.U. nicht empfangen.

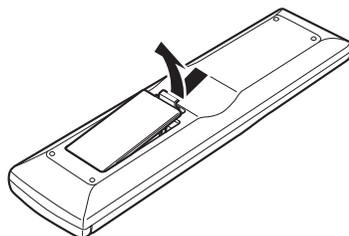
Bedienungsbereich



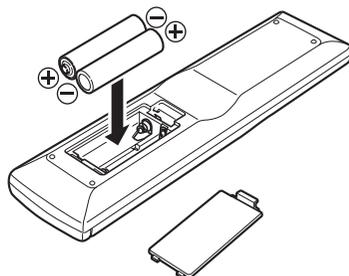
EINLEGEN DER BATTERIEN

Die Lebensdauer der Batterien für diese Fernbedienung beträgt bei normaler Verwendung ungefähr ein Jahr. Sobald ihre Spannung nachläßt, sollten Sie sie auswechseln, auch wenn das bereits früher der Fall ist.

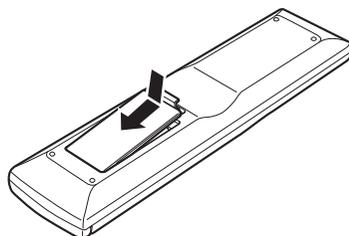
1. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.



2. Legen Sie neue Batterien (Typ AAA) unter Wahrung der \oplus und \ominus Polarität ein.



3. Schieben Sie den Deckel so weit, bis er einrastet.



Hinweis:

- Legen Sie keine Alkali- und Manganbatterien gleichzeitig ein.
- Legen Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig ein.

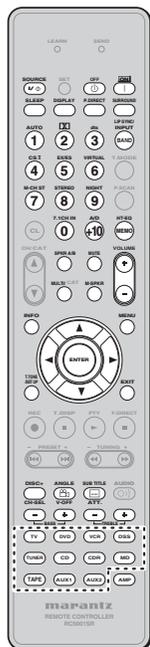
VORSICHTSHINWEISE ZU DEN BATTERIEN

- Verwenden Sie in dieser Fernbedienung nur Batterien vom Typ „AAA“.
- Der Gebrauch von Alkalibatterien wird empfohlen.
- Falls die Fernbedienung nicht funktioniert, wenn Sie nahe an das Gerät gehalten wird, sind die Batterien gegen neue auszutauschen, selbst wenn noch kein Jahr vergangen ist.
- Die mitgelieferte Batterie dient nur zu Überprüfungszwecken. Tauschen Sie sie umgehend gegen eine neue Batterie aus.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Ausrichtung der Pole, indem Sie die Markierung \oplus und \ominus im Batteriefach der Fernbedienung beachten.
- Um eine Beschädigung der Batterien oder das Austreten der Batterieflüssigkeit zu vermeiden:
 - Legen Sie eine neue Batterie nicht gleichzeitig mit einer alten ein.
 - Verwenden Sie keine verschiedenen Batteriesorten.
 - Vermeiden Sie es, die Batterien kurzzuschließen, auseinander zu nehmen, zu erhitzen oder ins Feuer zu werfen, um sie zu entsorgen.
- Falls die Fernbedienung über längere Zeit nicht verwendet werden soll, entnehmen Sie die Batterien.
- Tritt die Batterieflüssigkeit aus, wischen Sie die ausgetretene Flüssigkeit sorgfältig aus dem Inneren des Batteriefachs auf, und legen Sie dann neue Batterien ein.
- Beachten Sie beim Entsorgen der Batterien alle geltenden Umweltschutzverordnungen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN DER FERNBEDIENUNG RC5001SR FÜR DEN RECEIVER SR4001/SR5001

Um den SR4001/SR5001 über die RC5001SR steuern zu können, müssen Sie „AMP“ oder „TUNER“ durch Drücken der entsprechenden **SOURCE**-Taste als Signalquelle wählen. Einzelheiten zum Gebrauch der Fernbedienung im AMP- und TUNER-Modus finden Sie in der nachstehenden Tabelle.

AMP-MODUS



SOURCE ON / OFF	Schaltet den SR4001/SR5001 ein und aus.
POWER OFF	Schaltet den SR4001/SR5001 aus.
POWER ON	Schaltet den SR4001/SR5001 ein.
SLEEP	Stellt die Einschlaf-timer-Funktion ein.
DISPLAY	Schaltet den Anzeigemodus des Frontplatten-Displays um.
P.DIRECT	Wählt den PURE DIRECT-Modus.
SURROUND	Wählt den Surround-Modus.
AUTO (1)	Wählt den Surround-Modus AUTO.
DOLBY (2)	Wählt den DOLBY-Modus.
dts (3)	Wählt den dts-Modus.
CSII (4)	Wählt den CSII-Modus.
EX/ES (5)	Wählt EX/ES.
VIRTUAL (6)	Wählt den VIRTUAL-Modus.
M-CH ST (7)	Wählt den Mehrkanal-Stereomodus.
STEREO (8)	Wählt den STEREO-Modus.
NIGHT (9)	Schalten den NIGHT-Modus ein oder aus.
7.1CH IN (0)	Wählt die 7.1CH IN-Funktion.
A/D (+10)	Schaltet zwischen den analogen und den digitalen Eingängen um.
LIP SYNC / INPUT	Wählt die LIP SYNC-Funktion.
HT-EQ	Schaltet den HT-EQ-Modus ein oder aus.
SPKR A / B	Wählt das Lautsprecherpaar.
MULTI / CAT	Schaltet die Mehrzimmer-Funktion ein oder aus.
MUTE	Schaltet den Ton stumm.
M-SPKR	Schaltet die Mehrzimmer-Lautsprecherfunktion ein oder aus.
VOLUME ▲ / ▼	Stellt die Gesamtlautstärke ein.
INFO	Zeigt die gegenwärtige Einstellung auf dem Bildschirm an.
MENU	Ruft das Einstellungsmenü (SETUP MENU) auf.
ENTER	Ruft das Einstellungsmenü (SETUP MENU) auf. Bestätigt die Einstellung im Einstellungsmenü-Modus (SETUP MENU).
CURSOR	Bewegt den Cursor zum Durchführen der Einstellungen im Einstellungsmenü-Modus (SETUP MENU).
T.TONE / SET UP	Zeigt das Testton-Menü an.
EXIT	Verlässt das Einrichtungsmenü.
CH-SEL	Zeigt das Einrichtungsmenü an und stellt die Lautsprecher-Ausgangspegel oder den 7.1-Kanal-Eingangspegel ein.
V-OFF	Schaltet die Videosignal-Ausgabe ein- oder aus.
ATT.	Reduziert den Eingangssignalpegel.
BASS ▲ / ▼	Stellt den Pegel der Bässe ein.
TREBLE ▲ / ▼	Stellt den Pegel der Höhen ein.
SOURCE	Wählt ein bestimmtes Gerät als Signalquelle.

TUNER-MODUS

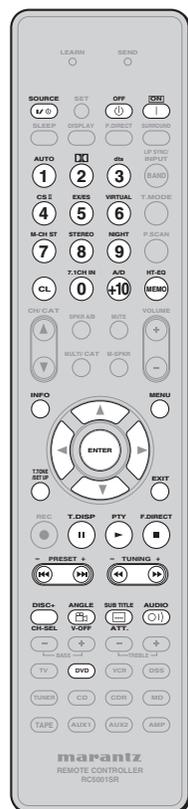


0-9	Dient zur Eingabe von Ziffern.
BAND	Wählt einen Wellenbereich.
T.MODE	Wählt den automatischen Stereo-Modus oder den Mono-Modus.
P.SCAN	Startet den Speicher-Suchlauf.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Dient zur Eingabe der Speichernummern von Sendern.
INFO	Zeigt die Voreinstellungs-Informationen an.
T.DISP	Wählt den Anzeigemodus bei Empfang eines RDS-Senders.
PTY	Zeigt den Programmtyp des momentan abgestimmten Senders an.
F.DIRECT	Wählt den Modus für direkte Eingabe einer gewünschten Empfangsfrequenz.
PRESET ▲ / ▼	Wählt die Speicherplatznummern gespeicherter Sender.
TUNING ▲ / ▼	Stimmt einen Sender ab.

STEUERUNG VON MARANTZ-KOMPONENTEN

1. Drücken Sie die dem gewünschten Gerät entsprechende **Signalquellen-Wahltaste**.
2. Drücken Sie die gewünschten Bedienungstasten, um die gewählte Komponente wiederzugeben.
 - Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Komponente.
 - Einige Modelle können möglicherweise nicht bedient werden.

STEUERUNG EINES MARANTZ DVD-SPIELERS (DVD-MODUS)



SOURCE ON / OFF	Schaltet den DVD-Spieler ein oder aus.
POWER OFF	Schaltet den DVD-Spieler aus.
POWER ON	Schaltet den DVD-Spieler ein.
0-9,+10	Dient zur Eingabe von Ziffern.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Zeigt das Programmiermenü an.
INFO	Zeigt die Disc-Informationen an.
MENU	Zeigt das Disc-Menü einer DVD an.
ENTER	Gibt die vorgenommene Einstellung ein.
CURSOR	Bewegt den Cursor bei Einstellungen im Bildschirmmenü-Anzeigemodus.
T.TONE / SET UP	Zeigt das Testton-Menü an.
EXIT	Verlässt das Einrichtungsmenü.
T.Tone/Set up	Zeigt das Einrichtungsmenü des DVD-Spielers an.
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous/Next	Springt an das/den nächste(n) oder vorige(n) Kapitel/Titel.
Rewind/ Forward	Führt einen Suchlauf vorwärts oder rückwärts aus.
DISC+	Wählt die nächste Disc des DVD-Wechslers.
ANGLE	Wählt den Kamerawinkel.
SUBTITLE	Wählt die Untertitelsprache.
AUDIO	Wählt die Tonspursprache.

STEUERUNG EINES MARANTZ CD-SPIELERS (CD-MODUS)



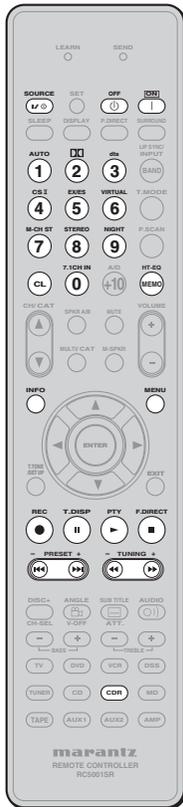
SOURCE ON / OFF	Schaltet den CD-Spieler ein oder aus.
POWER OFF	Schaltet den CD-Spieler aus.
POWER ON	Schaltet den CD-Spieler ein.
0-9	Dient zur Eingabe von Ziffern.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Dient zur Programmierung.
INFO	Dient zur Programmierung.
MENU	Dient zur Umschaltung der angezeigten Informationen.
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous/ Next	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.
Rewind/ Forward	Führt einen Suchlauf vorwärts oder rückwärts aus.
DISC+	Wählt die nächste Disc des CD-Wechslers.

STEUERUNG EINES MARANTZ VIDEORECORDERS (VIDEORECORDER MODUS)



SOURCE ON / OFF	Schaltet den Videorekorder ein oder aus.
0-9,+10	Dient zur Eingabe von Ziffern.
LIP SYNC/INPUT	Wählt Fernsehgerät/Videorekorder.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Zeigt das Programmiermenü an.
CH ▲ / ▼	Erhöht oder verringert die Videorekorder-Kanalnummer.
MENU	Zeigt das Menü an.
ENTER	Gibt die vorgenommene Einstellung ein.
CURSOR	Bewegt den Cursor bei Einstellungen im Bildschirmmenü-Anzeigemodus.
EXIT	Verlässt das Programmiermenü.
REC	Aufnahme
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous / Next	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.
Rewind / Forward	Führt einen Suchlauf vorwärts oder rückwärts aus.
AUDIO	Wählt die Tonspursprache.

STEUERUNG EINES MARANTZ CD-RECORDERS (CDR-MODUS)



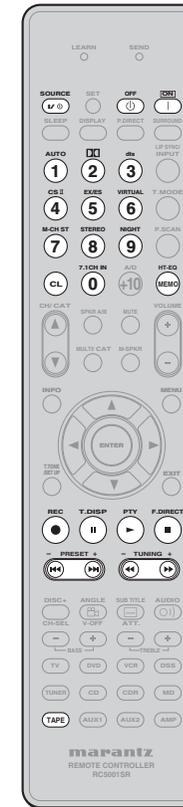
SOURCE ON / OFF	Schaltet den CD-Rekorder ein oder aus.
POWER OFF	Schaltet den CD-Rekorder aus.
POWER ON	Schaltet den CD-Rekorder ein.
0-9	Dient zur Eingabe von Ziffern.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Dient zur Programmierung.
INFO	Dient zum Scrollen der Disc-Informationen.
MENU	Dient zur Umschaltung der angezeigten Informationen.
REC	Aufnahme
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous / Next	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.
Rewind / Forward	Führt einen Suchlauf vorwärts oder rückwärts aus.

STEUERUNG EINES MARANTZ MD-DECKS (MD-MODUS)



SOURCE ON / OFF	Schaltet das MD-Deck ein oder aus.
POWER OFF	Schaltet das MD-Deck aus.
POWER ON	Schaltet das MD-Deck ein.
0-9	Dient zur Eingabe von Ziffern.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Dient zur Programmierung.
MENU	Dient zur Umschaltung der angezeigten Informationen.
REC	Aufnahme
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous / Next	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.
Rewind / Forward	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.

STEUERUNG EINES MARANTZ KASSETTENECKS (KASSETTEN-MODUS)



SOURCE ON / OFF	Schaltet das Kassettendeck ein oder aus.
POWER OFF	Schaltet das Kassettendeck aus.
POWER ON	Schaltet das Kassettendeck ein.
0-9	Dient zur Eingabe von Ziffern.
CL	Löscht die jeweils letzte Eingabe.
MEMO	Dient zur Programmierung.
REC	Aufnahme
Pause	Pause
Play	Wiedergabe
Stop	Stopp
Previous / Next	Springt an den nächsten oder vorigen Titel.
Rewind / Forward	Führt einen Suchlauf vorwärts oder rückwärts aus.

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

NORMAL-MODUS

(Bei Steuerung von Marantz AV-Geräten)

In n dieser Fernbedienung sind 12 Arten von Fernbedienungscodes voreingestellt, einschließlich für die Signalquellen Marantz TV (Fernsehgerät), DVD, VCR (Videorecorder), DSS (Satellitenprogramm-tuner), TUNER, CD, CD-R, MD, TAPE (Kassettendeck), AUX1, AUX2 und AMP (Verstärker).

Für Marantz-Produkte ist die Lernfunktion nicht erforderlich. Sie können diese Produkte verwenden, ohne irgendwelche Codes einzustellen.

1. Drücken Sie die Taste **SOURCE**.

In diesem Beispiel drücken Sie die Taste DVD.

Wenn Sie die Signalquellen-Wahltaste einmal drücken, wechselt die Fernbedienung auf die Einstellungen für die Signalquelle, deren Taste Sie gedrückt haben.

Um den Verstärker auf eine andere Signalquelle umzuschalten, drücken Sie die **SOURCE**-Taste zweimal. Der Code wird übermittelt, wonach die Signalquelle am Verstärker auf DVD umgeschaltet wird.

EINSTELLUNG DER TASTENBELEUCHTUNG

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden die Funktionstasten der Fernbedienung bei jeder Betätigung 2 Sekunden lang beleuchtet. Um die Tastenbeleuchtung auszuschalten, halten Sie die beiden Tasten **SET** und **OFF** so lange gedrückt, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. Um die Tastenbeleuchtung danach erneut einzuschalten, halten Sie die beiden Tasten **SET** und **ON** so lange gedrückt, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. In der Standardeinstellung ist die Tastenbeleuchtung eingeschaltet.

VOREINSTELLUNGSMODUS (PRESET)

Beim Bedienen von Geräten, die von anderen Herstellern als Marantz stammen)

In dieser Fernbedienung sind Fernbedienungscodes von AV-Geräten, die von anderen Herstellern stammen, voreingestellt. Die voreingestellten Fernbedienungscodes sind für die Signalquellen TV, VCR, DVD und DSS. Die Einstellungen können auf eine der beiden folgenden Weisen durchgeführt werden.

Wenn die Voreinstellungscodes eingestellt sind, sind die folgenden Codes in der Signalquellentaste der Fernbedienung enthalten.

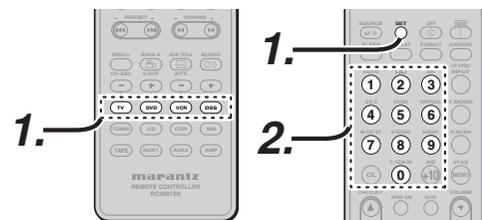
Beachten Sie bitte die beiliegende Hersteller-Nummernliste für die voreingestellten Hersteller, Geräte, Voreinstellungsnummern und andere Einstellungen.

Fernbedienungs Signalquellenname	Entsprechender Voreinstellungscode	Gerätename
TV	TV	Fernsehgerät
DVD	DVD	DVD-Player
VCR	VCR	Videorecorder
DSS	SATELLITE	Satelliten programm-tuner

Wichtig:

- Bestimmte Codes stimmen möglicherweise nicht mit Ihren Komponenten überein. In einem solchen Fall können Sie den LEARN-Modus verwenden, um diese Codes einzuspeichern.
- Die voreingestellten Codes decken nicht alle Funktionen ab. Wenn Sie Codes für zusätzliche Funktionen benötigen, verwenden Sie den LEARN-Modus, um die Codes für diese zusätzlichen Funktionen einzuspeichern.
- Wenn die Restspannung der Batterien nicht ausreicht, kann die Programmierung der Fernbedienung nicht ausgeführt werden.

PROGRAMMIERUNG MIT DEM 4-STELLIGEN CODE

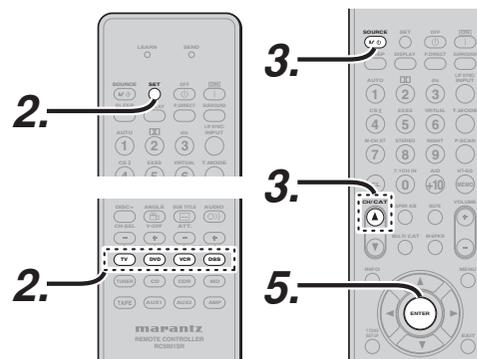


1. Halten Sie die **SOURCE**-Taste für das zu steuernde Gerät gedrückt, und drücken Sie die **SET**-Taste so lange, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. Danach beginnt die Tastenbeleuchtung zu blinken.
2. Geben Sie den 4-stelligen Code für das Gerät ein (siehe die Codetabelle am Ende dieser Anleitung). Bei erfolgreicher Programmierung blinkt die SEND-Anzeige zweimal.

Hinweis:

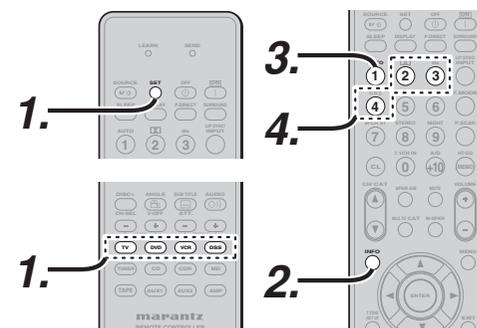
Falls die Anzeige nicht zweimal geblinkt hat, wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um den gleichen Code erneut einzugeben.

SCANNEN DER CODETABELLE



1. Schalten Sie das zu steuernde Gerät ein.
2. Halten Sie die **SOURCE**-Taste für das zu steuernde Gerät gedrückt, und drücken Sie die **SET**-Taste so lange, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. Danach beginnt die Tastenbeleuchtung zu blinken.
3. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und wechseln Sie langsam zwischen dem Drücken der **CH+** und der Taste **SOURCE ON/OFF** für das Gerät ab.
4. Beenden Sie diesen Vorgang, sobald das Gerät ausgeschaltet wird.
5. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, um den Code zu sperren.

ÜBERPRÜFEN DES CODE



1. Halten Sie die **SOURCE**-Taste für das zu steuernde Gerät gedrückt, und drücken Sie die **SET**-Taste so lange, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. Danach beginnt die Tastenbeleuchtung zu blinken.

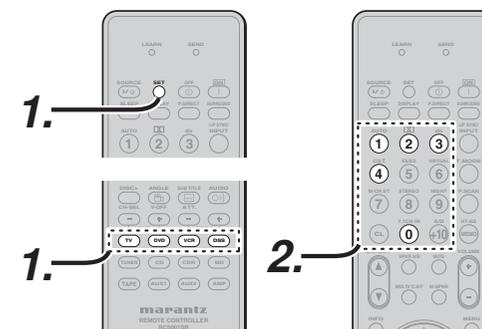
2. Drücken Sie die **INFO**-Taste. Daraufhin blinkt die SEND-Anzeige zweimal.
3. Um die erste Ziffer des Codes zu erfahren, drücken Sie **1** einmal. Warten Sie 3 Sekunden lang, zählen Sie die Anzahl der Male des Blinkens der SEND-Anzeige (z.B. 3 Blinkzeichen = 3), und notieren Sie sich diese Ziffer.

Hinweis:

Wenn es sich bei der Codeziffer um „0“ handelt, blinkt die SEND-Anzeige nicht.

4. Wiederholen Sie Schritt **3** noch dreimal für die restlichen Ziffern. Verwenden Sie **2** für die zweite, **3** für die dritte, und **4** für die vierte Ziffer.

RÜCKSTELLUNG DES CODES



1. Halten Sie die **SOURCE**-Taste für das zu steuernde Gerät gedrückt, und drücken Sie die **SET**-Taste so lange, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt. Danach beginnt die Tastenbeleuchtung zu blinken.
 2. Geben Sie die nachstehenden Codes zur Rückstellung ein.
TV : 1000
DVD : 2000
VCR : 3000
DSS : 4000
- Daraufhin blinkt die Anzeige zweimal.

Hinweis:

Nach Ausführung dieses Verfahrens wird die jeweils gewählte **Signalquellen-Wahltaste** auf den ursprünglichen Code eingestellt.

LERNMODUS (LEARN)

Diese Fernbedienung kann Codes, die von anderen Fernbedienungen verwendet werden, erlernen und speichern.

Bei Codes, die nicht erlernt wurden, überträgt die Fernbedienung entweder die im Werk voreingestellten Marantz-Codes oder die Fernbedienungs-codes des vom Kunden eingestellten AV-Geräts eines anderen Herstellers.

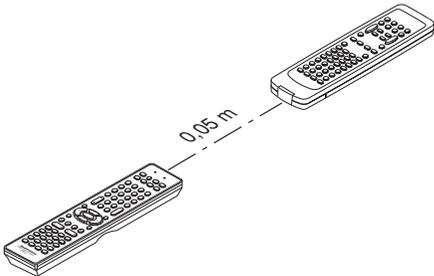
Der Empfangssensor für die Fernbedienungssignale befindet sich auf der Oberseite der Fernbedienung.

Hinweise:

- Diese Fernbedienung ist zum Lernen von ca. 60 Codes im Stande.
- Wenn die Restspannung der Batterien nicht ausreicht, kann der Lernvorgang nicht ausgeführt werden.

LERNVORFAHREN

1. Positionieren Sie die Fernbedienung so, dass ihr Infrarotsignalgeber in einem Abstand von ca. 0,05 m (2 Zoll) auf den Infrarotsignalempfänger an der Marantz-Fernbedienung weist.



2. Halten Sie die beiden Tasten **SET** und **MENU** so lange gedrückt, bis die LEARN-Anzeige zu blinken beginnt.



3. Drücken Sie die jeweilige **SOURCE**-Taste zur Wahl der entsprechenden Signalquelle.



4. Drücken Sie die Taste, deren Funktion gelernt werden soll.
 - Daraufhin leuchtet die LEARN-Anzeige auf.



5. Halten Sie die Taste, deren Funktion gelernt werden soll, an der anderen Fernbedienung so lange gedrückt, bis die SEND-Anzeige zweimal blinkt.
 - Falls die SEND-Anzeige nur ein einziges Mal blinkt, wiederholen Sie diesen Schritt.
 - Sobald der Speicher der RC5001SR voll ist, blinken die beiden Anzeigen LEARN und SEND jeweils einmal. In einem solchen Fall müssen Sie die bereits gelernte Funktion einer anderen Taste löschen, bevor ein neuer Code gelernt werden.

6. Wiederholen Sie Schritt 4 und 5, wenn die Fernbedienung die Funktionen weiterer Tasten für die gleiche Signalquelle lernen soll.
7. Wiederholen Sie Schritt 3 bis 6, wenn die Fernbedienung die Funktionen von Tasten einer anderen Signalquelle lernen soll.
8. Drücken Sie nach beendeter Programmierung der Fernbedienung die **SET**-Taste, wonach die LEARN-Anzeige zu blinken aufhört und der LEARN-Modus verlassen wird.



Hinweise:

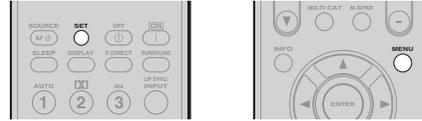
- Wenn die SEND-Anzeige ein weiteres Mal blinkt, steht entweder der betreffende Übertragungscode für die RC5001SR nicht zur Verfügung, oder die Signalübermittlung wurde durch Rauschen beeinträchtigt.
- Wenn im LEARN-Modus ca. 1 Minute lang keine Tastenbetätigung erfolgt, verlässt die Fernbedienung diesen Modus automatisch.

LÖSCHEN EINPROGRAMMIERTER CODES (WIEDERHERSTELLUNG DER ANFANGSEINSTELLUNGEN)

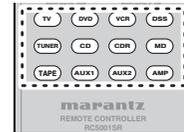
Codes können auf drei verschiedene Weisen gelöscht werden: nach Taste, nach Signalquelle oder durch Löschen des gesamten Speicherinhalts.

Löschen von Codes nach Taste

1. Halten Sie die beiden Tasten **SET** und **MENU** so lange gedrückt, bis die LEARN-Anzeige zu blinken beginnt.



2. Drücken Sie die **SOURCE**-Taste für die Signalquelle, deren Taste gelöscht werden soll.



3. Halten Sie die **SLEEP**-Taste gedrückt, und drücken Sie die gelernte Taste zweimal, um sie zu löschen.
 - Daraufhin blinkt die SEND-Anzeige zweimal, und es wird auf den LEARN-Modus zurückgekehrt.



4. Um auf den NORMAL-Modus zurückzukehren, drücken Sie die **SET**-Taste.

Löschen von Codes nach Signalquelle

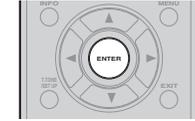
1. Halten Sie die beiden Tasten **SET** und **MENU** so lange gedrückt, bis die LEARN-Anzeige zu blinken beginnt.



2. Halten Sie die **SLEEP**-Taste gedrückt, und drücken Sie die **SOURCE**-Taste für die gelernte Signalquelle zweimal, um ihren Inhalt zu löschen.
 - Daraufhin leuchtet die LEARN-Anzeige auf.



3. Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um mit dem Löschvorgang fortzufahren.
 - Daraufhin blinkt die SEND-Anzeige zweimal, und es wird auf den LEARN-Modus zurückgekehrt.
 - Um das Löschverfahren abzubrechen, drücken Sie statt der **ENTER**-Taste eine beliebige andere Taste.



4. Um auf den NORMAL-Modus zurückzukehren, drücken Sie die **SET**-Taste.

Löschen aller Signalquellen

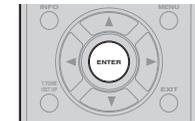
1. Halten Sie die beiden Tasten **SET** und **MENU** so lange gedrückt, bis die LEARN-Anzeige zu blinken beginnt.



2. Halten Sie die **SLEEP**-Taste gedrückt, und drücken Sie die beiden Tasten **POWER ON** und **POWER OFF**.
 - Daraufhin leuchtet die LEARN-Anzeige auf.



3. Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um mit dem Löschvorgang fortzufahren.
 - Daraufhin blinkt die SEND-Anzeige zweimal, und es wird auf den LEARN-Modus zurückgekehrt.
 - Um das Löschverfahren abzubrechen, drücken Sie statt der **ENTER**-Taste eine beliebige andere Taste.



4. Um auf den NORMAL-Modus zurückzukehren, drücken Sie die **SET**-Taste.

Hinweis:

Nach Löschen eines Codes wird entweder auf den Werksvorgabecode für die betreffende Taste zurückgekehrt, oder der betreffende Code-Speicherplatz bleibt leer, falls für die betreffende Taste kein Werksvorgabecode vorhanden ist.

ANSCHLÜSSE

AUFSTELLUNG DER LAUTSPRECHER

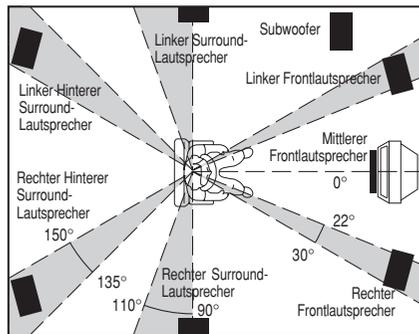
Die ideale Surround-Lautsprecheranlage besteht aus 7 Lautsprechern, nämlich: rechter und linker Frontlautsprecher, mittlerer Lautsprecher, rechter und linker Surround, rechter und linker Surround-hinterer, und Subwoofer.

Für beste Ergebnisse empfehlen wir, dass alle Frontlautsprecher vom gleichen Typ sind, wobei auch die Treiber identisch oder ähnlich sind. Dadurch werden sanfte Schwenkungen über den vorderen Tonraum erzeugt, wenn sich die Handlung von einer Seite auf die andere verlagert.

Der mittlere Lautsprecher ist besonders wichtig, da über 80 % des Dialogs eines typischen Films über den mittleren Kanal wiedergegeben werden. Daher sollte dieser Lautsprecher dieselben Klangeigenschaften aufweisen wie die Hauptlautsprecher. Die Surround-Lautsprecher brauchen nicht identisch mit den Frontlautsprechern zu sein, sollten aber von hoher Qualität sein.

Der hintere Surround-Lautsprecher ist praktisch bei der Wiedergabe von Dolby Digital Surround EX oder DTS-ES. Einer der Vorteile von Dolby Digital und DTS besteht darin, dass diese Codierungsformen getrennte Surround-Kanäle über den gesamten Tonbereich aufweisen, wohingegen die Wiedergabe bestimmter Frequenzen bei den bisherigen „Pro Logic“-Anlagen Einschränkungen aufwies.

Die Basseffekte sind ein wichtiger Teil einer Heimkinoanlage. Für optimale Wiedergabe sollte ein Subwoofer verwendet werden, da er speziell für die Wiedergabe der niedrigen Frequenzen konzipiert ist. Falls Ihre Anlage jedoch Vollbereichs-Frontlautsprecher enthält, können diese anstelle eines Subwoofers verwendet werden, zu welchem Zweck die entsprechenden Schalter im Menüsystem korrekt eingestellt werden müssen.



Linker und rechter Frontlautsprecher

Wir empfehlen, den linken und rechten Frontlautsprecher in einem Winkel von 45 bis 60 Grad von der Hörposition aufzustellen.

Mittlerer Lautsprecher

Achten Sie darauf, dass sich die Vorderseite des mittleren Lautsprechers in einer Linie mit dem linken und rechten Frontlautsprecher befindet. Oder stellen Sie den mittleren Lautsprecher etwas hinter dieser Linie auf.

Linker und rechter Surround-Lautsprecher

Wenn der SR4001/SR5001 für den Surround-Betrieb verwendet wird, sollten sich die Surround-Lautsprecher an den Seitenwänden des Zimmers befinden, und zwar seitlich oder etwas hinter der Hörposition. Dabei sollte die Mitte des jeweiligen Lautsprechers in Zimmerrichtung weisen.

Linker und rechter hinterer Surround-Lautsprecher

Hinterer Surround-Lautsprecher sind erforderlich, wenn eine volle Tonaanlage mit 7.1 Kanälen installiert ist. Diese Lautsprecher sollten an der hinteren Wand aufgestellt werden, hinter der Hörposition. Dabei sollte die Mitte des jeweiligen Lautsprechers in Zimmerrichtung weisen.

Subwoofer

Für optimale Basseffekte empfehlen wir die Verwendung eines Subwoofers. Über den Subwoofer erfolgt nur die Wiedergabe der niedrigen Tonfrequenzen, so dass dieser Lautsprecher an jeder Position im Zimmer aufgestellt werden kann.

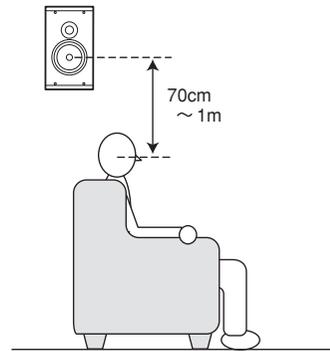
HÖHE DER LAUTSPRECHER

Linker und rechter Frontlautsprecher sowie mittlerer Lautsprecher

Achten Sie darauf, dass sich die Hochtonlautsprecher und die Treiber für die mittleren Frequenzen so weit wie möglich auf gleicher Höhe befinden.

Linker und rechter Surround, und Surround-hinterer

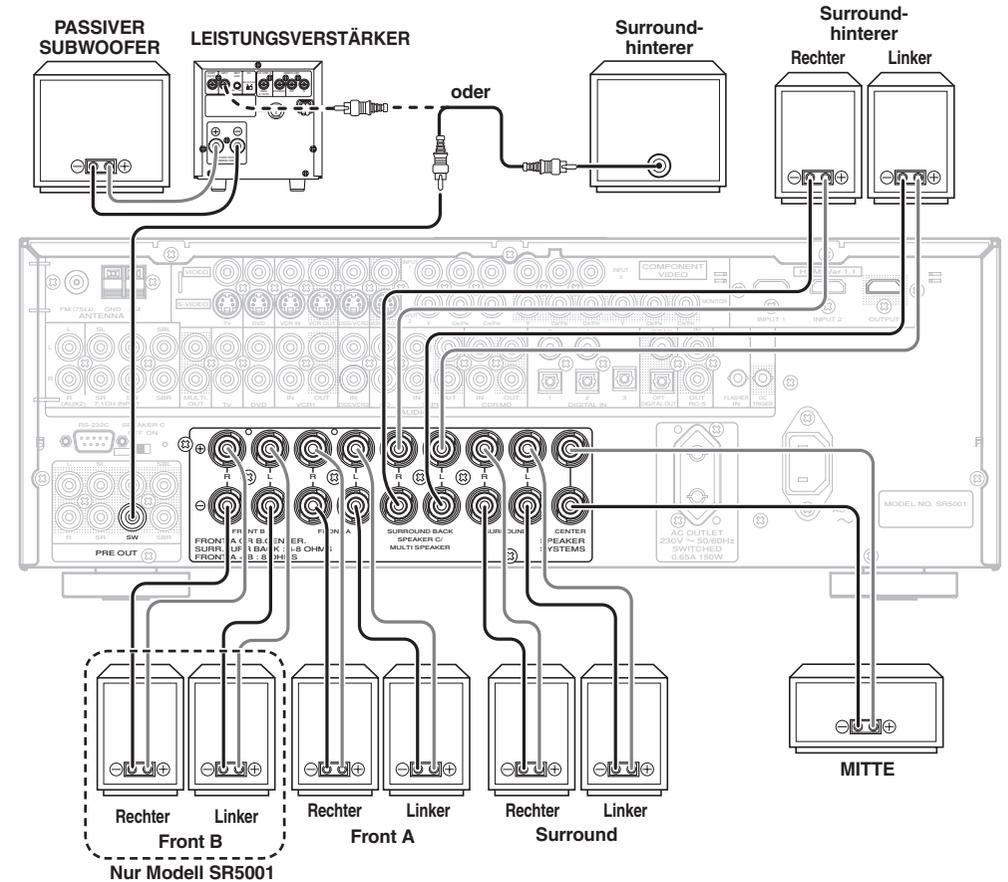
Stellen Sie die drei Surround-Lautsprecher so auf, dass sie sich über der Ohrenhöhe befinden 70 cm bis 1 m. Auch diese Lautsprecher sollten sich auf gleicher Höhe befinden.



Hinweis:

Verwenden Sie magnetisch abgeschirmte Lautsprecher für die beiden Frontlautsprecher und den mittleren Lautsprecher, wenn diese Lautsprecher in der Nähe eines Fernsehgeräts mit Monitor aufgestellt werden.

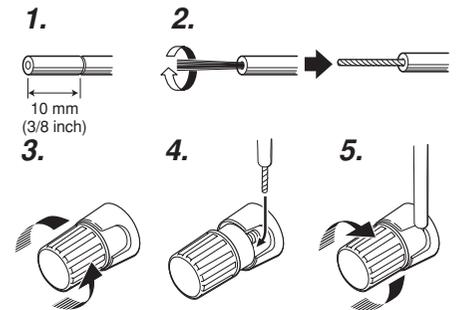
ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHER



DEUTSCH

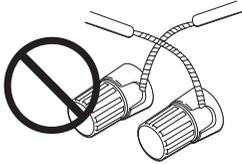
ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHERDRÄHTE

1. Entfernen Sie etwa 10 mm (3/8 inch) des Mantels.
2. Verdrehen Sie die blanken Drahtenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
3. Lockern Sie die Knöpfe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Führen Sie das blanke Drahtende in das Loch auf der Seite jeder Klemme ein.
5. Ziehen Sie den Knopf durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.



Vorsicht:

- Verwenden Sie nur Lautsprecher mit der Impedanz, die auf der Rückseite des Geräts angezeigt wird.
- Um eine Beschädigung der Schaltung zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich die blanken Drähte weder gegenseitig berühren noch auch dass sie andere Metallteile des Geräts berühren.
- Berühren Sie die Lautsprecherklemmen nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Es besteht die Gefahr von Elektroschocks.
- Schließen Sie nie mehr als ein Lautsprecherkabel an einer Lautsprecherklemme an. Anderenfalls könnte das Gerät beschädigt werden.



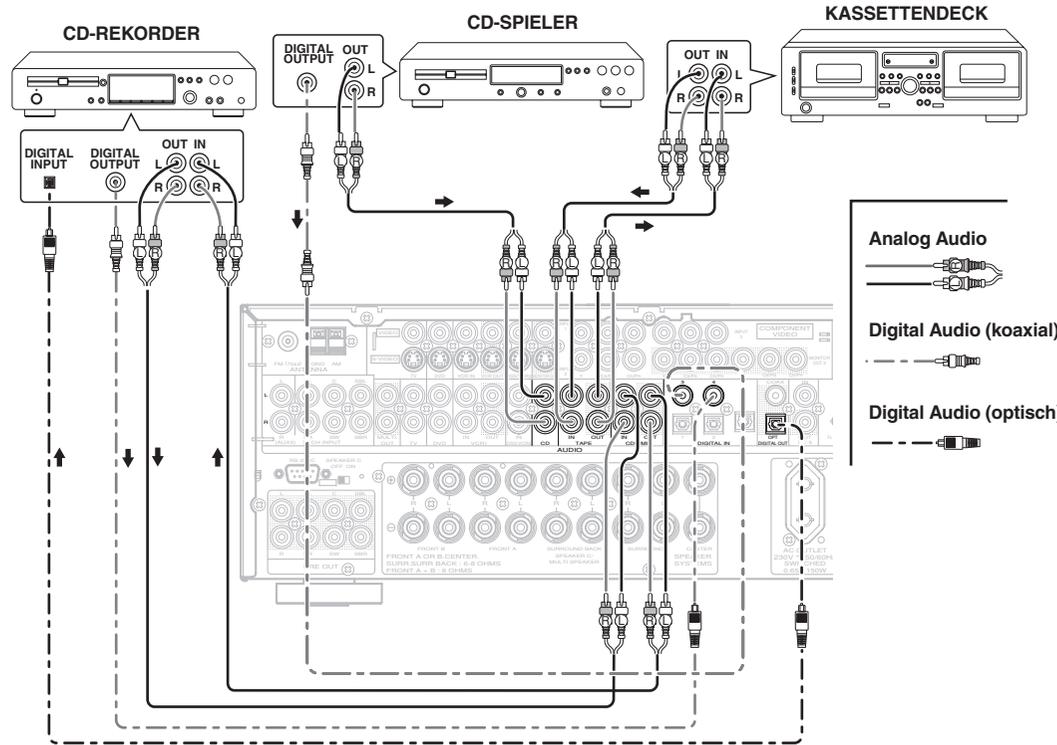
Hinweis:

Achten Sie darauf, die positiven und negativen Kabeln des Lautsprechers richtig anzuschließen. Falls der Anschluss nicht richtig durchgeführt wird, wird die Signalphase umgekehrt und die Signalqualität verdrorben.

ANSCHLIESSEN EINES SUBWOOFERS

Verwenden Sie die Buchse PRE OUT SUBWOOFER, um einen getriebenen Subwoofer (d. h. mit eingebautem Leistungsverstärker) anzuschließen. Falls Sie einen Passiv-Subwoofer (ohne eingebauten Leistungsverstärker) verwenden, schließen Sie einen monauralen Leistungsverstärker an die Buchse PRE OUT SUBWOOFER an, und schließen Sie den Subwoofer dann an der Verstärker an.

ANSCHLIESSEN DER AUDIOKOMponentEN



Das Tonausgangssignal von der Buchse TAPE OUT und der Buchse CD-R/MD OUT ist die gegenwärtig gewählte Tonquelle.

Vorsicht:

Schließen Sie dieses Gerät und die anderen Komponenten erst an das Stromnetz an, nachdem Sie alle Anschlüsse durchgeführt haben.

Hinweise:

- Führen Sie alle Anschlussstecker richtig ein. Fehlerhafte Anschlüsse können zu Rauschen führen.
- Achten Sie auf den korrekten Anschluss der linken und rechten Kanäle.
Die roten Stecker sind für den rechten Kanal (R), und die weißen Stecker sind für den linken Kanal (L).
- Achten Sie darauf, dass die Eingänge richtig mit den Ausgängen verbunden sind.
- Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung für jede Komponente, die an dieses Gerät angeschlossen wird.
- Binden Sie Audio-/Videokabel nicht mit Strom- und Lautsprecherkabeln zusammen, da anderenfalls ein Brummen oder Rauschen auftreten kann.

ANSCHLIESSEN VON DIGITALEN AUDIOKOMponentEN

- Es gibt 4 Digitaleingänge auf der Rückseite, und zwar 2 Koaxialbuchsen und 2 optische Buchsen. Sie können diese Buchsen für den Eingang der folgenden Signalarten von einer CD, DVD oder einer anderen Digitalkomponente verwenden: Pulsmodulation, Dolby Digital und DTS-Bitstream.
- Auf der Rückseite des Gerätes gibt es einen Digitalausgang mit Koaxialbuchse und einen mit optischer Buchse. Diese Buchsen können mit einem CD-Recorder oder einem MD-Deck verbunden werden.
- Stellen Sie das digitale Tonformat des DVD-Spielers oder einer anderen Digitalkomponente ein. Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung für jede Komponente, die an die Digitaleingangsbuchsen angeschlossen wird.
- Verwenden Sie ein Glasfaserkabel (Sonderzubehör) für die Eingangsbuchsen DIG-1, 2, 3. Verwenden Sie ein Koaxialkabel mit einer Impedanz von 75

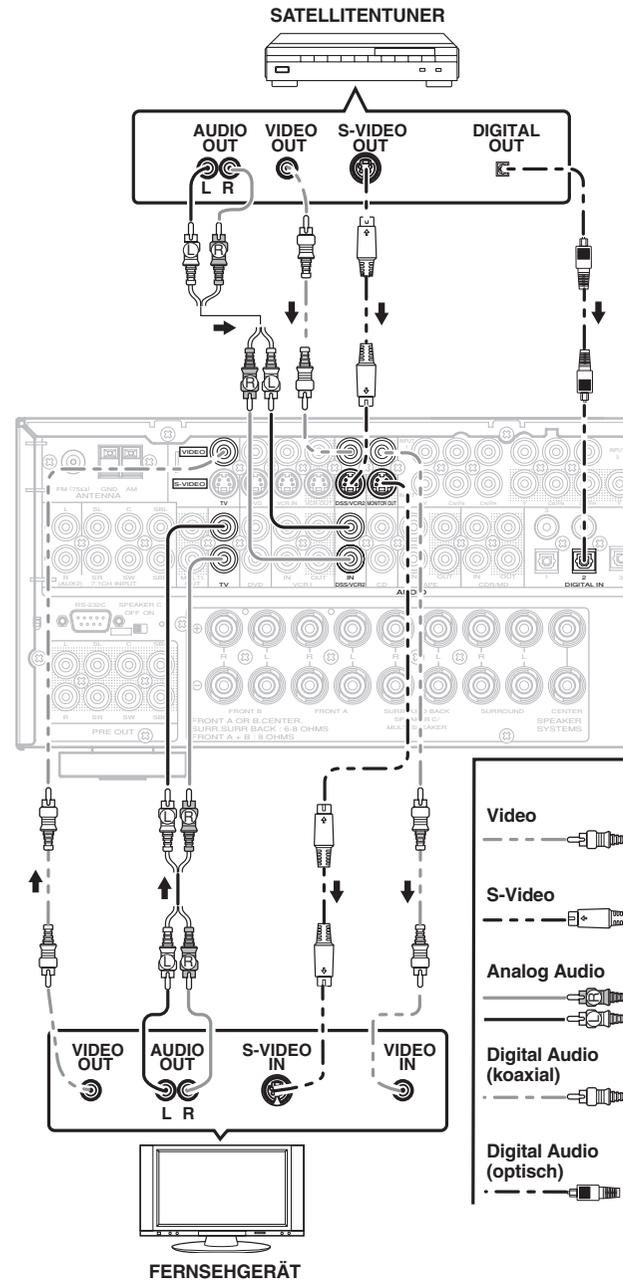
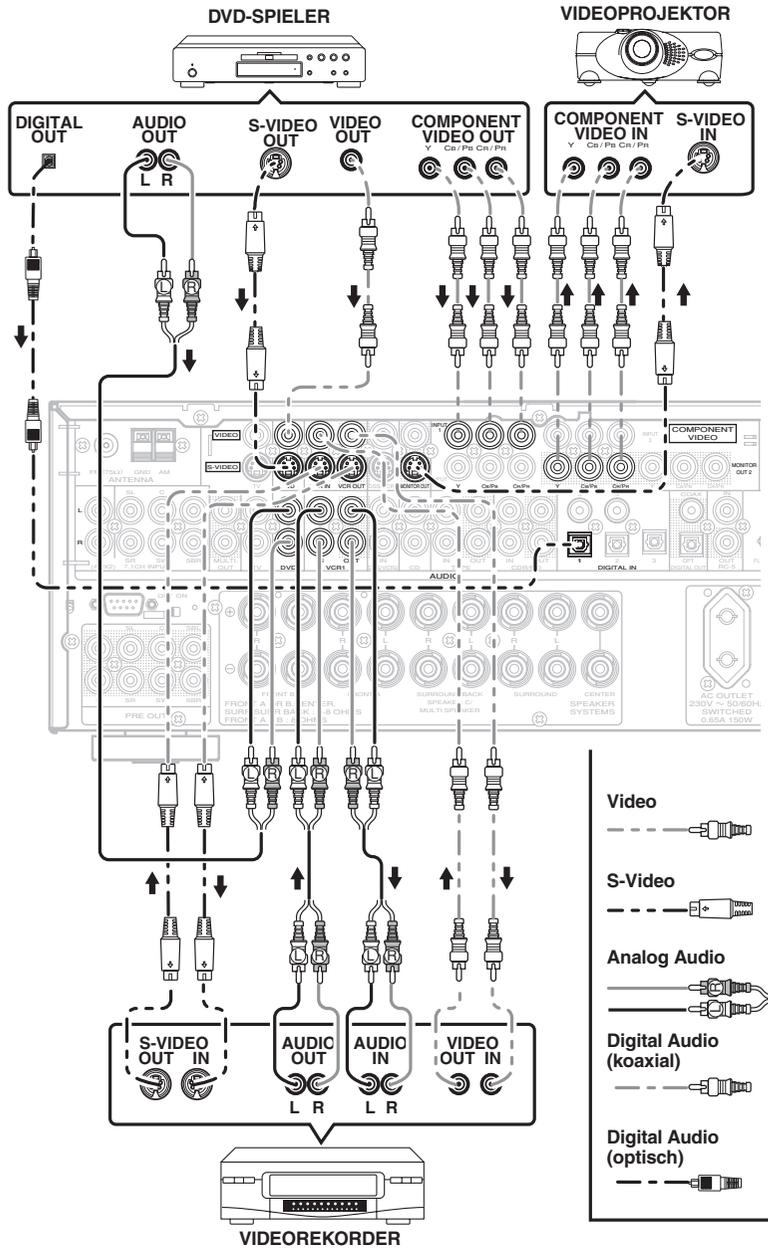
Ohm (für eine digitale Ton- oder Bildquelle) für die Eingangsbuchsen DIG-4, 5.

- Sie können den Eingang für jede digitale Eingangs-/Ausgangsbuchse entsprechend Ihrer Komponente festlegen. Siehe Seite 25.

Hinweise:

- Es gibt keine Dolby Digital RF-Eingangsbuchse. Verwenden Sie einen externen Dolby Digital-Decoder mit RF-Demodulator, um die Dolby Digital RF-Ausgangsbuchse des Videodiskspielers mit der Digitaleingangsbuchse zu verbinden.
- Die Digitalsignalbuchsen dieses Gerätes entsprechen der EIA-Norm. Falls Sie ein Kabel verwenden, das dieser Norm nicht entspricht, kann eine Funktionsstörung auftreten.
- Die Audio-Buchsen funktionieren unabhängig von einander. Die Signale, die über die digitalen und analogen Buchsen eingegeben werden, werden über die entsprechenden digitalen bzw. analogen Buchsen ausgegeben.

ANSCHLIESSEN DER VIDEOKOMPONENTEN



VIDEO-, S-VIDEO, KOMPONENTENBUCHSE

Es gibt 3 Arten von Videobuchsen auf der Rückseite.

VIDEO-Buchse

Das Videosignal für die VIDEO-Buchsen verwendet das herkömmliche zusammengesetzte Videosignal.

S-VIDEO-Buchse

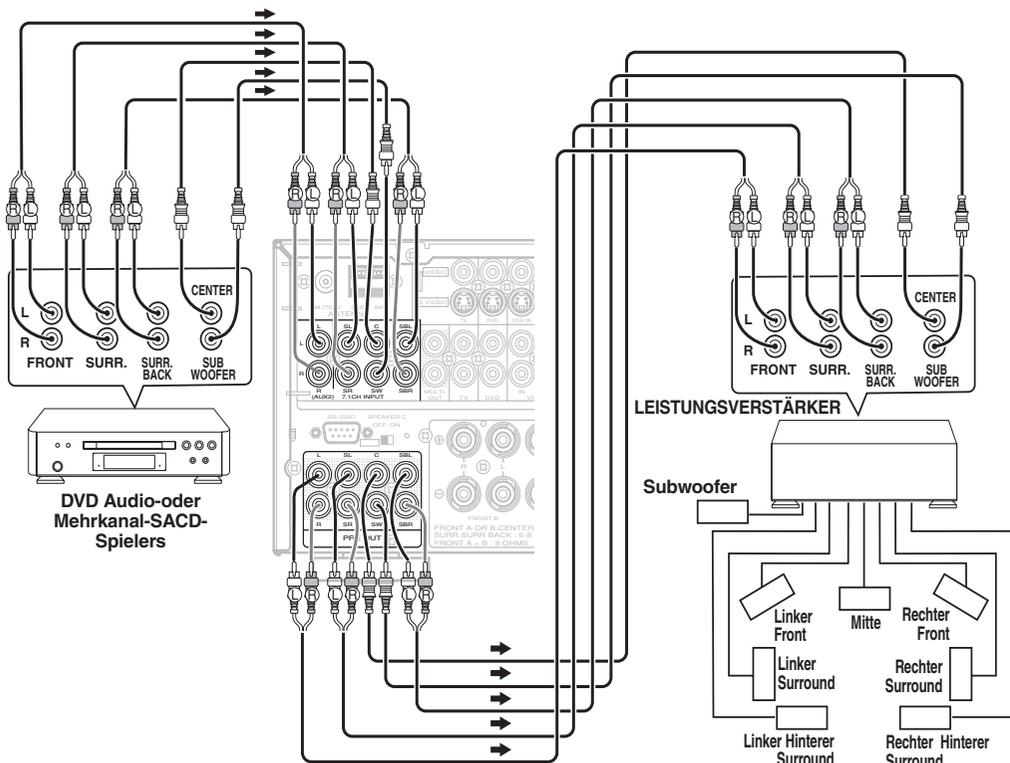
Für die S-VIDEO-Buchse wird das Videosignal in ein Luminanzsignal (Y) und ein Farbsignal (C) aufgeteilt. Die S-VIDEO-Signale ermöglichen die Farbproduktion von hoher Qualität. Falls Ihre Videokomponente über einen S-VIDEO-Ausgang verfügt, sollten Sie ihn verwenden. Verbinden Sie die S-VIDEO-Ausgangsbuchse an Ihrer Videokomponente mit der S-VIDEO-Eingangsbuchse an diesem Gerät.

Komponentenbuchse

Verbinden Sie die Komponenten-Videoausgänge dieses Geräts mit den Komponenteneingängen eines Fernsehgerät oder eines Monitors, um eine höhere Bildqualität zu erzielen. Verwenden Sie ein Komponenten-Video-Kabel oder 3 Videokabel, um die Komponenten-Videoausgangsbuchsen am SR4001/SR5001 mit dem Monitor zu verbinden.

Hinweise:

- Achten Sie auf den korrekten Anschluss der linken und rechten Kanäle.
- Die roten Stecker sind für den rechten Kanal (R), und die weißen Stecker sind für den linken Kanal (L).
- Achten Sie darauf, dass die Eingänge richtig mit den Ausgängen des Videosignals verbunden sind.
- Falls Sie das S-VIDEO-Signal mit der S-VIDEO-Buchse dieses Geräts verbinden, braucht das herkömmliche Videosignal nicht mit der VIDEO-Buchse (für zusammengesetzte Signale) verbunden zu werden. Falls Sie beide Video-Eingänge verwenden, hat das S-VIDEO-Signal Vorrang.
- Die Videobuchsen funktionieren unabhängig von einander. Die Signale die an die Buchsen VIDEO (für zusammengesetzte Signale) und S-VIDEO eingegeben werden, werden an die entsprechenden Buchse VIDEO (für zusammengesetzte Signale) bzw. S-VIDEO ausgegeben.
- Dieses Gerät hat eine Funktion zum „TV-AUTO ON/OFF“, um das Fernsehgerät automatisch durch den Eingang eines Videosignals über die Buchse VIDEO ein- oder auszuschalten.
- Unter Umständen müssen Sie das digitale Tonausgangsformat Ihres DVD-Spielers oder einer anderen Digitalkomponente einstellen. Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung für jede Komponente, die an die Digitaleingangsbuchsen angeschlossen ist.
- Es gibt keine Dolby Digital RF-Eingangsbuchse. Verwenden Sie einen externen Dolby Digital-Decoder mit RF-Demodulator, um die Dolby Digital RF-Ausgangsbuchse des Videodiskspielers mit der Digitaleingangsbuchse dieses Geräts zu verbinden.

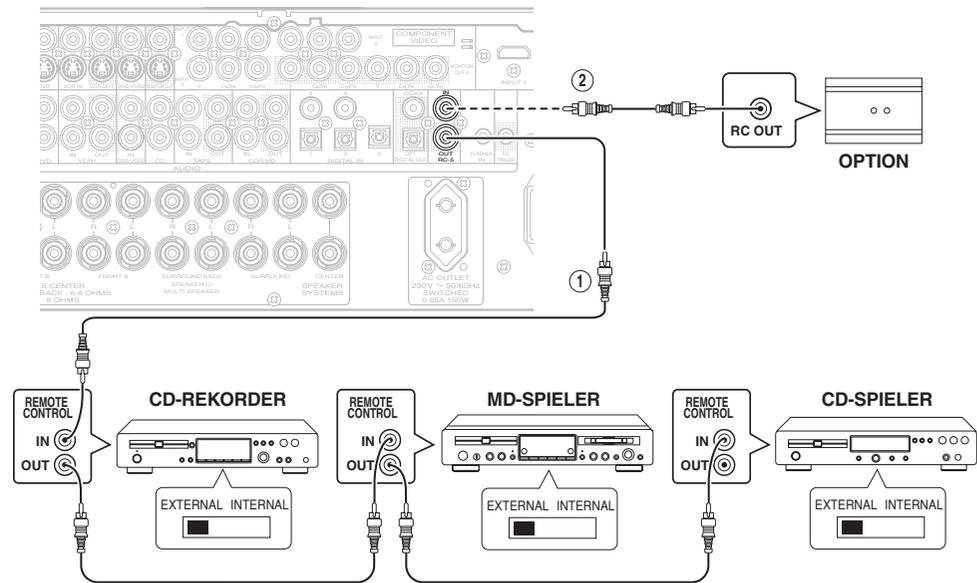


ANSCHLIESSEN EINER MEHRKANAL-TONQUELLE

Die Buchsen 7.1CH INPUT dienen zum Anschließen einer Mehrkanal-Tonquelle, beispielsweise eines Mehrkanal-SACD- oder DVD Audio-Spielers bzw. eines externen Decoders. Um diese Buchsen verwenden zu können, schalten Sie den 7.1-Kanal-Eingang (7.1CH INPUT) ein und stellen Sie den 7.1-Kanal-Eingangspegel (7.1CH INPUT) mit Hilfe des SETUP MAIN MENU (Einstellungs-Hauptmenüs) ein. Siehe Seite 28.

ANSCHLIESSEN EINES EXTERNEN LEISTUNGSVERSTÄRKERS

Die Buchsen PREOUT dienen zum Anschließen von externen Leistungsverstärkern. Achten Sie darauf, jeden Lautsprecher an den entsprechenden externen Leistungsverstärker anzuschließen.



① Sie können andere Marantz-Produkte mit Hilfe der Fernbedienung über dieses Gerät bedienen, indem Sie die Buchsen REMOTE CONTROL der einzelnen Geräte mit einander verbinden. Das von der Fernbedienung übertragene Signal wird vom Fernbedienungssensor dieses Gerätes empfangen, dann wird das Signal über diese Buchse zum angeschlossenen Gerät gesendet. Daher müssen Sie die Fernbedienung nur auf dieses Gerät richten. Falls ein Marantz-Leistungsverstärker (außer bei einigen Modellen) an diese Buchse angeschlossen ist, wird der Stromschalter des Leistungsverstärkers mit dem Stromschalter dieses Gerätes synchronisiert.

Stellen Sie den Schalter REMOTE CONTROL SWITCH auf allen Geräten außer diesem Gerät auf EXT. (EXTERNAL), um diese Funktion verwenden zu können.

② Whenever external infrared sensors or similar devices are connected to RC-5 IN of the SR4001/SR5001, be sure to always disable operation of the infrared sensor on the main unit by using the following procedure.

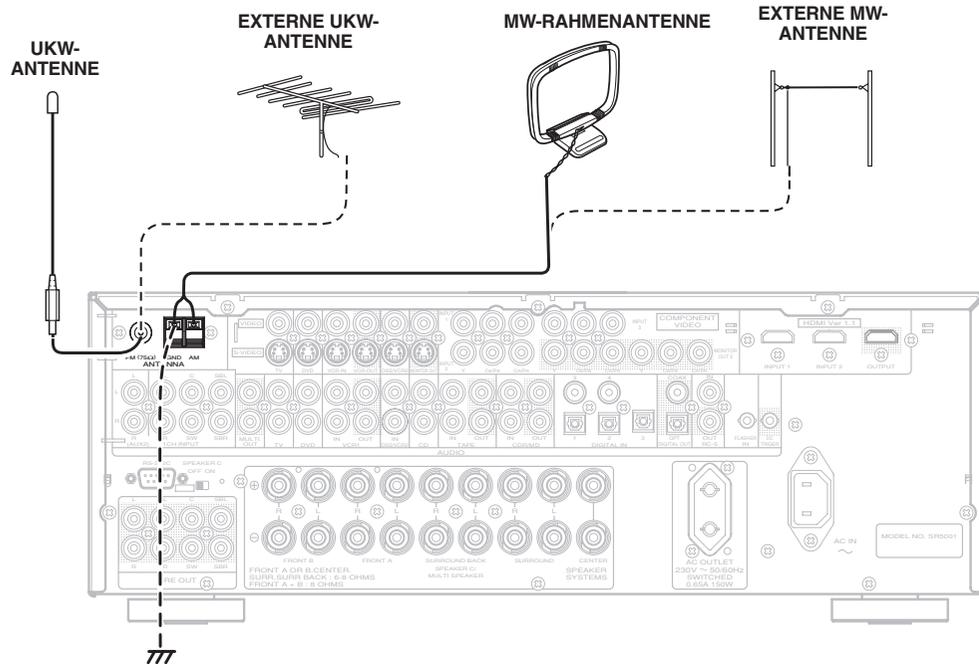
1. Drücken und halten Sie die Taste **7.1CH INPUT (SR4001) / MULTI (SR5001)** und die Taste **MENU** an der Frontafel gleichzeitig fünf Sekunden lang.
2. Die Einstellung „IR=ENABLE“ auf der FL-Anzeige angezeigt.
3. Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, damit diese Anzeige auf „IR=DISABLE“ wechselt.
4. Drücken Sie die Taste **ENTER**. Nachdem Sie diese Einstellung durchgeführt haben, ist der Infrarotsensor am Hauptgerät deaktiviert.

Hinweis:

Wählen Sie immer die Einstellung „IR=ENABLE“, wenn keine externen Infrarotsensoren oder ähnlichen Vorrichtungen angeschlossen sind. Anderenfalls kann das Hauptgerät keine Fernbedienungsbefehle empfangen.

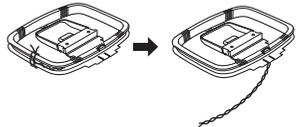
5. Um wieder die ursprüngliche Einstellung herzustellen, führen Sie die Schritte 1 bis 4 durch, um die Einstellung „IR=ENABLE“ wiederherzustellen.

ANSCHLIESSEN DER ANTENNENKLEMMEN



ZUSAMMENBAU DER MW-RAHMENANTENNE

1. Lösen Sie die Vinylbefestigung und nehmen Sie die Anschlussleitung heraus.
4. Stellen Sie die Antenne auf eine feste Oberfläche.



2. Verbiegen Sie das Gestellteil in die entgegengesetzte Richtung.



3. Führen Sie den Haken, der sich auf der Unterseite des Rahmens befindet, in den Schlitz am Gestellteil ein.



ANSCHLIESSEN DER MITGELIEFERTEN ANTENNEN

Anschließen der mitgelieferten UKW-Antenne

Die mitgelieferte UKW-Antenne ist eine Zimmerantenne. Ziehen Sie die Antenne während des Gebrauchs heraus und drehen Sie in verschiedene Richtungen, bis das Signal am deutlichsten empfangen wird. Sichern Sie die Antenne mit Steckstiften oder ähnlichen Vorrichtungen in der Position mit geringster Verzerrung. Falls die Empfangsqualität schlecht ist, kann sie möglicherweise durch die Verwendung einer Außenantenne verbessert werden.

Anschließen der mitgelieferten MW-Rahmenantenne

Die mitgelieferte MW-Rahmenantenne ist eine Zimmerantenne. Drehen Sie sie in die Richtung des besten Empfangs. Entfernen Sie sie so weit wie möglich von diesem Gerät, einem Fernsehgerät, Lautsprecherkabeln und Stromleitungskabeln. Falls die Empfangsqualität schlecht ist, kann sie möglicherweise durch die Verwendung einer Außenantenne verbessert werden.

1. Lockern Sie Schraube der MW-Antennenklemme, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Führen Sie den blanken Draht in die Antennenklemme ein.
3. Ziehen Sie die Schraube durch Drehen im Uhrzeigersinn fest, um den Draht zu sichern.

ANSCHLIESSEN EINER UKW-AUSSENANTENNE

Hinweise:

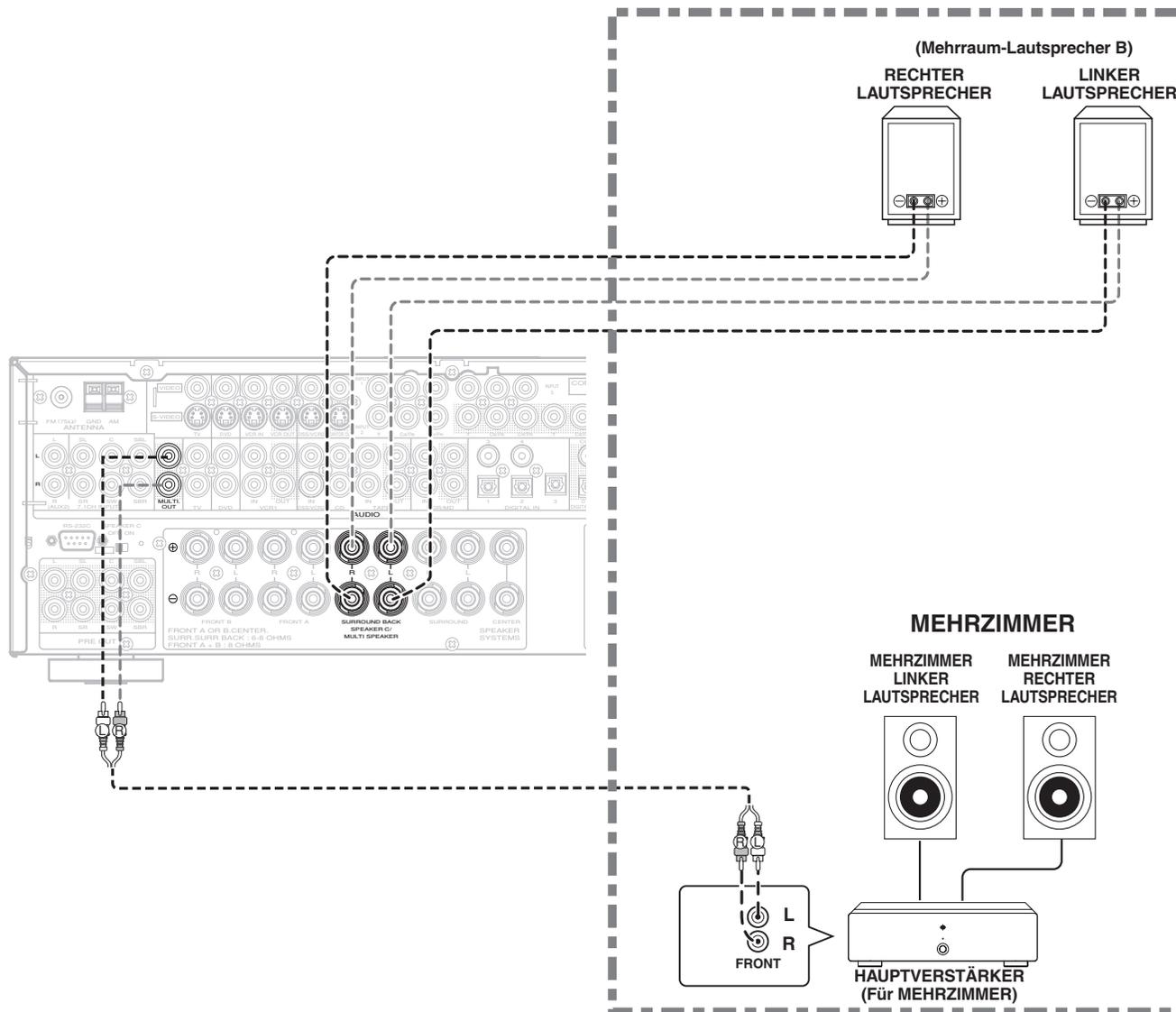
- Halten Sie die Antenne von Rauschquellen (Neonanzeigen, Straßen mit viel Verkehr usw.) fern.
- Stellen Sie die Antenne nicht in die Nähe von Stromleitungskabeln. Halten Sie sie von solchen Kabeln sowie von Transformatoren usw. fern.
- Um der Gefahr von Blitzeinschlag und elektrischem Schlag vorzubeugen, muss die Antenne geerdet werden.

ANSCHLIESSEN EINER MW-AUSSENANTENNE

Eine Außenantenne weist eine größere Wirkung auf, wenn sie waagrecht über einem Fenster oder außerhalb des Hauses gestreckt verläuft.

Hinweise:

- Entfernen Sie die MW-Rahmenantenne nicht.
- Um der Gefahr von Blitzeinschlag und elektrischem Schlag vorzubeugen, muss die Antenne geerdet werden.



ANSCHLUSS FÜR DEN GEBRAUCH DES LAUTSPRECHERPAARS C (Nur Modell SR5001)

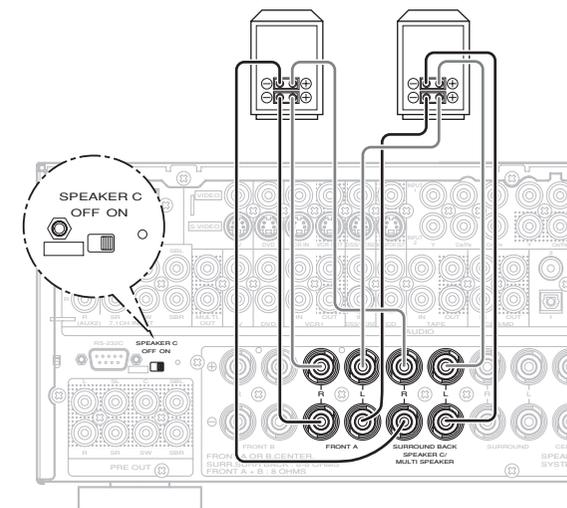
Doppelverdrahtungsanschluss

Ein Doppelverdrahtungsanschluss ist für Lautsprecher mit zwei Sets von Eingängen (für Höhen und für Bässe) möglich.

Mithilfe dieses Anschlusses können Sie die Höhen- und die Basseinheit mit getrennten Kanalverstärkern treiben, sodass eine bessere Klangqualität erzielt wird. Schließen Sie die Lautsprecher wie in der Abbildung gezeigt an. Stellen Sie den Wahlschalter SPEAKER C auf der Rückplatte auf die Position ON.

Hinweise:

- Bei falschem Anschluss spricht die Schutzschaltung im Receiver an und schaltet den Receiver in die Betriebsbereitschaft. (Die STANDBY-Anzeige blinkt.) Überprüfen Sie in diesem Fall die Anschlüsse zwischen den Lautsprechern und dem Receiver nochmals.
- Schalten Sie den Receiver aus, bevor Sie die Einstellung des Wahlschalters SPEAKER C ändern.



Hinweis:

Sie können die Buchsen für die hinteren Lautsprecher für den Anschluss von Mehrzimmer-Lautsprechern verwenden, falls Sie keine hinteren Surround-Lautsprecher verwenden möchten.

HDMI-BUCHSEN

Dieses Gerät ist mit zwei HDMI-Eingängen und einem HDMI-Ausgang ausgestattet.

Diese Buchsen ermöglichen eine direkte Übertragung der digitalen Video- und Audiosignale von DVDs und anderen Signalquellen an ein Anzeigergerät. Da bei diesem Anschluss keine Signalbeeinträchtigung durch Umwandlung in analoge Signale auftritt, liefert er eine äußerst hohe Bildqualität.

Wählen Sie eine Eingangsquelle im OSD-Menüsystem aus. (Siehe Seite 25.)

Hinweise:

- Wenn der HDMI-Ausgang mit dem HDMI-Eingang eines Monitors verbunden wird, der das System HDCP nicht unterstützt, erfolgt keine Signalausgabe. Für Bildwiedergabe über einen HDMI-Anschluss muss das angeschlossene Anzeigergerät das HDCP-Format unterstützen.
- Wird der Anschluss an ein Fernsehgerät oder anderes Anzeigergerät hergestellt, das mit dem obigen Format nicht kompatibel ist, erfolgt u.U. keine Bildausgabe.
- Einzelheiten zu den HDMI-Buchsen finden Sie in der Bedienungsanleitung des an den SR4001/SR5001 anzuschließenden Fernsehgerätes oder anderen Anzeigergerätes.

* **HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection**

ANSCHLIESSEN VON HDMI-GERÄTEN

Zur Verbindung der HDMI-Buchse des SR4001/SR5001 mit der HDMI-Buchse eines DVD-Players, Fernsehgerätes, Projektors oder anderen Gerätes wird ein HDMI-Kabel (separat erhältlich) benötigt.

Um mehrkanalige Audiodaten über die HDMI-Schnittstelle übertragen zu können, muss der angeschlossene Player die Übertragung von mehrkanaligen Audiodaten über seine HDMI-Buchse unterstützen.

HDMI-Video-Streaming ist prinzipiell mit dem DVI-Format kompatibel. Daher kann ein Fernsehgerät oder Monitor mit DVI-Buchse unter Verwendung eines HDMI-DVI-Wandlerkabels oder -steckers angeschlossen werden. Beim Anschließen an eine DVI-Buchse muss ein separater Anschluss für das Audiosignal hergestellt werden.

Hinweise:

- Bestimmte HDMI-Komponenten können zwar über das HDMI-Kabel angesteuert werden, doch ist dieser Receiver nicht zu einer Steuerung anderer Geräte auf diesem Wege in der Lage.
- Wenn der Anschluss an ein Monitorgerät (Fernsehgerät, Projektor usw.) ohne Unterstützung des HDCP-Formats hergestellt wird, erfolgt keine Bild- und Tonausgabe.

• DVI-Kabel gibt es in zwei Ausführungen, solche mit 24-poligen und solche mit 29-poligen Steckverbindern. Dieser Receiver unterstützt lediglich den Anschluss von 24-poligen DVI-D-Kabeln; 29-polige DVI-Kabel nicht angeschlossen werden.

• Bestimmte Signalquellen, z.B. DVD-Player, bieten keine Unterstützung von HDMI-Repeater-Operationen wie denen des SR4001/SR5001. In einem solchen Fall erfolgt keine einwandfreie Projektion des Bilds auf ein Monitorgerät wie ein Fernsehgerät oder einen Projektor.

• Wenn mehrere Komponenten an diesen Receiver angeschlossen sind, achten Sie bitte darauf, die Stromzufuhr aller momentan nicht verwendeten Komponenten auszuschalten, um eine gegenseitige Beeinflussung zu vermeiden.

• Werden Anschlusskabel bei eingeschalteter Stromzufuhr abgetrennt oder angeschlossen, kann dies eine Beschädigung der betreffenden Geräte verursachen. Achten Sie daher stets darauf, die Stromzufuhr auszuschalten, bevor irgendwelche Kabel abgetrennt oder angeschlossen werden.

• Bei bestimmten DVD-Audio-Discs ist das Heruntermischen auf zwei Stereokanäle softwaremäßig gesperrt. Derartige Discs können nur dann korrekt wiedergegeben werden, wenn zwei Frontlautsprecher, ein Mittellautsprecher, zwei Surround-Lautsprecher und ein Subwoofer angeschlossen sind.

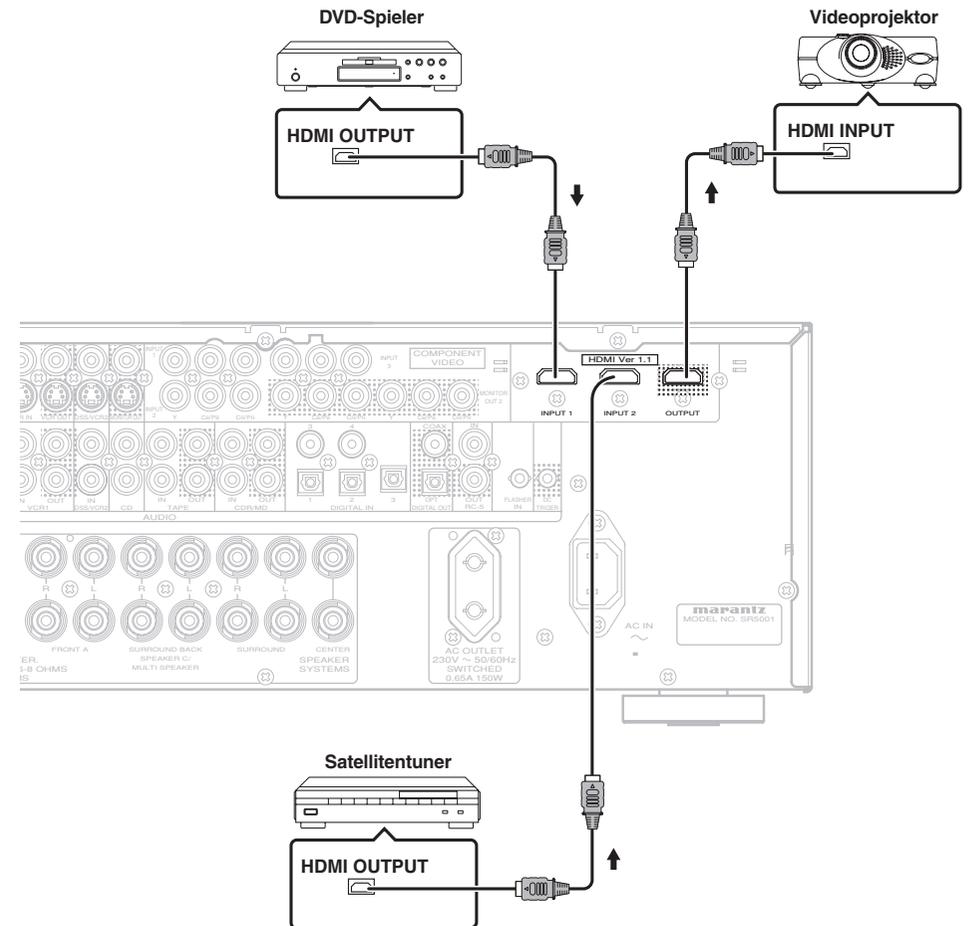
• Bei Anschluss eines DVD-Players, der die Version HDMI 1.1 nicht unterstützt, an den SR4001/SR5001 ist selbst bei DVD-Audio-Discs keine mehrkanalige Wiedergabe von PCM-Audiosignalen möglich.

• Wenn ein DVD-Player oder anderes Gerät mit DVI-Ausgang an den SR4001/SR5001 angeschlossen wird, muss ein separates Audiokabel (i.Link-Kabel, Lichtleiterkabel, koaxiales Digitalsignalkabel oder analoges Audiokabel) für die Übertragung der Audiosignale angeschlossen werden. In einem solchen Fall wählen Sie den jeweils angeschlossenen Audioeingang wie im Abschnitt „1 INPUT SETUP“ auf Seite 25 erläutert.

• Mehrkanalige PCM-Signale und Audiosignale mit einer Abtastfrequenz von 62 kHz oder höher, die der HDMI-Buchse zugeleitet werden, liegen nicht an den DIGITAL OUT-Buchsen an.

• Je nach der Qualität des verwendeten Kabels kann das HDMI-Signal durch Rauschen beeinträchtigt werden.

• Audiogeräte, die mit einer Abtastfrequenz von 128 kHz oder höher arbeiten, werden nicht unterstützt.



EINSTELLUNG

Nachdem alle Anschlüsse durchgeführt wurden, muss die Ausgangseinstellung durchgeführt werden.

BILDSCHIRMENÜ-SYSTEM

Der SR4001/SR5001 verfügt über ein Bildschirm-Menüsystem, das die verschiedenen Bedienungsvorgänge mit Hilfe der Cursortasten (▲, ▼, ◀, ▶) und der Taste **ENTER** auf der Fernbedienung oder an der Frontplatte ermöglicht.

Hinweis:

Damit Sie sich die Bildschirmanzeigen ansehen können, müssen Sie die Ausgangsbuchse auf der Rückseite des Gerätes mit der Videoeingangsbuchse für das zusammengesetzte Videosignal, S-Videosignal bzw. Komponenten-Videosignal Ihres Fernsehgerätes bzw. Projektors verbinden (siehe Seite 19).

1. Drücken Sie die Taste **AMP** auf der Fernbedienung.

(Dieser Schritt ist nicht erforderlich, wenn Sie die Einrichtungsmenüs am Receiver selbst verwenden.)

2. Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, oder sorgen Sie dafür, dass das Einrichtungsmenü-System „SETUP MAIN MENU“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.

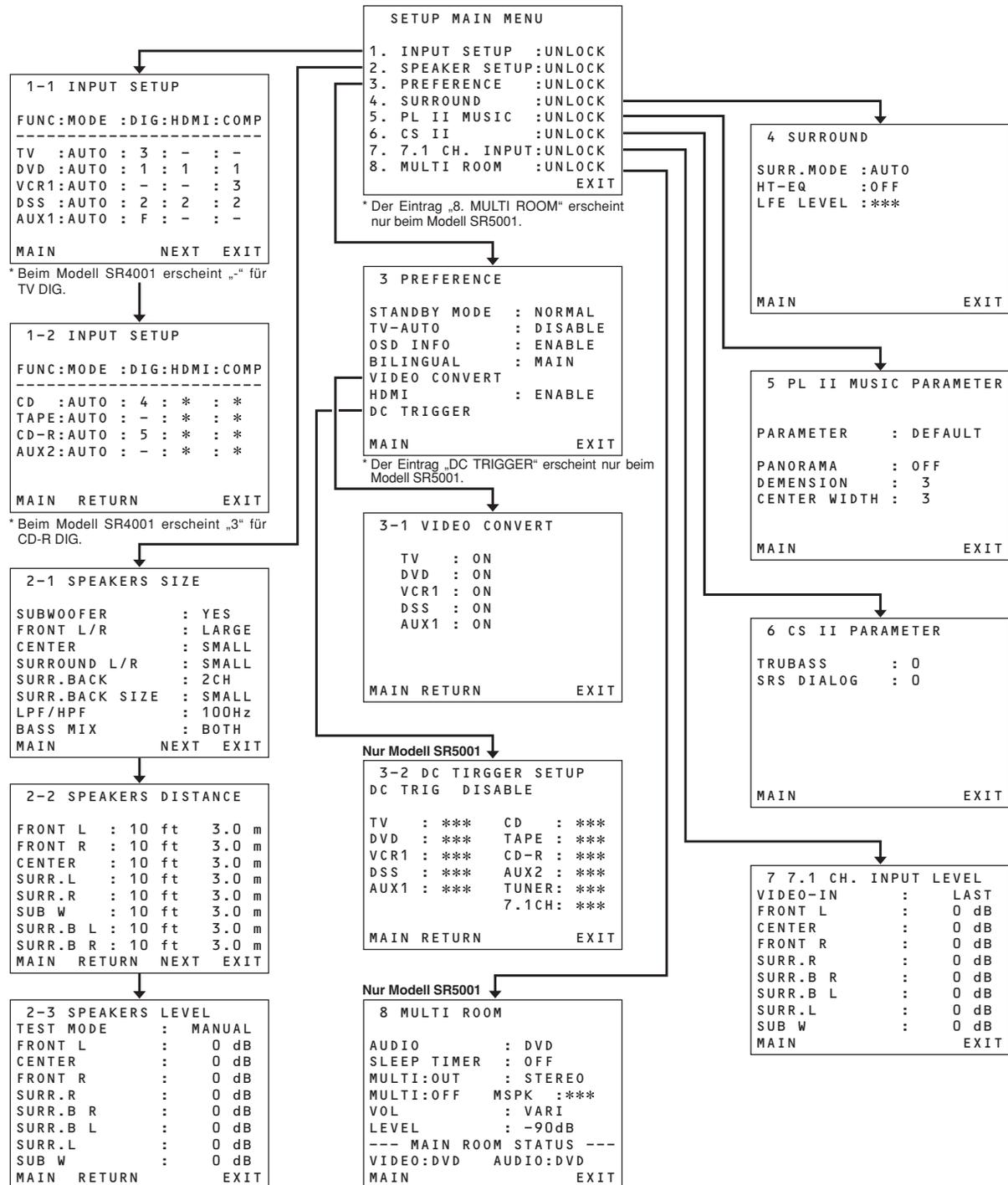
Es gibt 8 Einträge im SETUP MAIN MENU.

3. Wählen Sie ein gewünschtes Untermenü mit der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**, um das gewählte Untermenü einzustellen. Das Display wechselt auf die Anzeige des gewählten Untermenüs. Sie können den Einrichtungszustand jedes Untermenüs mit der Cursortaste ◀ oder ▶ sperren.

Hinweis:

Falls Sie in einem beliebigen Untermenü Einstellungen durchführen möchten, wählen Sie „Sperre aufgehoben“ (UNLOCKED).

4. Falls Sie dieses Menü-System verlassen möchten, drücken Sie die Taste **EXIT**, oder bewegen Sie den Cursor auf **EXIT** und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.



1 EINGANGSEINSTELLUNG (ZUTEILBARER DIGITALEINGANG UND KOMponenten-VIDEOEINGANG)

Jeder gewünschten Signalquelle können 4 Digitaleingänge und 2 Komponenten-Videoeingänge zugeordnet werden. Verwenden Sie dieses Menü, um die Digitaleingangsbuchse zu wählen, die der Eingangsquelle zugeteilt werden soll.

1. Wählen Sie „**INPUT SETUP**“ in SETUP MAIN MENU mit den Cursortasten **▲** oder **▼** und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.

1-1 INPUT SETUP				
FUNC	MODE	DIG	HDMI	COMP
TV	: AUTO	: 3	: -	: -
DVD	: AUTO	: 1	: 1	: 1
VCR1	: AUTO	: -	: -	: 3
DSS	: AUTO	: 2	: 2	: 2
AUX1	: AUTO	: F	: -	: -
MAIN NEXT EXIT				

1-2 INPUT SETUP				
FUNC	MODE	DIG	HDMI	COMP
CD	: AUTO	: 4	: *	: *
TAPE	: AUTO	: -	: *	: *
CD-R	: AUTO	: 5	: *	: *
AUX2	: AUTO	: -	: *	: *
MAIN RETURN EXIT				

2. Zur Wahl der Eingangssignalquelle und des Modus betätigen Sie die Cursortaste **▲** oder **▼**.
3. Zur Wahl von „DIG“, „HDMI“ oder „COMP“ für die Eingangsbuchse, betätigen Sie die Cursortaste **◀** oder **▶**.
Wählen Sie den Eintrag „DIG“ für Eingangsquellen, um die Art des digitalen Eingangssignals automatisch zu erfassen.
Falls kein digitales Eingangssignal anliegt, werden die Eingangssignale zu den analogen Eingangsbuchsen wiedergegeben.
Wählen Sie den Eintrag „DIG“ für Eingangsquellen, um eine feste Digitaleingangsbuchse zu wählen.
Wählen Sie den Eintrag „ANA“ für Eingangsquellen, bei denen keine Digitaleingangsbuchsen erforderlich sind.
4. Um die Videosignalquelle zu wählen, wählen Sie „HDMI“ oder „COMP“ mit Hilfe der Cursortaste **▲** oder **▼**, und drücken Sie dann die Cursortaste **◀** oder **▶**, um die Videosignalquelle zu wählen, die zugeteilt werden soll.
5. Wenn Sie die Einstellung in diesem Untermenü abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor mittels der Cursortaste **▲** oder **▼** auf MAIN, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.

Hinweise:

- Wenn die Signalquelle TUNER dem analogen Eingang fest zugewiesen ist, kann keinen digitalen Eingang gewählt werden.
- Wenn eine DTS-LD oder DTS-CD wiedergegeben wird, steht diese Einstellung nicht zur Verfügung. Dies geschieht, um zu vermeiden, dass ein vom Analogeingang ein Rauschen erzeugt wird.
- Falls die Einstellung „DIG“ gewählt ist und während der Wiedergabe einer DVD, CD oder LD ein Schnellvorlauf durchgeführt wird, können die decodierten Signale einen Übersprungeton erzeugen. Wählen Sie in diesem Fall die Einstellung DIGITAL.

2 SPEAKER SETUP (LAUTSPRECHEREINSTELLUNG)

Nachdem Sie den SR4001/SR5001 aufgestellt, die Komponenten angeschlossen und die Anordnung der Lautsprecher festgelegt haben, müssen Sie die Einstellung der Lautsprecher im Lautsprechereinstellungs-Menü durchführen, um die bestmögliche Tonwiedergabe für Ihre Umgebung und die gewählte Lautsprecheranordnung zu erzielen.

Bevor Sie die folgenden Einstellungen durchführen, sollte Sie zuerst die folgenden Charakteristiken feststellen:

2-1 SPEAKERS SIZE (LAUTSPRECHERGRÖSSE)

Bei der Einstellung der Lautsprechergröße im Untermenü SPEAKER SIZE sind die folgenden Richtlinien zu beachten.

LARGE (Groß):

Vom Lautsprecher wird der gesamte Frequenzbereich für den einzustellenden Kanal ausgegeben.

SMALL (Klein):

Frequenzen des eingestellten Kanals, die unter ungefähr 100 Hz liegen, werden über den Subwoofer wiedergegeben.

Falls der Subwoofer auf die Einstellung „NONE“ eingestellt und für die Frontlautsprecher die Einstellung „LARGE“ gewählt ist, erfolgt der Tonausgang über beide Frontlautsprecher.

2-1 SPEAKERS SIZE	
SUBWOOFER	: YES
FRONT L/R	: LARGE
CENTER	: SMALL
SURROUND L/R	: SMALL
SURR. BACK	: 2CH
SURR. BACK SIZE	: SMALL
LPF/HPF	: 100Hz
BASS MIX	: BOTH
MAIN NEXT EXIT	

1. Wählen Sie „**SPEAKER SETUP**“ im Haupteinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) mit der Cursortaste **▲** oder **▼**, und drücken Sie die Taste **ENTER**.

2. Um die einzelnen Lautsprecher zu wählen, drücken Sie die Cursortaste **▲** oder **▼**.
3. Um die Einstellung für die Größe jedes Lautsprechers zu wählen, drücken Sie die Cursortaste **◀** oder **▶**.
4. Wenn Sie diese Einstellungen abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste **▲** oder **▼** auf „NEXT“, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**, um zur nächsten Seite weiter zu gehen.

SUBWOOFER

YES:

Wählen Sie diese Einstellung, falls Sie einen Subwoofer angeschlossen haben.

NONE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls Sie keinen Subwoofer angeschlossen haben.

FRONT L/R

LARGE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls die Frontlautsprecher „groß“ sind.

SMALL:

Wählen Sie diese Einstellung, falls die Frontlautsprecher „klein“ sind.

- Falls Sie „NONE“ für die Subwoofer-Einstellung wählen, wird diese Einstellung auf „LARGE“ festgelegt.

CENTER (Mittellautsprecher)

NONE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls kein Mittellautsprecher angeschlossen ist.

LARGE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls der Mittellautsprecher „groß“ ist.

SMALL:

Wählen Sie diese Einstellung, falls der Mittellautsprecher „klein“ ist.

SURROUND L/R

NONE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls keine Surround-Lautsprecher angeschlossen sind.

LARGE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls die linken und rechten Surround-Lautsprecher „groß“ sind.

SMALL:

Wählen Sie diese Einstellung, falls die linken und rechten Surround-Lautsprecher „klein“ sind.

SURR. BACK

NONE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls keine hinteren Surround-Lautsprecher angeschlossen sind.

2CH:

Wählen Sie diese Einstellung, falls ein linker und ein rechter hinterer Surround-Lautsprecher angeschlossen sind.

1CH:

Wählen Sie diese Einstellung, falls ein hinterer Surround-Lautsprecher angeschlossen ist. In diesem Fall wird das Tonsignal über die linke hinterer Surround-Ausgangsbuchse L ausgegeben.

Hinweise:

- Falls Sie „NONE“ für die Einstellung der Surround-Lautsprecher L/R wählen, wird diese Einstellung auf „NONE“ festgelegt.
- Sie können die Buchsen für die hinteren Surround-Lautsprecher für die Mehrzimmer-Wiedergabe verwenden, falls Sie keine hinteren Surround-Lautsprecher anschließen möchten. (Siehe Seite 22)

SURR. BACK SIZE

LARGE:

Wählen Sie diese Einstellung, falls der hintere Surround-Lautsprecher groß ist.

SMALL:

Wählen Sie diese Einstellung, falls der hintere Surround-Lautsprecher klein ist.

Hinweis:

Falls Sie „NONE“ für die Einstellung der Surround-Lautsprecher L/R wählen, kann diese Einstellung nicht ausgeführt werden.

LPF/HPF

Bei Verwendung eines Subwoofers können Sie die untere Grenzfrequenz für die kleinen Lautsprecher wählen. Wählen Sie die Übernahmefrequenz für den Subwoofer der Größe der jeweils angeschlossenen kleinen Lautsprecher entsprechend.

80Hz → 100Hz → 120Hz → 150Hz → 180Hz

Hinweise:

- Bei Verwendung von kleinen Frontlautsprechern stellen Sie die Grenzfrequenz auf einen etwas höheren Wert ein. Bei Verwendung von großen Frontlautsprechern wählen Sie eine etwas tiefere Grenzfrequenz.
- Falls der PURE DIRECT-Modus oder der 7.1-Kanal-Eingang verwendet werden, kann diese Funktion nicht verwendet werden.

BASS MIX (BASSMISCHUNG)

- Die Bassmischungseinstellung kann nur verwendet werden, wenn für die Stereowiedergabe die Einstellung „LARGE“ für die vorderen Lautsprecher und die Einstellung „YES“ für den Subwoofer gewählt wurde.

Diese Einstellung wird nur bei der Wiedergabe von PCM- oder analogen Stereosignalquellen wirksam.

- Falls die Einstellung „BOTH“ gewählt wird, werden die niederen Frequenzen sowohl über den linken und rechten Hauptlautsprecher als auch über den Subwoofer wiedergegeben.

In diesem Wiedergabemodus werden die niederen Frequenzen gleichförmiger durch das Zimmer verteilt, doch können, je nach Größe und Beschaffenheit des Zimmers, Störungen auftreten, wenn die tatsächliche Lautstärke der niederen Frequenzen verringert wird.

- Wenn Sie die Einstellung „MIX“ wählen, werden die niederen Frequenzen nur über den linken und rechten Hauptlautsprecher wiedergegeben.

Hinweis:

Niederfrequenzeffektssignale (LFE-Signale) werden während der von Tonsignalen mit Dolby Digital- oder DTS-Codierung über den Subwoofer wiedergegeben.

2-2 SPEAKERS DISTANCE (LAUTSPRECHERENTFERNUNG)

Verwenden Sie diesen Parameter, um die Entfernung jedes Lautsprechers von der Hörposition anzugeben. Die Verzögerungszeit wird automatisch anhand dieser Entfernungen errechnet.

Legen Sie zuerst die ideale oder am häufigsten verwendete Hörposition im Zimmer fest.

Dieser Schritt ist wichtig für den zeitlichen Abgleich der Töne, die für die Erzeugung eines richtigen Schallfelds erforderlich sind, welches vom SR4001/SR5001 und anderen existierenden Klangsystemen produziert werden kann.

Hinweis:

Für Lautsprecher, bei denen Sie Einstellung „NONE“ gewählt haben, wird das Lautsprecherkonfiguration s-Untermenü hier nicht angezeigt. (Es gibt mehrere hilfreiche Bücher und spezielle DVDs und LDs, die Ihnen bei der richtigen Einstellung der Heimkino-Konfiguration behilflich sein können. Falls Sie sich über die richtige Konfiguration im Unklaren sind, lassen Sie sie am besten von einem Marantz-Fachhändler vornehmen. Diese Händler sind ausgebildete Fachleute, die sich selbst mit den anspruchsvollsten Kundenanforderungen auskennen. Für weitere Informationen empfehlen wir auch einen Besuch auf der folgenden Website: WWW.CEDIA.ORG.)

2-2 SPEAKERS DISTANCE		
FRONT L	: 10 ft	3.0 m
FRONT R	: 10 ft	3.0 m
CENTER	: 10 ft	3.0 m
SURR.L	: 10 ft	3.0 m
SURR.R	: 10 ft	3.0 m
SUB W	: 10 ft	3.0 m
SURR.B L	: 10 ft	3.0 m
SURR.B R	: 10 ft	3.0 m
MAIN	RETURN	EXIT

1. Drücken Sie die Cursortaste **▲** oder **▼**, um die einzelnen Lautsprecher zu wählen.
2. Drücken Sie die Cursortaste **◀** oder **▶**, um die Entfernung für jeden Lautsprecher einzustellen.

3. Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor mit Hilfe der Cursortaste **▲** oder **▼** auf „NEXT“, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**, um zur nächsten Seite weiterzugehen.

FRONT L:

Stellen Sie hier den Abstand des linken Frontlautsprechers von der normalen Hörposition ein.

CENTER:

Stellen Sie hier den Abstand des Mittellautsprechers von der normalen Hörposition ein.

FRONT R:

Stellen Sie hier den Abstand des rechten Frontlautsprechers von der normalen Hörposition ein.

SURR. L:

Stellen Sie hier den Abstand des linken Surround-Lautsprechers von der normalen Hörposition ein.

SURR. R:

Stellen Sie hier den Abstand des rechten Surround-Lautsprechers von der normalen Hörposition ein.

SUB W:

Stellen Sie hier den Abstand des Subwoofers von der normalen Hörposition ein.

SURR. B L:

Stellen Sie hier den Abstand des linken hinteren Surround-Lautsprechers von der normalen Hörposition ein.

SURR. B R:

Stellen Sie hier den Abstand des rechten hinteren Surround-Lautsprechers von der normalen Hörposition ein.

Hinweise:

- Der Abstand jedes Lautsprecher in Metern (m) oder Fuß (ft) kann jeweils in den folgenden Schritten eingestellt werden.
m: 0,3 bis 9 Meter in 0,3-m-Schritten
ft: 1 bis 30 Fuß in 1-Fuß-Schritten
- Die Lautsprecher, für die Sie im Menü „Lautsprechergröße“ die Einstellung „NONE“ gewählt haben, werden hier nicht angezeigt.
- Die Einstellungen SURR. BACK L und SURR. BACK R werden angezeigt, falls Sie im Menü „Lautsprechergröße“ zwei hintere Surround-Lautsprecher gewählt haben.
- Die Einstellung SURR. BACK wird angezeigt, falls Sie im Menü „Lautsprechergröße“ einen hinteren Surround-Lautsprecher gewählt haben.

2-3. EINSTELLUNG DES LAUTSPRECHER AUSGANGSPEGELS UNTER VERWENDUNG DES TESTTONS

Hier können Sie die Lautstärke der einzelnen Lautsprecher so einstellen, dass alle Lautsprecher von der Hörposition aus gleich laut klingen. Wir empfehlen, wenn möglich, die Verwendung eines Schalldruckpegelmessgeräts (SPL).

Hinweis:

In den Modi 7.1 Channel Input, CS und Multi Channel Stereo steht die Einstellung der Lautsprecher-Ausgangspegel nicht zur Verfügung.

2-3 SPEAKERS LEVEL		
TEST MODE	:	MANUAL
FRONT L	:	0 dB
CENTER	:	0 dB
FRONT R	:	0 dB
SURR.R	:	0 dB
SURR.B R	:	0 dB
SURR.B L	:	0 dB
SURR.L	:	0 dB
SUB W	:	0 dB
MAIN	RETURN	EXIT

TEST MODE:

Mit den Cursortasten **◀** oder **▶** können Sie die Einstellung „MANUAL“ oder „AUTO“ für die Erzeugung des Prüftons wählen.

Falls Sie die Einstellung „AUTO“ wählen, läuft der Prüftön im Kreis durch die einzelnen Lautsprecher, und zwar in der folgenden Reihenfolge: Links → Mitte → Rechts → Surround rechts → Surround hinten rechts → Surround hinten links → Surround links → Subwoofer → Links ..., wobei jeder Kanal 2 Sekunden lang eingestellt bleibt.

Verwenden Sie die Cursortasten **◀** oder **▶**, um die Lautstärke des Prüftons jedes Lautsprechers so einzustellen, dass der Lautstärkepegel für alle Lautsprecher gleich ist.

Falls Sie die Einstellung „MANUAL“ wählen, führen Sie die Einstellung des Ausgangspegel für jeden Lautsprecher wie folgt durch.

1. Wenn Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste **▼** auf FRONT L bewegen, gibt der SR4001/SR5001 ein rosa Rauschen über den linken Frontlautsprecher aus.
Merkten Sie sich diesen Lautstärkepegel und drücken Sie dann die Cursortaste **▼**.
(Beachten Sie bitte, dass dieser Pegel in 1-dB-Schritten auf einen beliebigen Wert zwischen -10 und +10 dB eingestellt werden kann, außer für den Subwoofer. Der Subwoofer kann in 1-dB-Schritten auf jeden beliebigen Pegel zwischen -15 und +10 dB eingestellt werden.)
Der SR4001/SR5001 gibt das rosa Rauschen jetzt über den Mittellautsprecher aus.
2. Verwenden Sie die Cursortasten **◀** oder **▶**, um den Lautstärkepegel des Rauschens vom Mittellautsprecher so einzustellen, dass es den gleichen Pegel wie der linke Frontlautsprecher aufweist.
3. Drücken Sie die Cursortaste **▼** erneut. Der SR4001/SR5001 gibt das rosa Rauschen jetzt über den rechten Frontlautsprecher aus.

4. Wiederholen Sie die obigen Schritte **2** und **3** für den rechten Frontlautsprecher und alle anderen Lautsprecher, bis alle Lautsprecher auf denselben Pegel eingestellt sind.

Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, drücken Sie die Taste **ENTER**, dann bewegt sich der Cursor auf „MAIN“; drücken Sie dann die Taste **ENTER**, um auf des Haupteinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) zu gehen.

Hinweise:

- Die Lautsprecher, für die Sie im Menü „Lautsprechergröße“ die Einstellung „NONE“ gewählt haben, werden hier nicht angezeigt.
- Die Einstellungen SURR. BACK L und SURR. BACK R werden angezeigt, falls Sie im Menü „Lautsprechergröße“ zwei hintere Surround-Lautsprecher gewählt haben.
- Die Einstellung SURR. BACK wird angezeigt, falls Sie im Menü „Lautsprechergröße“ einen hinteren Surround-Lautsprecher gewählt haben.
- Um die Lautsprecherpegel für 7.1-Kanal-Eingangsquellen einzustellen, müssen Sie das Untermenü 7.1CH-INPUT aufrufen. (Siehe Seite 28.)

3 PREFERENCE (PRIORITÄT)

3 PREFERENCE	
STANDBY MODE	: ECONOMY
TV-AUTO	: ***
OSD INFO	: ENABLE
BILINGUAL	: MAIN
VIDEO CONVERT	
HDMI	: ENABLE
DC TRIGGER	
MAIN	EXIT

1. Wählen Sie „PREFERENCE“ im Haupteinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) durch Drücken der Cursortaste **▲** oder **▼** und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.
2. Drücken Sie die Cursortaste **▲** oder **▼**, um den gewünschten Eintrag zu wählen.

STANDBY MODE:

Wenn Sie diese Funktion auf „ECONOMY“ eingestellt haben, können Sie die Leistungsaufnahme reduzieren, wenn das Gerät in die Betriebsbereitschaft geschaltet ist.

Hinweis:

In der Einstellung „ECONOMY“ stehen die Funktionen TV-AUTO und RS-232C nicht zur Verfügung.

TV AUTO:

Wählen Sie mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶, ob die Funktion zum automatischen Ein-/Aussschalten des Fernsehgeräts (TV AUTO ON/OFF) aktiviert oder deaktiviert werden soll.

OSD INFO:

Wählen Sie mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶, ob die Funktion zum Anzeigen der Bildschirminformationen aktiviert oder deaktiviert werden soll. Falls Sie die Einstellung „ENABLE“ (Aktivieren) wählen, zeigt der SR4001/SR5001 den Status der folgenden Funktionen auf dem Fernschirmschirm an: Erhöhen/Verringern der Lautstärke, Wahl des Eingangs usw. Falls diese Informationen nicht erforderlich sind, wählen Sie die Einstellung „DISABLE“ (Deaktivieren).

BILINGUAL:

Im Zweisprachen-Modus ist der Dolby Digital- oder der DTS-Ausgang entweder auf „MAIN“ oder auf „SUB“ eingestellt. Wählen Sie „BILINGUAL“ mit der Cursortaste ◀ oder ▶, und wählen Sie dann MAIN ↔ SUB ↔ MAIN+SUB mit der Cursortaste ◀ oder ▶.

VIDEO CONVERT:

Wählen Sie mit der Cursor-Taste 1 oder 2 die zu aktivierende bzw. deaktivierende VIDEO CONVERT-Funktion (Videokonvertierungsfunktion). (Videokabelanschluss: Siehe Seite 19.)

3-1 VIDEO CONVERT	
TV	: ON
DVD	: ON
VCR1	: ON
DSS	: ON
AUX1	: ON
MAIN RETURN EXIT	

Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

HDMI AUDIO:

Diese Einstellung bestimmt, ob der Toneingang zu den HDMI-Buchsen über den SR4001/SR5001 wiedergegeben bzw. ob er über den Receiver an ein Fernsehgerät oder einen Projektor ausgegeben wird.

ENABLE: Der Tonausgang zu den HDMI-Buchsen wird über diesen Receiver wiedergegeben.

In diesem Fall werden die Tonsignale nicht an das Fernsehgerät oder den Projektor ausgegeben.

THROUGH: Das Tonsignal zu den HDMI-Buchsen wird nicht über die Lautsprecherbuchse des SR4001/SR5001 ausgegeben. Die Tondaten werden direkt an das Fernsehgerät oder den Projektor ausgegeben. Diese Einstellung wird für

die Tonwiedergabe eines Mehrkanal-Fernsehgeräts usw. verwendet. Wenn dieser Modus gewählt wurde, wird „HDMI THR“ auf dem FL-Display angezeigt.

DC TRIGGER

Wählen Sie „DC TRIG SETUP“ im Haupt-einstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

3-2 DC TRIGGER SETUP			
DC TRIG		DISABLE	
TV	: ***	CD	: ***
DVD	: ***	TAPE	: ***
VCR1	: ***	CD-R	: ***
DSS	: ***	AUX2	: ***
AUX1	: ***	TUNER	: ***
		7.1 CH	: ***
MAIN RETURN EXIT			

Mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ können Sie eine der folgenden Einstellungen wählen: MAIN ROOM (Hauptzimmer), MULTI ROOM (Mehrzimmer) oder DISABLE (Deaktivieren).

Hinweise:

- Die Einstellung REMOTE steht für die externe Fernbedienung zur Verfügung. Diese Funktion steht für die Fernbedienung RC5001SR nicht zur Verfügung.
- Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um die gewünschte Eingangsquelle zu wählen.
- Um ON (Ein) oder OFF (Aus) einzustellen, drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶.
- Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

4 SURROUND

4 SURROUND	
SURR.MODE	: AUTO
HT-EQ	: OFF
LFE LEVEL	: ***
MAIN EXIT	

- Wählen Sie „SURROUND“ im Haupt-einstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um den gewünschten Eintrag zu wählen.

SURR.MODE:

Wählen Sie den gewünschten Surround-Modus mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶.

HTEQ:

Aktivieren Sie die Funktion Cinema HT-EQ mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶.

Die tonale Ausgewogenheit des Soundtracks eines Films ist besonders hell und schrill, wenn dieser Soundtrack über eine Tonanlage zu Hause wiedergegeben wird. Dies ist so, weil Film-Soundtracks für die Wiedergabe in großen Kinosaal abgemischt sind. Durch die Aktivierung der Funktion Cinema HT-EQ bei der Wiedergabe eines Films, der für Kinosäle produziert wurde, wird diese falsche Tonwiedergabe korrigiert und die korrekte tonale Ausgewogenheit wieder hergestellt.

Die Funktion Cinema HT-EQ sollte allerdings nur für die Wiedergabe von Kinofilmen gewählt werden. (Für die Wiedergabe von Sportsendungen, Fernsehprogrammen, Fernsehfilmen usw., ist diese Funktion nicht erforderlich.)

Die HT-EQ-Funktion steht außer in den folgenden Modi zur Verfügung:

- 7.1 CH INPUT
- PURE-DIRECT
- Wenn der Surround-Modus für die Einstellung VIRTUAL gewählt ist

LFE LEVEL:

Wählen Sie den Ausgangspegel des Niederfrequenzsignals, das im Dolby Digital- oder DTS-Signal enthalten ist. Wählen Sie 0 dB, -10 dB oder OFF mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶.

Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

5 PL II (PRO LOGIC II) MUSIC PARAMETER (PL II-MUSIKPARAMETER)

Der Pro Logic II-Musikmodus erzeugt ein reiches und umfassendes Surround-Ambiente bei der Wiedergabe von Stereo-Tonquellen, wie etwa CDs.

In diesem Modus bietet der SR4001/SR5001 die folgenden drei Bedienelemente für die Feineinstellung des Klangfelds an.

5 PL II MUSIC PARAMETER	
PARAMETER	: DEFAULT
PANORAMA	: OFF
DIMENSION	: 3
CENTER WIDTH	: 3
MAIN EXIT	

Wählen Sie die Einstellung „PL II MUSIC“ im Haupt-einstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) mit Hilfe der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

PARAMETER:

Wählen Sie die Einstellung „DEFAULT“ (Vorgabe) oder „CUSTOM“ (kundenspezifisch) mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶.

Falls Sie die Einstellung „CUSTOM“ wählen, können Sie die folgenden drei Parameter einstellen.

PANORAMA:

Wählen Sie mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶, ob der Panorama-Modus ein- oder ausgeschaltet werden soll.

Der Panorama-Modus sorgt dafür, dass der Klang vom linken und rechten Frontlautsprecher den Hörer umfasst, und bietet somit ein aufregendes Klangerlebnis.

DIMENSION:

Stellen Sie den Dimensionspegel mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ auf einen Wert zwischen +3 und -3 ein, wobei sich der Wert jeweils um 1 ändert. Führen Sie die Einstellung so durch, dass das Klangfeld entweder nach vorne oder nach hinten bewegt wird.

Auf diese Weise können Sie bei gewissen Aufnahmen eine bessere Ausgewogenheit der Tonwiedergabe von allen Lautsprechern erzielen.

CENTER WIDTH:

Stellen Sie den Mittenbreitenpegel mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ auf einen Wert zwischen 0 und 7 ein, wobei sich der Wert jeweils um 1 ändert.

Die Mittenbreite ermöglicht Ihnen die stufenweise Ausbreitung des Klangs vom mittleren Kanal in das Klangfeld des linken und rechten Frontlautsprechers. In der breitesten Einstellung wird der gesamte Ton vom Mittellautsprecher mit dem Ton des linken und rechten Frontlautsprechers abgemischt.

Mit Hilfe dieser Einstellung können Sie einen weitläufigeren Klang oder eine bessere Abstimmung des Tons von den Frontlautsprechern erzielen.

Falls im Lautsprechergröße-Menü die Einstellung „NONE“ für den Mittellautsprecher gewählt wurde, wird diese Einstellung nicht angezeigt.

Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

6 CS II (CIRCLE SURROUND II) PARAMETER

6 CS II PARAMETER	
TRUBASS	: 0
SRS DIALOG	: 0
MAIN	EXIT

- Wählen Sie „CSII“ im SETUP MAIN MENU (Einstellungs-Hauptmenü) mit der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Um die unten aufgelisteten Einträge wie gewünscht zu wählen, drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼.

TRUBASS:

Stellen Sie den TRUBASS-Pegel mit der Cursortaste ◀ oder ▶ in einem 1-Stufen-Intervall zwischen den Stufen 0 und 6 ein. Der von den Lautsprechern erzeugte TRUBASS ist um eine Oktave tiefer als die tatsächlichen Wiedergabemöglichkeiten der Lautsprecher, so dass tiefere und kräftigere Bässe erzeugt werden.

SRS DIALOG:

Stellen Sie den SRS DIALOG-Pegel mit der Cursortaste ◀ oder ▶ in einem 1-Stufen-Intervall zwischen den Stufen 0 und 6 ein. Dieser Pegel kann von den Surround-Audioeffekten getrennt werden, so dass der Hörer gut verstehen kann, was die Schauspieler sagen. Falls im Lautsprechergröße-Menü die Einstellung „NONE“ für den Mittellautsprecher gewählt wurde, wird diese Einstellung nicht angezeigt.

Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

7 7.1 CH INPUT LEVEL
(7.1-KANAL-EINGANGSPEGEL)

Dieses Untermenü dient zur Einstellung der Lautsprecherpegel der 7.1-Kanal-Eingangsquellen. Hier können Sie die Lautstärke für jeden einzelnen Lautsprecher einstellen, so dass alle Lautsprecher in der Hörposition gleich laut klingen.

7 7.1 CH. INPUT LEVEL	
VIDEO-IN	: LAST
FRONT L	: 0 dB
CENTER	: 0 dB
FRONT R	: 0 dB
SURR.R	: 0 dB
SURR.B R	: 0 dB
SURR.B L	: 0 dB
SURR.L	: 0 dB
SUB W	: 0 dB
MAIN	EXIT

- Wählen Sie „7.1 CH INPUT LEVEL“ im Haupteinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um die Einstellung „VIDEO IN“ (Videoeingang) zu wählen.
- Verwenden Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um die Videoeingangsquelle, die in der 7.1-Kanal-Eingangsfunktion (7.1 CH INPUT) am Monitor ausgegeben werden soll.

Durch Drücken der Cursortaste ◀ oder ▶ wird die Videosignalquelle wie folgt umgeschaltet:

LAST ↔ TV ↔ DVD ↔ VCR1 ↔ DSS ↔ AUX1 ↔ V-OFF ↔ LAST ↔

Hinweise:

- Wenn Sie die Einstellung LAST wählen, wird die Signalquelle eingestellt, die vor der Aktivierung der 7.1-Kanal-Eingangsfunktion (7.1 CH INPUT) eingestellt war.
 - Wenn Sie die Einstellung V-OFF wählen, wird kein Signal über die Monitor-Ausgangsbuchse ausgegeben.
- Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼ um den gewünschten Kanal zu wählen.
 - Stellen Sie den Lautstärkepegel jedes Kanals mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ ein.
 - Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

Hinweise:

- Die hier vorgenommenen Einstellungen werden für die Wiedergabe einer 7.1-Kanal-Eingangsquelle gespeichert.
- Diese Funktion kann direkt mit der Taste CH.SEL auf der Fernbedienung gewählt werden.

8 MULTI ROOM (MEHRZIMMER)
(Nur Modell SR5001)

Der SR5001 weist im MULTI ROOM SYSTEM solche Funktionen wie Signalwahl, Einschlaf-Zeitschaltuhr, Mehrraum-Lautsprecher-Ausgang und Fernbedienung auf.

Sie können diese Funktionen in diesem Untermenü einstellen.

8 MULTI ROOM	
AUDIO	: DVD
SLEEP TIMER	: OFF
MULTI:OUT	: STEREO
MULTI:OFF	MSPK :***
VOL	: VARI
LEVEL	: -90dB
--- MAIN ROOM STATUS ---	
VIDEO: DVD	AUDIO: DVD
MAIN	EXIT

- Wählen Sie die Einstellung „MULTI ROOM“ im Haupteinstellungsmenü (SETUP MAIN MENU) durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼, und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um den gewünschten Eintrag zu wählen.

AUDIO:

Wählen Sie die Tonsignalquelle für den Mehrzimmer-Ausgang mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶.

SLEEP TIMER:

Die Einschlaf-Zeitschaltuhrfunktion steht zur Verfügung, wenn das Mehrzimmer-System aktiviert ist. Stellen Sie die Zeit mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ ein.

MULTI OUT:

Um das MULTI- und MSPK-Ausgangssignal zwischen STEREO oder MONO umzuschalten, betätigen Sie die Cursortaste ◀ oder ▶.

MULTI (MULTI ROOM):

Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um den Mehrzimmer-Ausgang einzuschalten.

VOL (VOLUME SETUP):

Wählen Sie mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶, ob der Mehrzimmer-Ausgangspegel variabel oder festgelegt sein soll.

LEVEL (VOLUME LEVEL):

Stellen Sie den Mehrzimmer-Ausgangspegel mit Hilfe der Cursortaste ◀ oder ▶ ein.

MSPK B (MEHRLAUTSPRECHER B):

Um den Mehrlautsprecher-B-Ausgang ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶.

Hinweis:

Diese Einstellung kann geändert werden, wenn für die hinteren Surround-Lautsprecher die Einstellung „NONE“ im Menü 2-1 SPEAKER SIZE gewählt wird. Wenn die Einstellung nicht zur Verfügung steht, wird „***“ angezeigt.

VOL (LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG):

Wählen Sie mit der Cursortaste ◀ oder ▶, ob der Mehrlautsprecher-Ausgangspegel variabel oder festgelegt sein soll.

Hinweis:

Diese Einstellung kann geändert werden, wenn für die hinteren Surround-Lautsprecher die Einstellung „NONE“ im Menü 2-1 SPEAKER SIZE gewählt wird. Wenn die Einstellung nicht zur Verfügung steht, wird „***“ angezeigt.

LEVEL (LAUTSTÄRKEPEGEL):

Stellen Sie den Mehrlautsprecher-Ausgangspegel mit der Cursortaste ◀ oder ▶ ein.

Hinweis:

Diese Einstellung kann geändert werden, wenn für die hinteren Surround-Lautsprecher die Einstellung „NONE“ im Menü 2-1 SPEAKER SIZE gewählt wird. Wenn die Einstellung nicht zur Verfügung steht, wird „***“ angezeigt.

MAIN ROOM STATUS:

Die für das Hauptzimmer gewählte Eingangsquelle wird angezeigt.

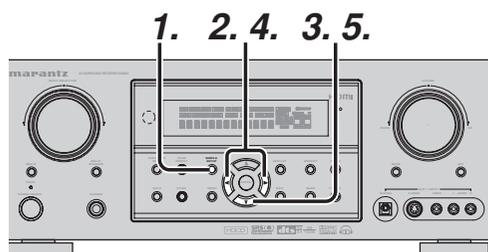
Hinweis:

Falls die Einstellung „VOLUME“ (Lautstärke) auf „FIXED“ (fester Wert) eingestellt ist, kann der Mehrzimmer-Ausgangspegel nicht vom Nebenzimmer aus eingestellt werden.

Nachdem Sie diesen Teil der Einstellung abgeschlossen haben, bewegen Sie den Cursor durch Drücken der Cursortaste ▲ oder ▼ auf „MAIN“, und drücken Sie dann die Taste ENTER.

EINFACHE EINRICHTUNG

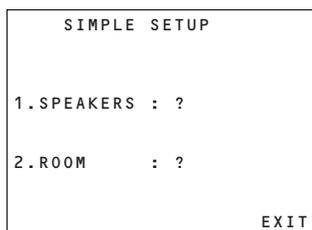
Sie können die Lautsprecherzustände schnell im Menü EINFACHE EINRICHTUNG einstellen. In diesem Menü können Sie die Anzahl der Lautsprecher und die Lautsprecher-Verzögerungszeit einstellen. Diese Einstellungen können ausführlicher im Einrichtungsmenü „2. SPEAKER“ durchgeführt werden. Drücken Sie die Taste **SIMPLE SETUP** auf dem Gerät, um dieses Menü aufzurufen.



1. Drücken Sie die Taste **SIMPLE SETUP** auf dem Gerät, um das Menü „SPEAKERS“ aufzurufen.
2. Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um die Anzahl der Lautsprecher zu wählen.
3. Drücken Sie die Cursortaste ▼, um das Menü „ROOM“ aufzurufen.
4. Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um die Zimmergröße zu wählen.
5. Nachdem Sie alle Einrichtungen abgeschlossen haben, drücken Sie die Cursortaste ▼, um das Menü EINFACHE EINRICHTUNG zu schließen.

Hinweis:

Alle Einstellungen im einfachen Einrichtungsmenü werden auf die Standardwerte zurückgesetzt, wenn die Lautsprechereinstellung mit dem Lautsprecher-Einrichtungsmenü geändert wird.



Beziehung zwischen der Anzahl der Lautsprecher und den angeschlossenen Lautsprechern

KANAL	Front L/R (F)	Front Mitte (C)	Surround L/R (S)	Surround Hinten L/R (SB)	Subwoofer (SW)
7.1 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	2 Kanäle	JA
7.0 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	2 Kanäle	NICHT VORHANDEN
6.1 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	1 Kanäle	JA
6.0 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	1 Kanäle	NICHT VORHANDEN
5.1 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	NICHT VORHANDEN	JA
5.0 Kanäle	GROSS	KLEIN	KLEIN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN
4.1 Kanäle	GROSS	NICHT VORHANDEN	KLEIN	NICHT VORHANDEN	JA
4.0 Kanäle	GROSS	NICHT VORHANDEN	KLEIN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN
3.1 Kanäle	GROSS	KLEIN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	JA
3.0 Kanäle	GROSS	KLEIN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN
2.1 Kanäle	GROSS	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	JA
2.0 Kanäle	GROSS	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN	NICHT VORHANDEN

Beziehung zwischen Zimmergröße und Grundfläche

GRÖSSE	Bodenfläche	Breite (B)	Tiefe (T)	Abbildungsabstand	
				Front (F)	Mitte (C)
KLEIN	10 m ²	2,7 m	3,6 m	Front (F)	6 ft, (1,8 m)
				Mitte (C)	5 ft, (1,5 m)
				Surround (S)	4 ft, (1,2 m)
				Surround hinten (SB)	5 ft, (1,5 m)
				Subwoofer (SW)	5 ft, (1,5 m)
MITTEL GROSS	16 m ²	3,6 m	4,5 m	Front (F)	7 ft, (2,1 m)
				Mitte (C)	6 ft, (1,8 m)
				Surround (S)	5 ft, (1,5 m)
				Surround hinten (SB)	7 ft, (2,1 m)
				Subwoofer (SW)	6 ft, (1,8 m)
GROSS	24 m ²	4,5 m	5,4 m	Front (F)	9 ft, (2,7 m)
				Mitte (C)	8 ft, (2,4 m)
				Surround (S)	7 ft, (2,1 m)
				Surround hinten (SB)	8 ft, (2,4 m)
				Subwoofer (SW)	8 ft, (2,4 m)

Die Beziehung zwischen der Zimmergröße und der Grundfläche bezeichnet ungefähre Standardwerte.

ALLGEMEINE BEDIENUNG (WIEDERGABE)

WAHL EINER EINGANGSQUELLE

Bevor Sie eine Eingangsquelle wiedergeben können, müssen Sie zuerst eine Eingangsquelle für den SR4001/SR5001 wählen.

Z. B.: DVD



Um DVD zu wählen, drehen Sie den Eingangsfunktionswahlregler (INPUT FUNCTION SELECTOR) an der Frontplatte, bzw. drücken Sie einfach die Taste **DVD** auf der Fernbedienung.

Nachdem Sie DVD als Eingangsquelle gewählt haben, schalten Sie den DVD-Spieler ein und beginnen Sie mit der Wiedergabe einer DVD.

- Wenn eine andere Eingangsquelle gewählt wird, erscheint der Name der neuen Eingangsquelle vorübergehend als Bildschirminformation auf dem Video-Display. Der Name der Eingangsquelle wird auch an der Frontplatte angezeigt.
- Wenn eine andere Eingangsquelle gewählt wird, schaltet der SR4001/SR5001 automatisch auf die Einstellungen für Digitaleingang, Surround-Modus, Abschwächung und Nacht-Modus um, die während des Konfigurationsvorgangs für diese Eingangsquelle gewählt wurden.
- Wenn eine Toneingangsquelle gewählt wird, wird die zuletzt verwendete Video-Eingangsquelle weiterhin an die Ausgangsbuchsen **VCR1** und **Monitor geleitet**. Dadurch können Sie gleichzeitig verschiedene Bild- und Tonsignalquellen wiedergeben.
- Wenn eine Video-Signalquelle gewählt wird, wird das Videosignal für diese Eingangsquelle zu den Ausgangsbuchsen **Monitor geleitet** und kann dann übereinander an den SR4001/SR5001 angeschlossenen Fernsehbildschirm wiedergegeben werden. Falls eine Komponenten-Videoeingangsbuchse mit der **DVD**- oder **DSS**-Komponenten-Eingangsbuchse verbunden ist, wird das Signal zur **Komponenten-Videoausgangsbuchse** (Component Video Output) geleitet. Achten Sie darauf, dass Ihr Fernsehgerät auf den geeigneten Eingang für die Wiedergabe des Signals eingestellt ist.

VIDEOKONVERTIERUNG

Wenn diese Funktion aktiviert ist, kann das Video- oder S-Video-Signal über die Video-, S-Video- oder Komponentenvideo-Ausgangsbuchse ausgegeben werden.

Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie die Einstellung VIDEO CONVERT im Menü PREFERENCE, und stellen Sie die Einstellung ENABLE (aktiviert) ein.

Hinweise:

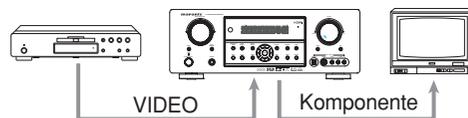
- Das Komponentenvideosignal wird nur über die Komponentenvideo-Ausgangsbuchse ausgegeben.
- Wenn das Videogerät über die Komponentenvideobuchse angeschlossen ist, verbinden Sie den Monitor und den SR4001/SR5001 über die Komponentenvideobuchse.
- Diese Funktion steht für die Aufnahmeausgangsbuchse (REC) nicht zur Verfügung.
- Diese Funktion steht für die Standbildwiedergabe bzw. den Schnellvorlauf und -rücklauf des Videogeräts nicht zur Verfügung.
- Falls der SR4001/SR5001 keine Synchronisation mit dem Anzeigerät herstellen kann, wenn Sie versuchen, die Videokonvertierungsfunktion zu verwenden, wird „NO SIGNAL“ auf dem Bildschirm angezeigt bzw. Rauschen erzeugt, und diese Funktion kann nicht verwendet werden. Alle diese Symptome werden durch Inkompatibilität zwischen den Geräten hervorgerufen, weisen jedoch nicht auf eine Funktionsstörung des SR4001/SR5001 hin.

Wählen Sie in diesem Fall im Menü PREFERENCE für VIDEO CONVERT die Einstellung DISABLE. Legen Sie das Videoeingangssignal zum Anzeigerät an die Buchse MONITOR OUT unter VIDEO an, und das S-Videoeingangssignal an die Buchse MONITOR OUT unter S-VIDEO.

BEISPIEL:

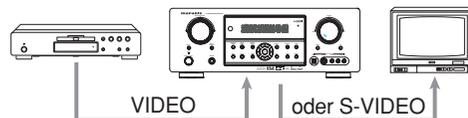
Der Monitor ist an die Komponentebuchse angeschlossen.

Nur Modell SR5001



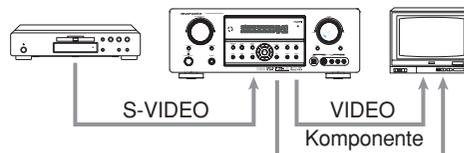
Der Monitor ist an die Video- oder S-Videobuchse angeschlossen.

Nur Modell SR5001

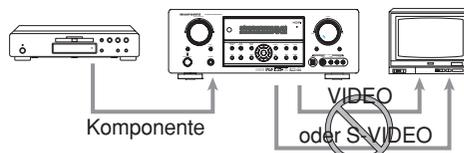


Der Monitor ist an die Video- oder Komponentebuchse angeschlossen.

SR4001/SR5001



SR4001/SR5001



Das Signal kann nicht von der Komponente auf Video oder S-Video konvertiert werden.

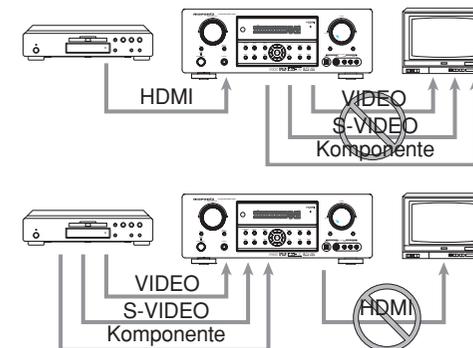
Hinweise zum Bildschirmanzeige-Menü:

- Das Einstellungs Menü kann über alle Videoausgänge (COMPONENT, S-VIDEO, VIDEO) angezeigt werden.
- Die Einstellungs Informationen (z.B. die Lautstärkeinstellung) werden über alle Videoausgänge angezeigt, wenn die VIDEO CONVERT-Funktion auf ON eingestellt ist.

Hinweis:

- Es werden keine Einstellungs Informationen angezeigt, wenn das Signal von der Buchse COMPONENT IN an die Buchse COMPONENT OUT ausgesendet wird.
- Die Einstellungs Informationen (z.B. die Lautstärkeinstellung) werden über die Videoausgänge S-VIDEO oder VIDEO angezeigt, wenn die Videokonvertierungsfunktion (VIDEO CONVERT) auf DISABLE (deaktiviert) eingestellt ist. Wenn die Videoausgänge S-VIDEO und VIDEO gleichzeitig verwendet werden, werden die Einstellungs Informationen nur über den Videoausgang S-VIDEO angezeigt.

HDMI

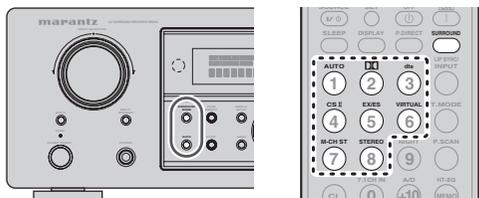


Hinweise zum Bildschirm-Menü:

HDMI: Das Bildschirm-Menü wird nicht angezeigt. VIDEO/S-VIDEO/Komponenten-Buchsen: Da eine Videokonvertierung des HDMI-Signals nicht möglich ist, wird das Bildschirm-Menü nicht angezeigt.

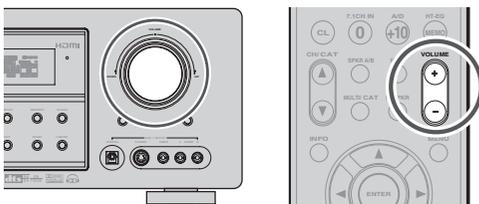
WAHL DES SURROUND-MODUS

Z. B.: AUTO SURROUND (AUTOMATISCHER SURROUND-MODUS)



Um den Surround-Modus während der Wiedergabe zu wählen, drücken Sie die Taste **SURROUND MODE** an der Frontplatte bzw. die **SURROUND MODE** auf der Fernbedienung.

EINSTELLEN DER HAUPTLAUTSTÄRKE



Stellen Sie die Lautstärke auf einen angenehmen Pegel ein, indem Sie hierzu den Regler **VOLUME** an der Frontplatte oder die Tasten **VOLUME ▲ / ▼** auf der Fernbedienung verwenden.

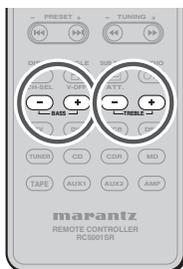
Um die Lautstärke zu erhöhen, drehen Sie den Regler **VOLUME** nach rechts oder drücken die Taste **VOLUME ▲** auf der Fernbedienung, und um die Lautstärke zu verringern, drehen Sie den Regler **VOLUME** nach links oder drücken die Taste **VOLUME ▼** auf der Fernbedienung.

Hinweise:

- Die Lautstärke kann in 1-dB-Schritten zwischen -∞ und 18 dB eingestellt werden.
- Wenn der Kanalpegel jedoch wie auf Seite 26 beschrieben eingestellt und für irgendeinen Kanal ein Wert von +1 dB oder höher gewählt wurde, kann die Lautstärke nicht bis zu 18 dB eingestellt werden.

(In diesem Fall ist der maximale Lautstärke-Einstellungsbereich „18 dB – (maximaler Wert des Kanalpegels).“)

EINSTELLUNG DER TONSTEUERUNG (BÄSSE UND HÖHEN)



Während einer Wiedergabe kann es vorkommen, dass Sie die Bässe und Höhen nach Wunsch abändern möchten, oder vielleicht um der gegebenen Zimmerakustik zu entsprechen.

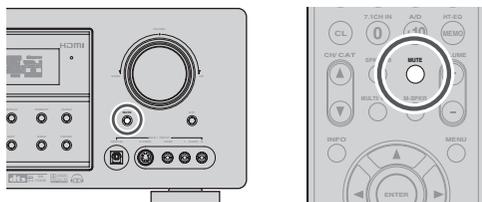
(Mit Hilfe der Fernbedienung)

Um die Bass-Effekte einzustellen, drücken Sie die Taste **BASS ▲** oder **BASS ▼** auf der Fernbedienung. Um die Bass-Effekte einzustellen, drücken Sie die Taste **TREBLE ▲** oder **TREBLE ▼** auf der Fernbedienung.

Hinweis:

Die Tonsteuerungsfunktion kann für die folgenden Modi verwendet werden: automatischer Surround-Modus, Stereo, Dolby PLIIx, DTS, DTS-ES und Mehrkanal-Stereomodus.

VORÜBERGEHENDES AUSSCHALTEN DER TONWIEDERGABE



Um alle Lautsprecherausgänge vorübergehend stummzuschalten, beispielsweise um einen Anruf zu beantworten, drücken Sie die Taste **MUTE** an der Frontplatte oder die Taste **MUTE** auf der Fernbedienung.

Dadurch wird der Tonausgang zu allen Lautsprechern und der Kopfhörerbuchse unterbrochen. Stattfindende Aufnahme- und Überspielvorgänge sind davon aber nicht betroffen. Wenn das System stummgeschaltet ist, wird auf dem Display die Anzeige „**MUTE**“ angezeigt.

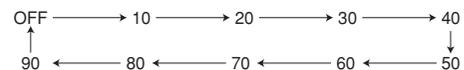
Drücken Sie die Taste **MUTE** erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

VERWENDUNG DER EINSCHLAF-ZEITSCHALTUHR



Um den SR4001/SR5001 für automatischen Bereitschaftsbetrieb zu programmieren, drücken Sie die Taste **SLEEP** auf der Fernbedienung an.

Mit jedem Drücken/Antippen der Taste/Bedienungsfläche nimmt die Zeit bis zum Ausschalten des Gerätes in der folgenden Reihenfolge zu:



Die Einschlaf-Zeitschaltuhr wird einige Sekunden lang auf dem Display an der Frontplatte angezeigt, dann beginnt der Countdown, bis die eingestellte Zeit verstrichen ist.

Wenn die programmierte Einschlafzeit verstrichen ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Beachten Sie bitte, dass die Anzeige **SLEEP** auf dem Display leuchtet, wenn die Einschlaf-Funktion programmiert wurde.

Um die Einschalf-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **SLEEP**, bis auf dem Display die Anzeige „**SLEEP OFF**“ angezeigt wird und die Anzeige **SLEEP** erlischt.

NACHT-MODUS



Taste **NIGHT**, um den Nacht-Modus einzuschalten. Die Einstellung **ON** für den Nacht-Modus ist nur im Dolby Digital-Modus wirksam, und sie komprimiert den Dynamikbereich.

Dadurch werden die lauten Passagen, beispielsweise plötzliche Explosionen, leiser wiedergegeben, um andere bei der Wiedergabe nachts nicht zu stören.

Um den Nacht-Modus auszuschalten, taste **NIGHT** erneut an.

SURROUND-MODI

Der SR4001/SR5001 verfügt über zahlreiche Surround-Modi, die angeboten werden, um, in Abhängigkeit von der wiederzugebenden Tonquellen, eine Vielzahl von Surround-Toneffekten zu erzeugen.

Je nach dem Eingangssignal und der Lautsprecher-Einstellung stehen einige Surround-Modi u. U. nicht zur Verfügung.

AUTO

Wenn dieser Modus gewählt ist, bestimmt der Receiver, ob es sich beim digitalen Eingangssignal um ein Signal mit Dolby Digital-, Dolby Digital Surround EX-, DTS-, DTS-ES-, DTS 96/24, oder PCM-Audio-Codierung handelt.

Die Funktionen Dolby Digital Surround EX und DTS-ES können nur für Multikanal-Signalquellen verwendet werden, die im Digitalsignal eine Markierung zum automatischen Auslösen der Funktion Surround EX oder DTS-ES enthalten.

Bei Eingang eines Dolby Digital- oder DTS-Signals erfolgt die Wiedergabe über die Anzahl der Kanäle, für die das entsprechende Signal codiert ist.

Bei Eingabe eines Dolby Digital-Signals mit Zweikanal-Codierung mit Hilfe der Dolby Surround-Funktion wird dieses Signal automatisch entsprechend der Pro Logic IIx-Funktion verarbeitet, bevor die Wiedergabe erfolgt.

In diesem Modus kann auch Tonmaterial mit einer Pulscode-Modulation von 96 kHz aufgezeichnet ist, wiedergegeben werden.

Hinweise:

- Wenn Sie diesen Modus mit bestimmten DVD- oder CD-Spielern verwenden, wird der Tonausgang bei der Durchführung einiger Bedienungsvorgänge, wie „Überspringen“ oder „Stopp“ kurzfristig unterbrochen.
- Wenn das Signal eingegeben wird, das im verwendeten Modus nicht decodiert wird, wechselt der Modus automatisch auf AUTO. Siehe Seite 34 für Informationen zu den verfügbaren Decodiermodi.

DD MODE

(Dolby Digital, Pro Logic IIx MOVIE, Pro Logic IIx MUSIC, Pro Logic IIx GAME, Pro Logic)

This mode is used with source materials encoded in Dolby Digital and Dolby Surround.

DOLBY DIGITAL

Dieser Modus ist bei der Wiedergabe von Tonmaterial aktiviert, das im Dolby Digital-Format codiert ist.

Bei der Wiedergabe von Multikanal-Tonquellen, die im Dolby Digital-Format für 6.1 oder 7.1-Kanäle codiert sind, erfolgt der Tonausgang über die 5 Hauptkanäle (links, Mitte, rechts, Surround links und Surround rechts) sowie der Niederfrequenzeffektkanal.

In diesem Modus steht die Dolby Digital EX-Decodierung nicht zur Verfügung.

Der Dolby Pro Logic IIx-Modus bringt die Qualitäten des Surround-Klangs zu jeder Stereo-Abmischung, während bestehende Dolby Surround-Abmischungen dem Surround-Klang mit 6.1 oder 7.1- getrennten Kanälen ähnlicher wird.

Dolby Pro Logic IIx weist die folgenden drei Modi auf:

Pro Logic IIx MOVIE:

Dieser Modus bietet 6.1 oder 7.1-Kanal-Surround-Wiedergabe von Stereo-Soundtracks der Filme mit Dolby Surround-Codierung.

Pro Logic IIx MUSIC:

Dieser Modus bietet 6.1 oder 7.1-Kanal-Surround-Klang bei der Wiedergabe von herkömmlichen Stereo-Tonquellen (analog oder digital), wie CD, Tonband, UKW-Sendungen, Fernsehprogramme, Stereo-Videorekorder usw.

Pro Logic IIx GAME:

Der Spiel-Modus stellt die Surround-Niederfrequenzstöße wieder her, indem sie zum Subwoofer der Anlage geleitet werden.

Pro Logic:

Dieser Modus emuliert die originelle Dolby Pro Logic-Decodierung (3/1 Surround) für Stereo-Soundtracks mit Dolby Surround-Codierung.

Hinweise:

- Der Pro Logic IIx-Modus wird als Pro Logic IIx-Modus decodiert, wenn für SURROUND BACK SPEAKER (hinterer Surround-Lautsprecher) die Einstellung NONE im Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) gewählt ist. (Siehe Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) auf Seite 25.)
- Der Pro Logic IIx-Modus steht für 2-Kanal-Eingangssignale zu Verfügung, die im Dolby Digital- oder PCM-Format codiert sind.
- PCM-Tonsignale können für den Pro Logic-Modus verarbeitet werden, wenn ihre Abtastfrequenz 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz beträgt.

EX/ES

Dieser Modus bietet 6.1-Kanal-Surround-Wiedergabe für Tonträger mit DOLBY DIGITAL EX- und DTS-ES-Codierung, wie etwa DVDs. Dieser Modus kann nicht verwendet werden, wenn der Analogeingang gewählt wurde.

Dolby Digital EX

In einem Kino können Filme, deren Soundtracks mit Dolby Digital Surround EX-Technologie codiert wurden, über einen zusätzlichen Kanal wiedergegeben werden, der beim Abmischen des Programms hinzugefügt wurde.

Dieser Kanal, der hinterer Surround-Kanal genannt wird, platziert den Ton hinter den Hörer, zusätzlich zu den bereits vorhandenen Kanälen: vorderer linker Kanal, mittlerer Kanal, vorderer rechter Kanal, rechter Surround-Kanal, linker Surround-Kanal und Subwoofer-Kanal.

Dieser zusätzliche Kanal bietet die Möglichkeit einer detaillierteren Klangabbildung hinter dem Hörer und liefert mehr Tiefe, großräumiges Ambiente und Schallortung als je zuvor.

Der Dolby Digital EX-Modus kann in einem System ohne hintere(n) Surround-Lautsprecher nicht verwendet werden.

DTS-ES (DISCRETE 6.1, MATRIX 6.1)

Der DTS-ES-Modus fügt dem DTS 5.1-Kanal-Format einen hinteren Surround-Kanal hinzu, um die akustische Positionierung zu verbessern und die Bewegung des Klangfelds durch die 6.1-Kanal-Wiedergabe natürlicher erscheinen zu lassen.

Der Receiver enthält einen DTS-ES-Decoder, der die Signale, die auf DVDs usw. mit DTS-ES-Codierung für getrennte Kanäle und DTS-ES Matrix-Codierung aufgezeichnet sind, decodieren kann.

Im DTS-ES-Modus für getrennte 6.1-Kanal-Wiedergabe erfolgt die Aufzeichnung jedes Kanals, einschließlich der hinteren Surround-Kanäle, getrennt, so dass bei der Wiedergabe eine verbesserte Tonqualität erzielt wird.

Der DTS-ES-Modus kann in einem System ohne hintere(n) Surround-Lautsprecher nicht verwendet werden.

ds-MODUS

(dts, Neo: 6 Cinema, Neo: 6 Music)

Dieser Modus eignet sich für die Wiedergabe von Tonquellen mit DTS-Codierung, wie beispielsweise eine LASER DISC, eine CD und eine DVD, sowie für einige 2-Kanal-Signalquellen.

dts: Dieser Modus ist bei der Wiedergabe von Tonmaterial aktiviert, das im dts-Multikanalformat codiert ist.

Bei der Wiedergabe von Multikanal-Tonquellen, die im dts-Format für 5.1-Kanäle codiert sind, erfolgt der Tonausgang über die 5 Hauptkanäle (links, Mitte, rechts, Surround links und Surround rechts) sowie der Niederfrequenzeffektkanal.

In diesem Modus steht die dts-ES-Decodierung nicht zur Verfügung.

Der DTS-Modus kann nicht verwendet werden, wenn ein Analog-Eingang gewählt wurde.

Neo: 6 Cinema, Neo: 6 Music

Dieser Modus decodiert 2-Kanal-Aufzeichnungen in 6-Kanal-Signale mittels einer digitalen Matrix-Technologie hoher Präzision.

Der DTS NEO:6-Decoder weist in den Frequenzcharakteristiken der Kanäle sowie in der Kanaltrennung beinahe die gleichen Eigenschaften auf wie bei echter Kanaltrennung.

Je nach der Art des wiedergegebenen Signals verwendet der DTS NEO:6-Modus entweder den NEO:6 CINEMA-Modus, der für die Wiedergabe von Filmen optimiert wurde, oder den NEO:6 MUSIC-Modus, der für die Musikwiedergabe optimiert wurde.

Hinweise:

- Der Neo:6-Modus steht für 2-Kanal-Eingangssignale zu Verfügung, die im Dolby Digital- oder PCM-Format codiert sind.
- PCM-Tonsignale können für den Pro Logic-Modus verarbeitet werden, wenn ihre Abtastfrequenz 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz beträgt.

MULTI CH. STEREO

Dieser Modus wird verwendet, um ein breiteres, tieferes und natürlicheres Klangfeld bei der Wiedergabe von 2-Kanal-Signalquellen zu erzeugen.

Dies geschieht, indem die Signale des linken Kanals über den linken Frontlautsprecher und den linken Surround-Lautsprecher ausgegeben werden, während die Signale des rechten Kanals über den rechten Frontlautsprecher und den rechten Surround-Lautsprecher ausgegeben werden. Außerdem wird über den mittleren Kanal eine Mischung der Signale vom linken und rechten Kanal wiedergegeben.

CIRCLE SURROUND II

(CSII-CINEMA, CSII-MUSIC, CSII-MONO)

Der Circle Surround-Modus ermöglicht die Wiedergabe des Tonmaterials ohne Codierung oder mit Multikanal-Codierung als Multikanal-Surround-Klang.

Rückwärtige Kompatibilität bietet den Hörern Surround-Klang über 5.1 Kanäle von einer Reihe von Musik- und Filmquellen, einschließlich Fernsehprogramm aufzeichnungen, Videokassetten und Stereo-Musikaufnahmen.

Je nach dem verwendeten Tonmaterial können Sie den Modus **CSII-Cinema**, **CSII-Music** oder **CSII-Mono** wählen.

CSII Cinema-Modus

Dieser Modus ist für die Wiedergabe von Film- und TV-Soundtracks mit Circle Surround-Codierung sowie solchen ohne Codierung geeignet. Der Cinema-Modus ermöglicht die 6.1-Kanal-Surround-Wiedergabe von 2-Kanal-Tonquellen, wie Videokassetten, Fernsehsendungen, Streaming-Medien und DVDs.

CSII Music-Modus

Dieser Modus ist für die Wiedergabe von Musik mit Circle Surround-Codierung sowie solcher ohne Codierung geeignet. Der Music-Modus decodiert Musik-DVDs, Radio- und Fernsehsendungen und CDs in einen umhüllenden Surround-Klang mit 6.1 Kanälen.

CSII Mono-Modus

Dieser Modus ist für die Wiedergabe von Mono-Aufnahmen von allen Tonquellen geeignet, einschließlich von CDs, DVDs und Fernseh- sowie Radiosendungen, und erzeugt einen bezwingenden Surround-Klang über 6.1 Kanäle.

Hinweise:

- Der CS II-Modus steht für 2-Kanal-Eingangssignale zu Verfügung, die im Dolby Digital- oder PCM-Format codiert sind.
- PCM-Tonsignale können für den Pro Logic-Modus verarbeitet werden, wenn ihre Abtastfrequenz 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz beträgt.

VIRTUAL

Dieser Modus erzeugt ein virtuelles Klangerlebnis von einem Wiedergabesystem mit zwei Lautsprechern (linker und rechter Frontlautsprecher) bei der Wiedergabe von Multikanal-Tonquellen (wie sie auf DVDs und Digitalisierungen anzutreffen sind), einschließlich Dolby Digital, Dolby Pro Logic oder DTS.

STEREO

In diesem Modus werden alle Surround-Verarbeitungsprozesse deaktiviert.

Der linke und rechte Kanal wird unverändert wiedergegeben, wenn ein PCM-Tonsignal oder ein analoges Stereo-Signal eingeht.

Selbst wenn Tonquellen wiedergegeben werden, die mit Dolby Digital- und DTS-Multikanalcodierung aufgezeichnet wurden, werden diese Kanäle auf die beiden vorhandenen Kanäle (links und rechts) „heruntergemischt“, bevor sie dann ausgegeben werden. In diesem Modus können Tonquellen mit einer Frequenz von 96 kHz in Stereo wiedergegeben werden.

SOURCE DIRECT

Im Source Direct-Modus werden die Schaltungen für Klangfarbenregelung und Bassanhebung umgangen, um eine den vollen Frequenzbereich wiederzugeben und Beeinträchtigung des Ausgangssignals durch Rauschen zu vermeiden.

Hinweise:

- Die Lautsprechergröße wird automatisch wie folgt eingestellt: Front L/R = LARGE, Center = LARGE, Surround L/R = LARGE and Subwoofer = YES Die Klangfarbenregelung, der Equalizer und die zusätzliche Verarbeitung sind deaktiviert.
- Wenn Sie diesen Modus mit bestimmten DVDs und CD-Playern verwenden, kann der Tonausgang vorübergehend unterbrochen werden, wenn Sie Bedienungsvorgänge wie Übersprung oder Stopp durchführen.

PURE DIRECT

Zusätzlich zur Wirkung des Source Direct-Modus reduziert der Pure Direct-Modus das Rauschen noch mehr, indem der Ausgang von den Videobuchsen (VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT VIDEO und HDMI) blockiert und das FL-Display ausgeschaltet wird.

VORSICHT:**HINWEISE für das DTS-Signal:**

- * Das Signal kann wiedergegeben werden, wenn der angeschlossene DVD-Spieler, LD-Spieler oder CD-Spieler auf den DTS-Digitalausgang anspricht. Unter Umständen können Sie einige DTS-Tonsignale nicht über gewisse CD-Spieler und LD-Spieler wiedergeben, selbst wenn Sie einen Digitalanschluss zwischen dem Spieler und dem SR4001/SR5001 hergestellt haben. Dies ist der Fall, weil das Digitalsignal verarbeitet wurde (z. B. der Ausgangspegel, die Abtastfrequenz, der Frequenzgang usw.) und der SR4001/SR5001 das Signal nicht als DTS-Daten erkennen kann.
- * Je nach dem verwendeten Wiedergabegerät kann bei der DTS-Wiedergabe ein kurzes Rauschen auftreten. Hierbei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.
- * Wenn Signale von einer DTS-LD oder DTS-CD in einem anderen Surround-Modus wiedergegeben werden, können Sie mit Hilfe des Menüs INPUT SETUP im SETUP MAIN MENU oder durch Drücken der Taste A/D nicht auf Digitaleingang oder vom Digitaleingang auf Analogeingang umschalten.
- * Über die Ausgangsbuchsen VCR1 OUT, DSS/VCR2 OUT, TAPE OUT und CD-R OUT werden analoge Tonsignale ausgegeben. Falls Sie von CDs oder LDs mit DTS-Codierung aufnehmen, sollten Sie diese Ausgangsbuchsen nicht verwenden. Falls Sie es dennoch tun, wird das mit DTS codierte Signal als Rauschen aufgenommen.

HINWEISE zum Dolby Digital Surround EX-Signal

- * Bei der Wiedergabe eines Tonträgers mit Dolby Digital Surround EX-Codierung über 6.1 Kanäle muss der EX/ES-Modus gewählt werden.
- * Beachten Sie bitte, dass einige Tonträger mit Dolby Digital Surround EX-Codierung das Identifizierungssignal nicht enthalten. Stellen Sie den EX/ES-Modus in diesem Fall manuell ein.

HINWEISE für das 96 kHz-PCM-Tonsignal:

- Die Modi AUTO, PURE DIRECT und STEREO können bei der Wiedergabe von PCM-Signalen mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz (beispielsweise von einer DVD-Videodisk, die Tonsignale mit 24 Bit und 96 kHz enthält) verwendet werden. Falls solche Signale bei der Wiedergabe einer der anderen Surround-Modi anliegen, wird der Tonausgang vom SR4001/SR5001 gedämpft.
- Gewisse DVD-Spieler unterdrücken den digitalen Ausgang. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD-Spielers.
- Einige Discs im DVD-Format sind kopiergeschützt.

Wenn Sie eine solche Disc verwenden, wird das 96 kHz-PCM-Signal nicht vom DVD-Spieler ausgegeben. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD-Spielers.

HINWEISE für das HDCD-Signal

- * Der HDCD-Modus ist nur bei Eingang eines Digitalsignals wirksam.
- * Die Modi AUTO, PURE DIRECT (Signalquellen-Direktwahl) und STEREO können bei der Wiedergabe von HDCD-Signalen (beispielsweise von CDs, die HDCD-Signale enthalten) verwendet werden.
- * Unter Umständen können Sie einige HDCD-Tonsignale nicht über gewisse CD-Spieler wiedergeben, selbst wenn Sie einen Digitalanschluss zwischen dem Spieler und dem SR4001/SR5001 hergestellt haben. Dies ist der Fall, weil das Digitalsignal verarbeitet wurde (z. B. der Ausgangspegel, die Abtastfrequenz, der Frequenzgang usw.) und der SR4001/SR5001 das Signal nicht als HDCD-Daten erkennen kann.

Beziehung zwischen dem gewählten Surround-Modus und dem Eingangssignal

Der Surround-Modus wird durch Drücken der Surround-Modus-Tasten am SR4001/SR5001 oder an der Fernbedienung gewählt. Die Wiedergabe über die Lautsprecher erfolgt jedoch entsprechend dem Verhältnis zwischen dem gewählten Surround-Modus und dem Eingangssignal. Dieses Verhältnis ist wie folgt:

Surround-Modus	Eingangssignal	Decodierung	Ausgangskanal					Frontplatten-Informationsanzeige	
			L/R	C	SL SR	SBL SBR	SubW	Signalformatsanzeigen	Kanalstatus
AUTO	Dolby Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Dolby Digital 2.0	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx movie	○	○	○	○	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	○	○	○	-	○	ds 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM(Audio)	PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	PCM (96kHz Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD	PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM HDCD	L, R
	Analog	Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-
	PURE DIRECT	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL
Dolby D (5.1ch)		Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
Dolby D (2ch)		Dolby Digital 2.0	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
Dolby D (2ch Surr)		Pro Logic IIx movie	○	○	○	○	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
DTS-ES		DTS-ES	○	○	○	○	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
DTS 96/24		DTS 96/24	○	○	○	-	○	ds 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
DTS (5.1ch)		DTS 5.1	○	○	○	-	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
PCM (Audio)		PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
PCM 96kHz		PCM (96kHz Stereo)	○	-	-	-	-	PCM	L, R
HDCD		PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM HDCD	L, R
Analog		Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-
EX/ES		Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS(5.1ch)	DTS-ES	○	○	○	○	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
DOLBY (PL IIx movie) (PL IIx music) (PL IIx game) (Pro Logic)	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital 5.1	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
	PCM (Audio)	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	PCM	L, R
	Analog	Pro Logic IIx	○	○	○	○	-	ANALOG	-
DTS (Neo:6 Cinema) (Neo:6 Music)	DTS-ES	DTS 5.1	○	○	○	-	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	○	○	○	-	○	ds 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Neo:6	○	○	○	○	-	PCM	L, R
	Analog	Neo:6	○	○	○	○	-	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	Neo:6	○	○	○	○	-	DD DIGITAL	L, R
CS II Cinema CS II Music CS II Mono	PCM (Audio)	CS II	○	○	○	○	○	PCM	L, R
	Analog	CS II	○	○	○	○	○	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	CS II	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	CS II	○	○	○	○	○	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
STEREO	Dolby Surr. EX	Stereo	○	-	-	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Stereo	○	-	-	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Stereo	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Stereo	○	-	-	-	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Stereo	○	-	-	-	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	Stereo	○	-	-	-	○	ds 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	Stereo	○	-	-	-	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Stereo	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	Stereo	○	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD	PCM (Stereo)	○	-	-	-	-	PCM HDCD	L, R
Virtual	Analog	Stereo	○	-	-	-	-	ANALOG	-
	Dolby Surr. EX	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Virtual	○	-	-	-	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Virtual	○	-	-	-	-	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS (5.1ch)	Virtual	○	-	-	-	-	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Virtual	○	-	-	-	-	PCM	L, R
Multi Ch. Stereo	Analog	Virtual	○	-	-	-	-	ANALOG	-
	Dolby Surr. EX	Dolby Digital EX	○	○	○	○	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	○	○	○	-	○	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	DD DIGITAL, DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	○	○	○	○	○	ds, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	○	○	○	-	○	ds	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	PCM	L, R
Analog	Multi Channel Stereo	○	○	○	○	-	ANALOG	-	

Hinweis:

- Dolby Digital (2-Kanal: L/R): Signal mit Dolby Surround-Kennzeichnung, Vollbereichslautsprecher.
- Es erfolgt keine Tonausgabe über die Surround-Lautsprecher, den Centerlautsprecher und den Subwoofer, falls die DVD-Disc keine Surround-Daten enthält.

Abkürzungen

- L/R : Frontlautsprecher
- C : Mittellautsprecher
- SL/SR : Surround-Lautsprecher
- SBL/SBR : Hintere Surround-Lautsprecher
- SubW : Sub woofer

WEITERE FUNKTIONEN

AUTOMATISCHE EIN-/AUSSCHALTUNG ÜBER DAS FERNSEHGERÄT

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, den SR4001/SR5001 über das Gerät, das an seine Buchse TV VIDEO IN angeschlossen ist, ein- bzw. auszuschalten.

AUTOMATISCHE EINSCHALTUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass der automatische TV-Modus eingeschaltet ist. (Siehe Seite 26: Systemeinstellung.)
2. Schließen Sie Ihren TV-TUNER usw. an die Buchse TV VIDEO IN an. Achten Sie darauf, den Video-Eingang anzuschließen.
3. Schalten Sie den TV-TUNER und den SR4001/SR5001 am Netzschalter aus.
4. Schalten Sie den TV-TUNER ein, und stimmen Sie einen Sender ab, der empfangen werden kann.
5. Wenn der Sender empfangen wird, schaltet sich der SR4001/SR5001 ein, und die Eingangsquelle TV wird automatisch gewählt.

AUTOMATISCHE AUSSCHALTUNG

1. Schalten Sie in der obigen Situation den TV-TUNER aus, oder wählen Sie einen Kanal, der keine Sendung enthält.
2. Nach ungefähr 5 Minuten wird der SR4001/SR5001 in den Bereitschaftsbetrieb ausgeschaltet.

Hinweise:

- Die automatische Ausschaltfunktion wird ausgeschaltet, wenn der SR4001/SR5001 auf eine andere Eingangsquelle als TV gestellt wird. Wenn TV erneut als Eingangsquelle eingestellt wird, wird die automatische Ausschaltfunktion wieder eingeschaltet.
- Einige Fernsehprogramme können dazu führen, dass sich diese Funktion einschaltet.
- Bei Signaleingang über die S-Video-Buchse kann diese Funktion nicht verwendet werden.

ABSCHWÄCHUNG DES ANALOGEN EINGANGSSIGNALS



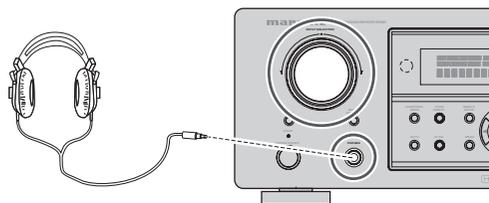
Falls das gewählte analoge Toneingangssignal größer ist als die interne Verarbeitungsfähigkeit des Gerätes, leuchtet die Anzeige „PEAK“ an der Frontplatte auf. Drücken Sie **ATT** auf der Fernbedienung an.

Die Anzeige „ATT“ leuchtet, wenn diese Funktion aktiviert ist. Der Signaleingangspegel wird um etwa die Hälfte reduziert. Die Abschwächung kann für den Signalausgang von den Buchsen TAPE-OUT, CD-R/MD-OUT, VCR1-OUT und DSS/VCR2-OUT nicht verwendet werden.

Diese Funktion wird für jede Eingangsquelle gespeichert.

WIEDERGABE ÜBER DEN KOPFHÖRER

Diese Buchse kann verwendet werden, um einen Kopfhörer anzuschließen und sich den Ausgang vom SR4001/SR5001 über diesen Kopfhörer anzuhören. Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer einen 1/4" Stereostecker aufweist. (Beachten Sie bitte, dass die Lautsprecher automatisch ausgeschaltet werden, wenn die Kopfhörerbuchse verwendet wird.)



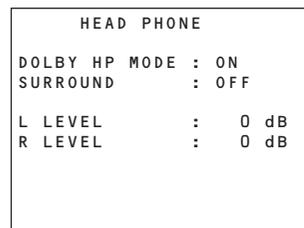
Hinweis:

Der Surround-Modus kehrt auf die vorherige Einstellung zurück, wenn Sie den Kopfhörerstecker aus der Kopfhörerbuchse ziehen.

DOLBY-KOPFHÖRERMODUS

Diese Funktion simuliert die Wellenform des tatsächlich über die Lautsprecher wiedergegebenen Klangs. Wenn ein Kopfhörer angeschlossen wird, schalten die **MENU**-Tasten automatisch auf den Dolby-Kopfhörermodus um.

Die Bildschirmanzeige, die nach dem Drücken der Taste **MENU** erscheint, ist unten abgebildet.



Der Dolby-Kopfhörermodus (DOLBY HP MODE) kann mit der linken und der rechten Cursortaste gewählt werden.

BYPASS → ON → BYPASS

BYPASS: Umgeht den Dolby-Kopfhörermodus und bietet normale 2-Kanal-Stereowiedergabe.

ON: Der Dolby-Kopfhörermodus ist aktiviert.

Wenn der PURE DIRECT-Modus gewählt ist, wird die Dolby-Surround-Verarbeitungsschaltung umgangen, und „***“ erscheint als Betriebsmodusanzeige. Der Surround-Modus kann gewählt werden, wenn der Eintrag DOLBY HEADPHONE MODE auf ON eingestellt ist.

L/R LEVEL kann im Bereich ±10 dB eingestellt werden.

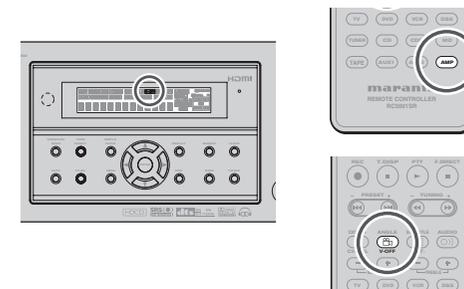
Hinweise:

- Der Surround-Modus kehrt auf die vorherige Einstellung zurück, sobald der Stecker aus der Buchse gezogen wird.
- Der Eintrag TONE kann nicht eingestellt werden, wenn der Eintrag DOLBY HEADPHONE MODE auf ON eingestellt ist.
- Die Dolby Headphone-Funktion ist unwirksam, wenn 32- oder 96-kHz-PCM-Digitalsignale eingegeben werden.

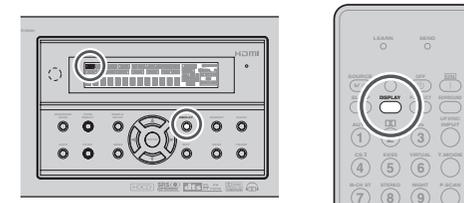
VIDEO EIN/AUS

Wenn keine Videosignale von einer DVD usw. am SR4001/SR5001 anliegen oder wenn der DVD-Spieler usw. direkt an das Fernsehgerät angeschlossen ist, kann die nicht erforderliche Videoschaltung ausgeschaltet werden, indem Sie die Einstellung „VIDEO OFF“ wählen.

Um die Bildwiedergabe auszuschalten, drücken Sie die Taste **AMP** und dann die Taste **V-OFF**.



ANZEIGEMODUS



Sie können den Anzeigemodus für das Display an der Frontplatte des SR4001/SR5001 wählen.

Um diesen Modus zu wählen, drücken Sie die tippen Sie **DISPLAY** auf der Fernbedienung an. Mit jedem Drücken wechselt der Anzeigemodus wie folgt:

→ Automatische Anzeige aus → Anzeige aus → Normal → Automatische Anzeige aus ...

Im Modus für die automatische Ausschaltung der Anzeige ist die Anzeige ausgeschaltet. Falls Sie jedoch am Gerät eine Veränderung vornehmen, beispielsweise für den Eingangs- oder Surround-Modus, zeigt die Anzeige diese Veränderung an und schaltet sich dann nach ungefähr 3 Sekunden erneut aus. Die Veränderung des Lautstärkepegels wird nicht angezeigt.

Im Modus für ausgeschaltete Anzeige ist die Anzeige vollständig ausgeschaltet.

Hinweis:

Falls das Display ausgeschaltet ist, leuchtet nur die Anzeige Disp auf dem Display an der Frontplatte.

WAHL DES ANALOGEN ODER DIGITALEN TONEINGANGS



Falls Sie die Digitaleingänge bereits zugeteilt haben, können Sie den Audio-Eingangsmodus für jede Signaleingangsquelle vorübergehend unter Durchführung des folgenden Verfahrens wählen. Drücken Sie die Taste **AMP** und dann die Taste A/D (0).

Bei jeder Betätigung dieser Taste wird der Eingangsmodus in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

→ HDMI Auto → HDMI → Digital Auto → Digital → Analog → HDMI Auto...

Im HDMI Auto-Modus wird der Typ der Signale, die in die digitalen und analogen Eingangsbuchsen für die gewählte Eingangssignalquelle eingespeist werden, automatisch erfasst.

Wenn kein Digitalsignal eingespeist wird, werden die analogen Eingangsbuchsen automatisch gewählt.

Diese Wahl ist vorübergehend und wird daher nicht gespeichert.

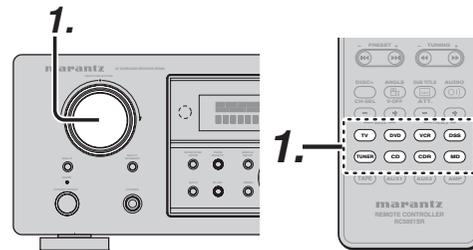
Falls Sie den Eingangsmodus dauerhaft ändern möchten, verwenden Sie das Menü INPUT SETUP im Bildschirmmenü-System. (Siehe Seite 25.)

AUFNAHME EINER ANALOGEN SIGNALQUELLE

Bei normalem Betrieb wird die für die Wiedergabe über den SR4001/SR5001 gewählte Audio- oder Videosignalquelle zu den Aufnahmeausgängen gesendet.

Dies bedeutet, dass jedes beliebige Bild- oder Tonmaterial, das momentan wiedergegeben wird, einfach aufgenommen werden kann, indem die an die Ausgänge für **TAPE OUT**, **CD-R/MD OUT**, **VCR1 OUT** angeschlossenen Geräte auf den Aufnahmemodus geschaltet werden.

Aufnahmen des gegenwärtig wiedergegebenen Eingangssignals



1. Wählen Sie die aufzunehmende Eingangssquelle, indem Sie den **Eingangsfunktionswähler** (INPUT FUNCTION SELECTOR) an der Frontplatte drehen bzw. einfach die entsprechende Eingangswahltaste auf der Fernbedienung drücken.

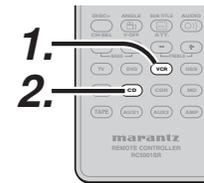
Damit ist die Eingangsquelle gewählt und Sie können sich das Signal von dieser Eingangsquelle wiedergeben.

2. Das gegenwärtig gewählte Eingangssignal wird für die Aufnahme an die Ausgangsbuchse **TAPE OUT**, **CD-R/MD OUT**, **VCR1 OUT** ausgegeben.

3. Beginnen Sie mit der Aufnahme auf dem Aufnahmegerät.

Gleichzeitiges Aufnehmen des Bildsignals von einer Signalquelle und des Tonsignals von einer anderen Signalquelle

Sie können dem Bildsignal von einer Signalquelle das Tonsignal von einer anderen Signalquelle hinzufügen, um somit Ihre eigenen Videoaufnahmen zu erstellen. Nachfolgend finden Sie ein Beispiel der Tonaufnahme von einem CD-Spieler, der an die Buchse CD IN angeschlossen ist, und der Bildaufnahme von einer Videokamera, die an die Buchse VCR1 angeschlossen ist, auf die Videokassette eines Videorekorders, der an die Buchse DSS/VCR2 OUT angeschlossen ist.



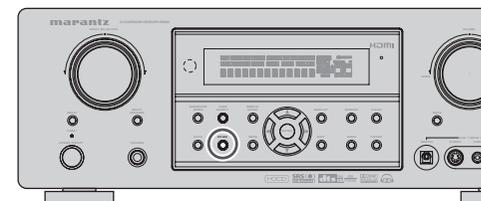
1. Schalten Sie die Videoeingangsquelle auf VCR1 um, indem Sie einfach die entsprechende Eingangswahltaste auf der Fernbedienung drücken.
2. Schalten Sie die Audioeingangsquelle auf CD um, indem Sie einfach die entsprechende Eingangswahltaste auf der Fernbedienung drücken.
3. Damit ist „CD“ als Toneingangsquelle und „VDR1“ als Bildeingangsquelle eingestellt.

Hinweise:

- Falls Sie die Eingangsquelle während der Aufnahme ändern, wird statt des Signal von der bisherigen Eingangsquelle das Signal von der neu gewählten Eingangsquelle aufgezeichnet.
- Die Surround-Effekte können nicht aufgezeichnet werden.
- Die digitalen Eingangssignale werden nur an den Digitalausgängen ausgegeben. Es gibt keine Digital-Analog-Umwandlung.

Achten Sie beim Anschließen von CD-Spielern und anderen digitalen Komponenten darauf, nicht nur die digitalen Anschlüsse herzustellen, sondern auch die analogen Anschlüsse.

HT-EQ



Taste **HT-EQ** an der Frontplatte, um den HT-EQ-Modus einzuschalten.

Die Tonbalance einer Film-Tonspur klingt besonders schrill und laut, wenn Sie über die Tonanlage zu Hause wiedergegeben wird. Dies ist so, weil die Film-Tonspuren für die Wiedergabe in großen Kinosälen vorgesehen sind.

Wenn Sie die HT-EQ-Funktion während der Wiedergabe eines Kinofilms aktivieren, wird die Verzerrung korrigiert und die korrekte Tonbalance wiederhergestellt.

Die HT-EQ-Funktion steht außer in den folgenden Modi zur Verfügung:

- 7.1 CH INPUT
- PURE-DIRECT
- Wenn der Surround-Modus für die Einstellung VIRTUAL gewählt ist

7.1-KANAL-EINGANG

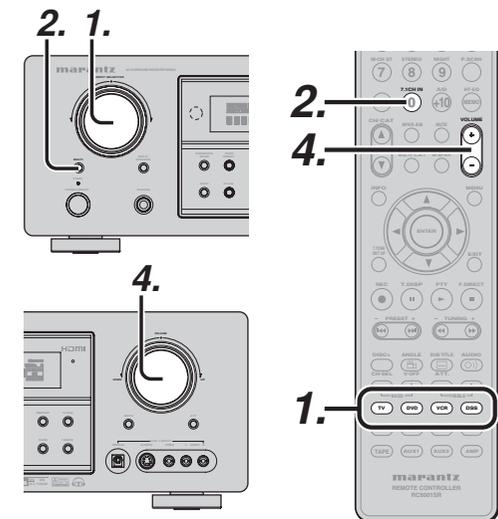
Der SR4001/SR5001 ist für zukünftige Erweiterungen durch den Anschluss einer Multikanal-SACD oder eines DVD-Audio-Spielers ausgelegt.

Wenn dieser Eingang gewählt wird, werden die Eingangssignale, die an den Kanälen L (Front links), R (Front rechts), CENTER, SL (Surround links), SR (Surround rechts), SBL (Surround hinten links), SBR (Surround hinten rechts) der 7.1-Kanal-Eingangsbuchsen anliegen, direkt an die Frontlautsprecher (links und rechts), den Mittellautsprecher, die Surround-Lautsprecher (links und rechts) und die hinteren Surround-Lautsprecher sowie an die Vorausgangsbuchsen ausgegeben, wobei die Surround-Schaltung umgangen wird.

Außerdem wird das Eingangssignal, das an der Buchse SW (Subwoofer) anliegt, an die Buchse PRE OUT SW (Subwoofer) ausgegeben.

Wenn die Funktion 7.1 CH INPUT (7.1-Kanal-Eingang) gewählt ist, wird der zuletzt verwendete Videoeingang weiterhin zu den Ausgängen Monitor geleitet.

Auf diese Weise kann diese Videoquelle gleichzeitig wiedergegeben werden.



1. Wählen Sie die gewünschte Bildquelle, um das zu den Ausgängen **Monitor geleitete** Videosignal festzulegen.

2. Drücken Sie die Taste **7.1 CH INPUT** an der Frontplatte oder tippen Sie **7.1 CH IN** auf der Fernbedienung an, um auf den 7.1-Kanal-Eingang umzuschalten.

3. Falls es erforderlich ist, den Ausgangspegel jedes Kanals einzustellen, drücken Sie die Taste **CH.SEL** auf der Fernbedienung.

Stellen Sie die Lautsprecher-Ausgangspegel so ein, dass jeder Lautsprecher in der Hörposition gleich laut klingt. Die Ausgangspegel für den linken Frontlautsprecher, rechten Frontlautsprecher, Mittellautsprecher, linken Surround-Lautsprecher, rechten Surround-Lautsprecher und hinteren Surround-Lautsprecher kann auf einen Wert zwischen -10 bis +10 dB eingestellt werden.

Der Subwoofer-Pegel kann auf einen Wert zwischen -15 bis +10 dB eingestellt werden.

Diese Einstellungen werden für die Wiedergabe mit 7.1 CH-Eingang gespeichert.

4. Stellen Sie die Hauptlautstärke mit dem Regler **MAIN VOLUME** an der Frontplatte oder den Tasten **VOLUME** auf der Fernbedienung ein.

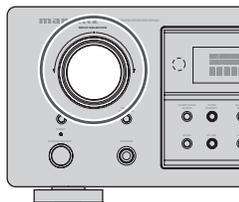
Um die Einstellung 7.1 CH. INPUT aufzuheben, drücken Sie die Taste **7.1 CH INPUT** an der Frontplatte oder tippen Sie **7.1 CH IN** auf der Fernbedienung an.

Hinweise:

- Wenn der 7.1-Kanal-Eingang verwendet wird, können Sie keine Surround-Modus wählen, da der externe Decoder die Signalverarbeitung bestimmt.
- Außerdem liegt an den Aufnahmeausgängen kein Signal an, wenn der 7.1-Kanal-Eingang verwendet wird.

AUX2-EINGANG

Falls an die 7.1-Kanal-Eingangsbuchsen kein Multikanal-Decoder angeschlossen werden soll, stehen die Eingangsbuchsen FL (Front links) und FR (Front rechts) als AUX2-Eingang zur Verfügung. In diesem Fall können Sie die zusätzliche externe Tonquelle an die Buchse AUX2 anschließen.



LIP.SYNC (Nur Modell SR5001)

Je nach der Bildquelle (Fernsehgerät, Monitor, Projektor usw.), die an den SR5001 angeschlossen ist, kann eine zeitliche Verzögerung zwischen der Bildsignal- und der Tonsignalverarbeitung auftreten. Obwohl diese Zeitverzögerung klein ist, kann sie die Wiedergabe von Filmen und Musikaufzeichnungen beeinträchtigen. Die LIP.SYNC-Funktion verzögert das Tonsignal in Bezug auf den Bildsignalausgang vom SR5001, um die Zeitverzögerung zwischen Ton und Bild auszugleichen. Diese Funktion kann mit der Taste „LIP.SYNC“ und den Cursortasten ◀ und ▶ auf der Fernbedienung gesteuert werden. Stellen Sie die Fernbedienung auf den Verstärkermodus (AMP), bevor Sie die LIP.SYNC-Funktion verwenden. Die Anfangseinstellung ist AUS (0 ms). Die Zeitverzögerung kann in 10-ms-Schritten bis zu einem Wert von 200 ms eingestellt werden. Beachten Sie bitte das Bild der Bildquelle (d. h. Fernsehgerät, Monitor, Projektor usw.), während Sie die Verzögerungszeit einstellen.

Hinweis:

Die LIP.SYNC-Funktion schaltet sich im Modus PURE DIRECT aus (0 ms). Wenn der Modus PURE DIRECT deaktiviert wird, wird die LIP.SYNC-Funktion automatisch wieder mit den gewählten Werten eingestellt.

ALLGEMEINE BEDIENUNG (TUNER)

RADIOHÖREN

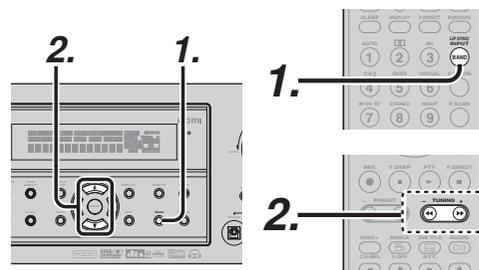
Der Frequenzzuweisungsschritt für MW kann eingestellt werden.

Die Werksvorgabe ist ein 9-kHz-Schritt. Falls sich die Frequenzzuweisung in Ihrem Land in 10-kHz-Schritten ändert, tippen Sie **BAND** auf der Fernbedienung länger als 6 Sekunden an. Dann ändert sich der Frequenzzuweisungsschritt.

Hinweis:

Bei der Änderung des Frequenzzuweisungsschrittes werden die gespeicherten Sender gelöscht.

AUTOMATISCHE ABSTIMMUNG



(An der Frontplatte des SR5001)

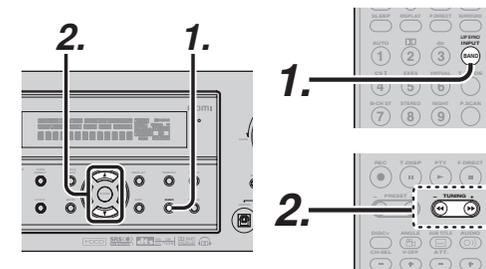
1. Zur Wahl der Tunerfunktion und des gewünschten Wellenbereichs (UKW oder MW) drücken Sie die **BAND**-Taste an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie die Cursortaste **▲** oder **▼** an der Frontplatte länger als 1 Sekunden, um die automatische Abstimmungsfunktion zu starten.
3. Der automatische Suchlauf beginnt und stoppt, wenn ein Sender abgestimmt ist.

(Mit Hilfe der Fernbedienung)

1. Zur Wahl der Tunerfunktion und des gewünschten Wellenbereichs (UKW oder MW) drücken Sie die **BAND**-Taste an der Fernbedienung.
2. Tippen Sie **◀** oder **▶** auf der Fernbedienung länger als eine Sekunde an.
3. Der automatische Suchlauf beginnt und stoppt, wenn ein Sender abgestimmt ist.

Falls der Suchlauf nicht stoppt, wenn der gewünschte Sender gefunden ist, verwenden Sie die „manuelle Abstimmung“.

MANUELLE ABSTIMMUNG



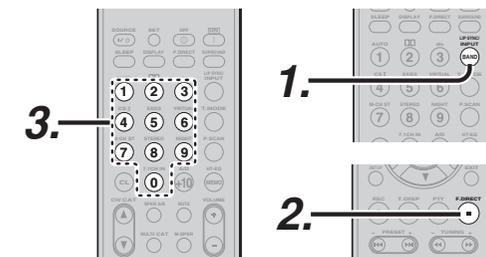
(An der Frontplatte des SR5001)

1. Zur Wahl der Tunerfunktion und des gewünschten Wellenbereichs (UKW oder MW) drücken Sie die **BAND**-Taste an der Fernbedienung.
2. Drücken Sie die Cursortaste **▲** oder **▼** an der Frontplatte, um den gewünschten Sender zu wählen.

(Mit Hilfe der Fernbedienung)

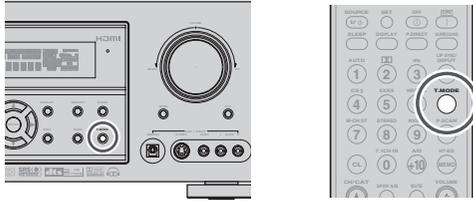
1. Zur Wahl der Tunerfunktion und des gewünschten Wellenbereichs (UKW oder MW) drücken Sie die **BAND**-Taste an der Fernbedienung.
2. Tippen Sie **◀** oder **▶** auf der Fernbedienung an, um den gewünschten Sender abzustimmen.

DIREKTER FREQUENZABRUF



1. Zur Wahl der Tunerfunktion und des gewünschten Wellenbereichs (UKW oder MW) drücken Sie die **BAND**-Taste an der Fernbedienung.
2. Tippen Sie **F.DIRECT** auf der Fernbedienung an. Auf dem Display wird „**FREQ - - -**“ angezeigt.
3. Geben Sie die Frequenz des gewünschten Senders mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.
4. Der gewünschte Sender wird automatisch abgestimmt.

**(UKW) ABSTIMMUNGSMODUS
(AUTOMATISCH STEREO ODER MONO)**



Im automatischen Stereo-Modus leuchtet die Anzeige **AUTO** immer auf dem Display. Die Anzeige „**ST**“ leuchtet auf, wenn ein Stereo-Sender abgestimmt wird. Bei unbelegten Frequenzen wird das Rauschen gedämpft und die Anzeigen „**TUNED**“ und „**ST**“ erlöschen. Falls das Signal schwach ist, ist der Stereoempfang unter Umständen nicht möglich. Drücken Sie in diesem Fall die Taste **T-MODE** an der Frontplatte bzw. auf der Fernbedienung. Die Anzeige „**AUTO**“ erlischt, die UKW-Stereosendungen werden in Mono empfangen, und die Anzeige „**ST**“ erlischt. Um auf den automatischen Stereoempfang zurückzuschalten, drücken Sie die Taste **T-MODE** an der Frontplatte erneut bzw. tippen Sie **T-MODE** auf der Fernbedienung an. Die Anzeige **AUTO** leuchtet auf dem Display auf.

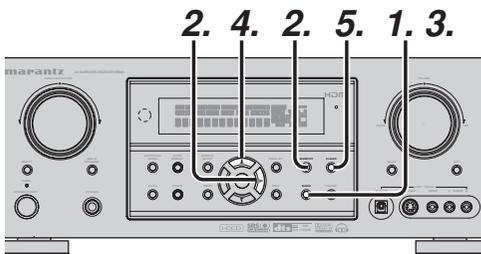
DEUTSCH

SENDERSPEICHERUNG

Mit diesem Gerät können Sie bis zu 50 UKW/MW-Sender in jeder beliebigen Reihenfolge speichern. Für jeden Sender können, falls erwünscht, Frequenz und Empfangsmodus gespeichert werden.

AUTOMATISCHE SENDERSPEICHERUNG

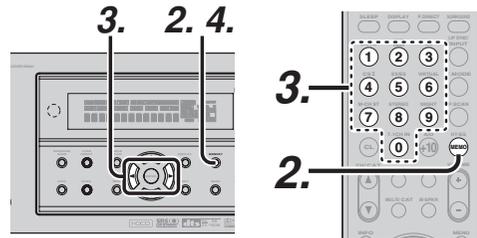
Diese Funktion sucht den UKW- und MW-Wellenbereich automatisch ab und speichert alle Sender, die mit der geeigneten Signalstärke empfangen werden.



1. Um den UKW-Wellenbereich zu wählen, drücken Sie die Taste **BAND** an der Frontplatte.

2. Während Sie die Taste **MEMO** gedrückt halten, drücken Sie die Cursortaste **▶**. Die Anzeige „**AUTO PRESET**“ erscheint auf dem Display, und der Sendersuchlauf beginnt ab der niedrigsten Frequenz.
3. Jedes Mal, wenn ein Sender abgestimmt wird, stoppt der Suchlauf, und der abgestimmte Sender wird 5 Sekunden lang wiedergegeben. Während dieser Zeit können Sie die folgenden Bedienungsvorgänge durchführen:
Der Wellenbereich kann durch Drücken der Taste **BAND** umgeschaltet werden.
4. Falls Sie während dieser Zeit keine Taste drücken, wird der abgestimmte Sender auf dem Speicherplatz 02 abgespeichert. Falls Sie den gegenwärtigen Sender überspringen möchten, drücken Sie die Cursortaste **▲** während dieser Zeit. Der Sender wird übersprungen, und die automatische Voreinstellung wird fortgesetzt.
5. Der Betrieb stoppt automatisch, wenn alle 50 Speicherplätze belegt sind oder wenn der automatische Sendersuchlauf die höchste Frequenz aller Frequenzbereiche erreicht hat. Sie können die automatische Senderspeicherung jederzeit abbrechen, indem Sie die Taste **CLEAR** drücken.

MANUELLE SENDERSPEICHERUNG



(An der Frontplatte des SR4001/SR5001)

1. Stimmen Sie den gewünschten Radiosender ab. (Siehe den Abschnitt „**MANUELLE ABSTIMMUNG**“ oder „**AUTOMATISCHE ABSTIMMUNG**“.)
2. Drücken Sie die Taste **MEMO** an der Frontplatte. Die Anzeige „— —“ (Speichernummer) beginnt auf dem Display zu blinken.
3. Wählen Sie die Voreinstellungsnummer durch Drücken der Cursortaste **◀** oder **▶**, während diese Anzeige blinkt (ca. 5 Sekunden).
4. Drücken Sie die Taste **MEMO** erneut, um die Eingabe zu bestätigen. Das Anzeigebildschirm beginnt zu blinken auf. Der Sender ist jetzt auf dem angegebenen Speicherplatz abgespeichert.

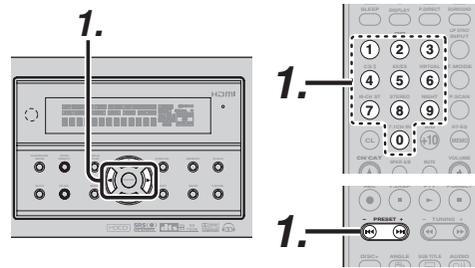
(Mit Hilfe der Fernbedienung)

1. Stimmen Sie den gewünschten Radiosender ab. (Siehe den Abschnitt „**MANUELLE ABSTIMMUNG**“ oder „**AUTOMATISCHE ABSTIMMUNG**“.)
2. Tippen Sie **MEMO** auf der Fernbedienung an. Die Anzeige „— —“ (Speichernummer) beginnt auf dem Display zu blinken.
3. Geben Sie die gewünschte Speichernummer durch Antippen der **Zifferntasten** ein.

Hinweis:

Bei Eingabe einer einstelligen Zahl (z. B. 2) geben Sie „02“ oder einfach „2“ ein, und warten Sie dann einige Sekunden lang.

AUFRUFEN EINES GESPEICHERTEN SENDERS



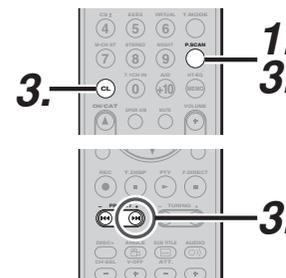
(An der Frontplatte des SR5001)

1. Wählen Sie den gewünschten voreingestellten Sender durch Drücken der Cursortaste **◀** oder **▶** an der Frontplatte.

(Mit Hilfe der Fernbedienung)

1. Tippen Sie **◀◀** oder **▶▶** auf der Fernbedienung an, um den gewünschten gespeicherten Sender zu wählen, oder geben Sie den gewünschten Speicherplatz mit Hilfe der **Zifferntasten** auf der Fernbedienung ein.

SPEICHER-SUCHLAUF

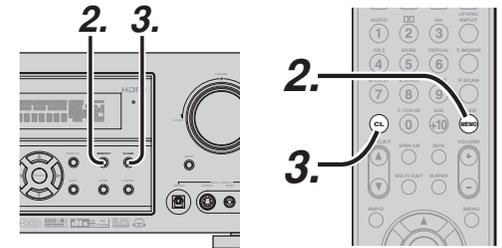


(Mit Hilfe der Fernbedienung)

1. Tippen Sie **P.SCAN** auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung an. Die Anzeige „**PRESET SCAN**“ erscheint auf dem Display, und dann wird zuerst der gespeicherte Sender mit der niedrigsten Speichernummer aufgerufen.
2. Die gespeicherten Sender werden in Aufeinanderfolge (Nr. 1 → Nr. 2 → usw.) je ca. 5 Sekunden lang aufgerufen. Keine Speichernummer wird übersprungen.
3. Sie können die gespeicherten Sender schneller aufrufen, indem Sie **▶▶** fortlaufend drücken. Wenn der gewünschte gespeicherte Sender empfangen wird, brechen Sie den Speicher-Suchlauf ab, indem Sie **CLEAR** oder **P.SCAN** antippen.

LÖSCHEN VON GESPEICHERTEN SENDERN

Sie können gespeicherte Sender mit Hilfe des folgenden Verfahrens löschen.

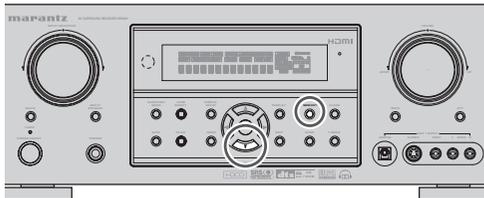


1. Rufen Sie den zu löschenden gespeicherten Sender unter Durchführung des Verfahrens auf, das im Abschnitt „Aufrufen eines gespeicherten Senders“ beschrieben ist.
2. Drücken Sie die Taste **MEMO** an der Frontplatte oder drücken Sie **MEMO** auf der Fernbedienung an.
3. Die Speichernummer blinkt 5 Sekunden lang auf dem Display. Während die Nummer blinkt, drücken Sie die Taste **CLEAR** an der Frontplatte bzw. auf der Fernbedienung.
4. Die Anzeige „**xx CLEAR**“ wird auf dem Display angezeigt, um anzugeben, dass die angegebene Speichernummer gelöscht wurde.

Hinweis:

Um alle gespeicherten Sender zu löschen, drücken und halten Sie die Tasten **CLEAR** und **ENTER** zwei Sekunden lang.

SORTIEREN DER GESPEICHERTEN SENDER



Falls Sie Sender gespeichert haben, wobei einige Speicherplätze übersprungen wurden:

Beispielsweise seien die Sender wie folgt gespeichert:

- 1) 87.1 MHz
- 2) 93.1 MHz
- 3) 94.7 MHz
- 10) 105.9 MHz

(wie Sie sehen können, sind keine Sender unter den Speicherplätzen 4 bis 9 gespeichert), können Sie die Speicherplatznummer 10 als neue Speicherplatznummer 5 einstellen.

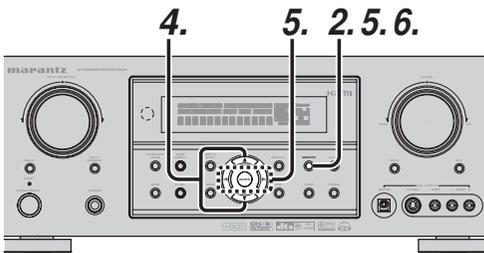
Um die Nummern zu sortieren, drücken und halten Sie die Taste **MEMO** und Cursortaste **▼**.

Die Anzeige „**PRESET SORT**“ wird angezeigt, dann findet der Sortiervorgang statt.

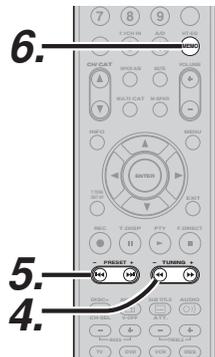
NAMENSEINGABE DES GESPEICHERTEN SENDERS

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, für jeden gespeicherten Sender mit Hilfe der alphanumerischen Schriftzeichen einen Namen einzugeben.

Bevor Sie die Namenseingabe durchführen, müssen Sie die Sender zuerst mit Hilfe der Senderspeicherungsfunktion abspeichern.



2. 5. 6.



- 1.ufen Sie die Speichernummer des Senders, für den die Namenseingabe erfolgen soll, unter Durchführung des Verfahrens auf, das im Abschnitt „Aufrufen eines gespeicherten Senders“ beschrieben ist.
2. Drücken Sie die Taste **MEMO** an der Frontplatte und tippen Sie **MEMO** auf der Fernbedienung länger als 3 Sekunden an.
3. Die erste Eingabestelle auf der linken Seite der Namensanzeige beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass ein Schriftzeichen eingegeben werden kann.
4. Wenn Sie die Cursortaste **▲** oder **▼** an der Frontplatte bzw. die Taste **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung drücken, werden die alphanumerischen Schriftzeichen in der folgenden Reihenfolge angezeigt:
A → B → C ... Z → 1 → 2 → 3 ... 0 → - → + → / → (Leerstelle) → A
nach oben →
← nach unten
5. Nachdem Sie das erste einzugebende Schriftzeichen gewählt haben, drücken Sie die Taste **MEMO** oder **ENTER** und dann die Taste **MEMO** auf der Fernbedienung.

Damit ist dieses Schriftzeichen gespeichert und die nächste Stelle beginnt zu blinken. Geben Sie das Schriftzeichen für diese Stelle auf die gleiche Weise ein.

Um rückwärts und vorwärts durch die Schriftzeichen zu gehen, drücken Sie die Cursortaste **◀/▶** bzw. die Taste **◀◀** oder **▶▶** auf der Fernbedienung.

Hinweis:

Falls an einer Stelle kein Schriftzeichen erforderlich ist, ist die Leerstelle einzugeben.

6. Um den Namen abzuspeichern, drücken Sie die Taste **MEMO** auf der Fernbedienung **RDS-BETRIEB**

Ten keypad	Press, press again, press again, etc.
1	A → B → C → 1 → A
2	D → E → F → 2 → D
3	G → H → I → 3 → G
4	J → K → L → 4 → J
5	M → N → O → 5 → M
6	P → Q → R → 6 → P
7	S → T → U → 7 → S
8	V → W → X → 8 → V
9	Y → Z → space → 9 → Y
0	- → + → / → 0

RDS-BETRIEB

RDS (Radio Data System, d. h. Radiodatensystem) ist eine Funktion, die jetzt in vielen Ländern zur Verfügung steht. Mit Hilfe dieser Funktion kann das UKW-Signal zusätzliche Programminformationen ausstrahlen.

Der SR4001/SR5001 ist mit einer RDS-Funktion ausgestattet, um Ihnen bei der Wahl von UKW-Sendern nach Sender- und Sendernetznamen, anstatt der üblichen Senderfrequenzen, zu helfen. Zusätzliche RDS-Funktionen gestatten auch die Suche nach bestimmten Programmarten.

RADIOTEXT

Einige RDS-Sender strahlen RADIO TEXT aus, eine Funktion, die Ihnen zusätzliche Informationen zu Sendern und ausgestrahlten Programmen bietet. RADIO TEXT-Informationen erscheinen als „laufender“ Text im Display.

RADIO TEXT wird vom Sender Schriftzeichen für Schriftzeichen übertragen. Daher kann es etwas länger dauern, bis der gesamte Text empfangen wurde.

RDS-DISPLAY

Wenn ein Receiver auf einen UKW-Sender abgestimmt ist, der RDS-Daten ausstrahlt, zeigt die Informationsanzeige an der Frontplatte automatisch den Sendernamen oder den RADIO TEXT an Stelle der typischen Anzeige der Senderfrequenz an.

Um das Display umzuschalten, tippen Sie auf der Fernbedienung die Bedienungsfläche **T.DISP** im TUNER-modus.



PS (Program Service Name) → RT (RADIO TEXT) → Frequency

PROGRAMMARTANZEIGE (PTY)

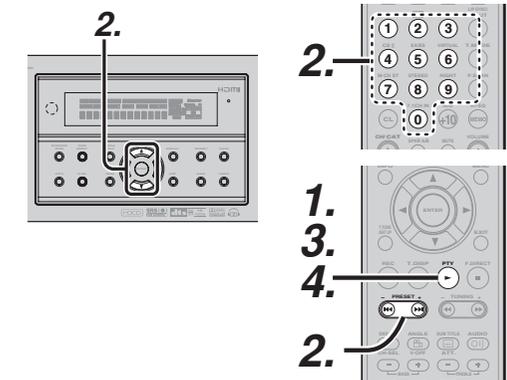
Das RDS-System teilt die Sendungen je nach der Programmart in verschiedene Kategorien ein. Um die Programmart-Informationen des gegenwärtig eingestellten Senders auf dem Display anzuzeigen, tippen Sie auf der Fernbedienung die Bedienungsfläche **PTY** im TUNER-modus.



AUTOMATISCHER PROGRAMMART-SUCHLAUF

Ihr Receiver ist mit einer Funktion zur automatischen Suche nach Sendern einer der 29 verschiedenen Programmarten ausgestattet.

Um nach einer bestimmten Programmart zu suchen, führen Sie die folgenden Bedienungsschritte durch:



1. Tippen Sie **PTY** auf der Fernbedienung an. Die Programmart des gegenwärtig abgestimmten Senders wird angezeigt. Falls kein Sender abgestimmt ist oder keine RDS-Daten empfangen werden, wird die gegenwärtig gewählte Programmartgruppe als blinkende Anzeige angezeigt.
2. Umaufeine andere Programmart umzuschalten, drücken Sie die Taste Cursortaste **▲** oder **▼** an der Frontplatte oder tippen Sie **Zifferntasten** oder **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung, bis die gewünschte Programmart im Display angezeigt wird.

- Sobald die gewünschte Programmartgruppe oder Programmart gewählt wurde, tippen Sie **PTY** im TUNER-modus an, während das Display blinkt (ungefähr 5 Sekunden lang). Der automatische Programmart-Suchlauf beginnt, und der Sender stoppt beim Empfang eines jeden Senders, der RDS PTY-Daten der gewünschten Art ausstrahlt.
- Um zum nächsten RDS-Sender der gewünschten Programmart weiterzugehen, tippen Sie **PTY** im TUNER-modus nochmals innerhalb von 5 Sekunden an..

NUMMER	ANZEIGE	PROGRAMMART
1	POP	Popmusik
2	ROCK	Rockmusik
3	MOR	Allgemeine Unterhaltungsmusik
4	LIGHT	Leichte klassische Musik
5	CLASSIC	Ernste klassische Musik
6	NEWS	Nachrichten
7	AFFAIR	Aktuelle Angelegenheiten
8	INFO	Informationsprogramme
9	SPORT	Sportprogramme
10	EDUCATE	Erziehungsprogramme
11	DRAMA	Hörspiele
12	CULTURE	Kulturelle Programme
13	SCIENCE	Wissenschaftliche Programme
14	OTHERS	Verschiedene andere Programme
15	OTHER	Andere Musikprogramme
16	WEATHER	Wetterbericht
17	FINANCE	Finanzielle Programme
18	CHILDREN	Kinderprogramme
19	SOCIAL	Soziale Angelegenheiten
20	RELIGION	Religiöse Programme
21	PHONE IN	Programme mit Höreranrufen
22	TRAVEL	Reiseprogramme
23	HOBBIES	Hobbys und Freizeitbeschäftigung
24	JAZZ	Jazzmusik
25	COUNTRY	Country Music
26	NATION	Volksmusik
27	OLDIES	Oldies
28	FOLK	Folk-Musik
29	DOCUMENT	Dokumentarprogramme

MEHRZIMMERSYSTEM

(Nur Modell SR5001)

Die Mehrzimmer-System ist eine Funktion, die Wiedergabe derselben Tonquelle, oder aber einer anderen Tonquelle, auch in einem anderen Zimmer als dem, in dem der SR5001 aufgestellt ist, ermöglicht. Um diese Funktion verwenden zu können, sind eine Mehrzimmer-Fernbedienung und ein Fernbedienungs-Signalempfänger erforderlich, die Sie von Ihrem Marantz-Fachhändler erwerben können.

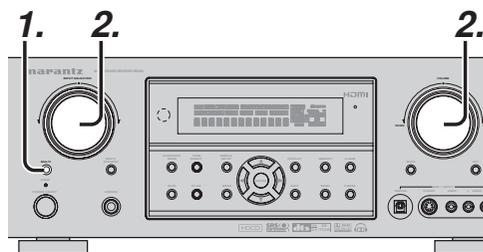
Nachfolgend sind kurz die Bedienungsvorgänge erklärt, die für die Mehrzimmer-Funktion durchgeführt werden können. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Mehrzimmer-Fernbedienung und des Receivers.

Wenn die Ausgänge der Buchsen MULTI OUT verdrahtet und an Lautsprecher, die in anderen Räumen aufgestellt sind, angeschlossen werden bzw. wenn die Buchsen M (MULTI) SPEAKER B verdrahtet und an ein Lautsprecherpaar in einem anderen Raum angeschlossen werden, können verschiedene Signalquellen in anderen Räumen als dem Hauptwiedergaberaum, in dem dieses Gerät und die Wiedergabegeräte aufgestellt sind, wiedergegeben werden.

Der SR5001 weist im MULTI ROOM SYSTEM solche Funktionen wie Signalwahl, Einschlaf-Zeitschaltuhr, Mehrraum-Lautsprecherausgang und Fernbedienung auf.

MEHRZIMMER-WIEDERGABE UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN „MULTI ROOM OUT“

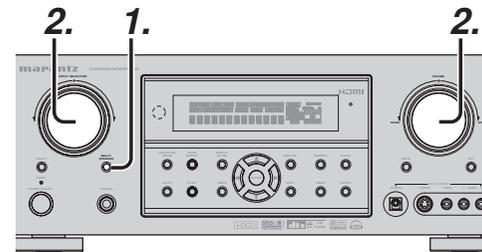
Der SR5001 ist mit Audio-Vorausgangsbuchsen ausgestattet, für die die Lautstärke als Mehrfach-Ausgangsbuchsen einstellbar ist. Ein separat erhältlicher Stereo-Leistungsverstärker kann für die Mehrzimmer-Wiedergabe an dieses Gerät angeschlossen werden. Der MULTI OUT-system kann mit der mitgelieferten Fernbedienung nicht gesteuert werden.



- Drücken Sie die Taste **MULTI**. Das Gerät schaltet auf den Mehrzimmer-Modus um, und auf dem Display wird ca. 10 Sekunden lang die Anzeige „**SELECT SOURCE**“ angezeigt, wobei die Anzeige „**MULTI**“ blinkt.
- Während dieser Zeit können Sie die Eingangsquelle durch Drehen des Eingangswahlreglers wählen. Dann werden auf dem Display ca. 5 Sekunden lang die Anzeigen „**MULTI VOLUME**“ und „**VOLUME xx dB**“ angezeigt.
- Während dieser Zeit können Sie die Lautstärke für die Mehrzimmer-Wiedergabe wie gewünscht einstellen. Durch diese Einstellung wird nur die Lautstärke im Nebenzimmer eingestellt.

MEHRZIMMER-WIEDERGABE UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN „MULTI SPEAKER“

Der SR5001 ermöglicht Ihnen den Anschluss eines anderen Lautsprecher-Sets, wobei Sie die Lautsprecher dieses Sets für die Musikwiedergabe in einem anderen Zimmer oder einem anderen Teil des gegenwärtigen Zimmers aufstellen können. Das MULTI ROOM SPEAKER-system kann nicht mit der mitgelieferten Fernbedienung gesteuert werden.



- Drücken Sie die Taste **MULTI SPEAKER**. Das Gerät schaltet auf den Mehrraum-Lautsprechermodus um und auf dem Display wird „**SELECT SOURCE**“ angezeigt, wobei die Anzeige „**MULTI**“ ca. 10 Sekunden lang blinkt.
- Während dieser Zeit können Sie die Eingangsquelle durch Drehen des Eingangswahlreglers wählen.
- Dann werden auf dem Display ca. 5 Sekunden lang die Anzeigen „**MSPKR VOLUME**“ und „**MSPKR VOL.-18**“ angezeigt. Während dieser Zeit können Sie die Lautstärke für die Mehrzimmer-Wiedergabe wie gewünscht einstellen. Durch diese Einstellung wird nur die Lautstärke im Nebenzimmer eingestellt.

Hinweise für die Mehrzimmer-Lautsprecher

- Die Mehrzimmer-Lautsprecher können nur im Hauptzimmer ein- und ausgeschaltet werden.
- Die Ausgangsbuchsen MULTI ROOM SPEAKER können verwendet werden, wenn für SURROUND BACK SPEAKER (hinterer Surround-Lautsprecher) die Einstellung NONE im Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) gewählt ist. (Siehe Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) auf Seite 25.)
- Die Anzeige „The Surr. Back Speakers are in use“ (Die hinteren Surround-Lautsprecher werden verwendet.) wird angezeigt, wenn Sie die Taste **MULTI SPEAKER** drücken, falls für SURROUND BACK SPEAKER (hinterer Surround-Lautsprecher) eine andere Einstellung als NONE im Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) gewählt ist. (Siehe Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) auf Seite 25.)
- Mehrraum-Steuervorgänge können nicht mit der Fernbedienung durchgeführt werden.

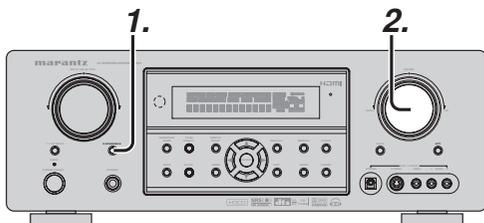
SURROUND- LAUTSPRECHERSYSTEM

(Nur Modell SR4001)

Das Surround-Lautsprechersystem B ist eine Funktion, mit deren Hilfe Sie dieselbe Tonquelle in einem anderen Raum wiedergeben können als dem Raum, in dem sich der SR4001 befindet. Nachfolgend sind kurz die Bedienungsvorgänge erklärt, die mit Hilfe der Surround-Lautsprecherfunktion durchgeführt werden können.

WIEDERGABE IN EINEM ANDEREN RAUM UNTER VERWENDUNG DER BUCHSEN S(SURROUND) SPEAKER B

Der SR4001 ermöglicht Ihnen den Anschluss eines anderen Lautsprechersets und dessen Aufstellung in einem anderen Hörraum oder getrennten Bereich, um die Musikwiedergabe dort zu genießen. Das Lautsprechersystem SURROUND SPEAKER B kann nicht mit der mitgelieferten Fernbedienung bedient werden.



1. Drücken Sie die Taste **S (SURROUND) SPEAKER B**. Das Gerät schaltet auf den Modus für das Surround-Lautsprechersystem B um, und die Anzeige „**SPKR B**“ wird auf dem Display angezeigt.
2. Die Lautstärke des Surround-Lautsprechersystems B (S. SPEAKER B) ist mit der Hauptlautstärke gekoppelt.

Hinweise für die Surround-Lautsprecher B

- Die Mehrzimmer-Lautsprecher können nur im Hauptzimmer ein- und ausgeschaltet werden.
- Die Ausgangsbuchsen SURROUND SPEAKER B können verwendet werden, wenn für SURROUND BACK SPEAKER (hinterer Surround-Lautsprecher) die Einstellung NONE im Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) gewählt ist. (Siehe Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) auf Seite 25.)
- Die Anzeige „The Surr. Back Speakers are in use“ (Die hinteren Surround-Lautsprecher werden verwendet.) wird angezeigt, wenn Sie die Taste **S. SPEAKER B** drücken, falls für SURROUND BACK SPEAKER (hinterer Surround-Lautsprecher) eine andere Einstellung als NONE im Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) gewählt ist. (Siehe Lautsprecher-Einstellungsmenü (SPEAKER SETUP) auf Seite 25.)
- Die Funktion „Surround-Lautsprecher B“ steht nicht zur Verfügung, wenn der 7.1-Kanal-Eingangsmodus gewählt ist.

STÖRUNGSSUCHE

Überprüfen Sie in einem Störfall die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anfordern.

1. Sind alle Anschlüsse richtig vorgenommen?
2. Wird das Gerät richtig anhand der Hinweise in der Bedienungsanleitung bedient?
3. Funktionieren die Leistungsverstärker und Lautsprecher richtig?

Falls das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die folgenden, in der Tabelle aufgelisteten Punkte. Falls das Problem nicht behoben werden kann, wenn Sie die entsprechende Abhilfemaßnahme durchführen, liegt vermutlich eine Funktionsstörung der inneren Stromkreise vor. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, die nächste Marantz-Vertriebsstelle oder das Marantz-Service-Center in Ihrem Land.

SYMPTOM	URSACHE	ABHILFSSMASSNAHME
Der SR4001/SR5001 kann nicht eingeschaltet werden.	Der Netzstecker ist nicht in die Steckdose gesteckt.	Den Netzstecker in die Steckdose stecken.
Keine Ton- und Bildwiedergabe, selbst bei eingeschaltetem Gerät.	Die Stummschaltung ist eingeschaltet.	Die Stummschaltung mit der Fernbedienung ausschalten.
	Das Eingangskabel ist nicht richtig angeschlossen.	Im Anschlußdiagramm nachsehen, und die Kabel richtig anschließen.
	Der Hauptlautstärkeregel ist auf den Mindestwert gestellt.	Den Hauptlautstärkeregel richtig einstellen.
	Falsche Position des Funktionswahlschalters.	Die korrekte Position wählen.
Keine Tonwiedergabe von den Lautsprechern.	Der Kopfhörer ist an die Kopfhörerbuchse angeschlossen.	Den Kopfhörerstecker aus der Buchse ziehen. (Wenn der Kopfhörer angeschlossen ist, erfolgt die Tonwiedergabe nicht über die Lautsprecher.)
Ton- und Bildwiedergabe von einem anderen Gerät als dem mit dem Funktionswahlschalter gewählten.	Das Eingangskabel ist falsch angeschlossen.	Das Kabel unter Beachtung des Anschlußdiagramms richtig anschließen.
	Das Lautsprecherkabel ist falsch angeschlossen.	Das Kabel unter Beachtung des Anschlußdiagramms richtig anschließen.
Über einen Lautsprecher wird der Ton des falschen Kanals ausgegeben.	Das Mittenlautsprecherkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Das Kabel richtig anschließen.
	Für den Surround-Modus wurde STEREO gewählt.	Wenn für den Surround-Modus STEREO gewählt wurde, wird kein Ton über den Mittenlautsprecher ausgegeben. Einen anderen Surround-Modus wählen.
	Im Einrichtungs Menü wurde "Center = NONE" gewählt.	Die richtige Einstellung vornehmen.
Kein Tonausgang über die Surround-Lautsprecher.	Falscher Anschluss des mittleren Surround-Lautsprecherkabels.	Das Kabel richtig anschließen.
	Für den Surround-Modus wurde die Einstellung STEREO gewählt.	Wenn die Einstellung STEREO für den Surround-Modus gewählt wurde, erfolgt kein Tonausgang von den Surround-Lautsprechern. Wählen Sie einen anderen Surround-Modus.
	Surround – NONE wurde im Einstellungsmodus (SETUP) gewählt.	Die korrekte Einstellung wählen.
Kein Tonausgang über den mittleren Surround-Lautsprecher.	Falscher Anschluss des Kabels des mittleren Surround-Lautsprechers.	Das Kabel richtig anschließen.
	Der Surround-Modus ist nicht im EX/ES-Modus.	Den Surround-Modus EX/ES einstellen.
	Mittlerer Surround-Lautsprecher – NONE wurde in der Einstellung der Lautsprechergröße (SPEAKER SIZE SETUP) gewählt.	Die korrekte Einstellung wählen.

SYMPTOM	URSACHE	ABHILFSSMASSNAHME
EX/ES-Modus kann nicht gewählt werden.	Mittleren Surround-Lautsprecher – NONE wurde in der Einstellung der Lautsprechergröße (SPEAKER SIZE SETUP) gewählt.	Die korrekte Einstellung wählen.
	Das Eingangssignal ist nicht kompatibel.	Eine 5.1-Kanal-Tonquelle verwenden.
Der Pro Logic II-Modus kann nicht gewählt werden.	Das Eingangssignal ist nicht kompatibel.	Ein 2-Kanal-Dolby Digital-Eingangssignal, PCM-Eingangssignal oder ein analoges Eingangssignal verwenden.
Der Neo 6-Modus kann nicht gewählt werden.	Das Eingangssignal ist nicht kompatibel.	Ein 2-Kanal-Dolby Digital-Eingangssignal, PCM-Eingangssignal oder ein analoges Eingangssignal verwenden.
Der CSII-Modus kann nicht gewählt werden.	Das Eingangssignal ist nicht kompatibel.	Ein 2-Kanal-Dolby Digital-Eingangssignal, PCM-Eingangssignal oder ein analoges Eingangssignal verwenden.
Kein Ausgang zum Subwoofer.	Im Einrichtungs Menü wurde "Subwoofer = NONE" gewählt.	"Subwoofer = YES" wählen.
Während der Wiedergabe einer CD oder LD, die im DTS-Format aufgezeichnet ist, entsteht ein Rauschen.	Für den Eingang wurde Analog gewählt.	Darauf achten, den Digitalanschluß vorzunehmen. Den Digitaleingang wählen, dann mit der Wiedergabe beginnen.
Ein bestimmter Kanal erzeugt keinen Ausgang.	Auf der Tonquelle ist nichts aufgenommen.	Die Codierung des Kanals auf der gewählten Tonquelle überprüfen.
Kein UKW- oder MW-Empfang.	Falsche Antennenanschlüsse.	Die UKW- und MW-Zimmerantenne korrekt an eine UKW- oder MW-Antennenbuchse anschließen.
Rauschen während des MW-Empfangs.	Der Empfang wird von anderen elektrischen Feldern gestört.	Den Aufstellort der MW-Zimmerantenne ändern.
Rauschen während des UKW-Empfangs.	Die Radiowellen vom Sender sind schwach.	Eine UKW-Außenantenne installieren.
Der gespeicherte Sender kann beim Drücken der PRESET-Taste nicht abgestimmt werden.	Die gespeicherten Daten wurden gelöscht.	Falls der Netzstecker des Geräts über längere Zeit abgezogen bleibt, werden die gespeicherten Daten gelöscht. In diesem Fall die Speicherung erneut vornehmen.
Das Gerät kann nicht mit der Fernbedienung bedient werden.	Die Batterien sind leer.	Alle Batterien gegen neue austauschen.
	Falsche Einstellung der Funktionstaste der Fernbedienung.	Eine andere Position im Zimmer wählen, um das Gerät mit der Fernbedienung zu bedienen.
	Der Abstand zwischen dem SR4001/SR5001 und der Fernbedienung ist zu groß.	Die Fernbedienung näher an den SR4001/SR5001 heranbringen.
	Auf dem Übertragungsweg zwischen dem SR4001/SR5001 und der Fernbedienung befindet sich ein Hindernis.	Das Hindernis auf dem Übertragungsweg entfernen.

Hinweis:

Nachdem „PROTECT“ auf dem Anzeigenfeld des Geräts erscheint, beginnt die Bereitschaftsanzeige zu blinken. Sollte dies der Fall sein, liegt ein Problem im Hauptgerät oder in den Anschlüssen vor. Falls dieses Problem erneut auftritt, wenn das Gerät über die Fernbedienung aktiviert wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

ALLGEMEINE FUNKTIONSSTÖRUNG

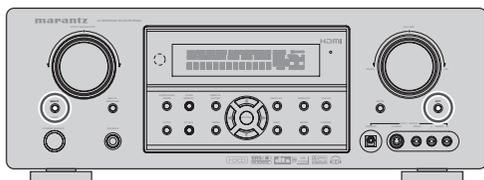
Falls eine Funktionsstörung des Gerätes auftritt, kann dies auf eine elektrostatische Entladung zurückzuführen sein. Oder die von der Netzstromleitung hervorgerufene Interferenz hat die in den Speicher-Schaltkreisen enthaltenen Informationen verfälscht. Daher sind die folgenden Schritte auszuführen:

- den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- mindestens 3 Minuten lang warten, und dann den Stecker erneut in die Steckdose stecken.
- das Gerät erneut zu bedienen versuchen.

Speichersicherung

- Der SR4001/SR5001 ist mit einer Speichersicherungsfunktion ausgestattet, um zu verhindern, dass die gespeicherten Daten bei einem Stromausfall, oder falls das Netzkabel versehentlich abgetrennt wird, gelöscht werden.

RÜCKSTELLUNG DES GERÄTES



Falls ein Betriebsvorgang oder eine Anzeige anomal erscheint, sollten Sie eine Rückstellung des Gerätes vornehmen, indem Sie das folgende Verfahren durchführen.

Um den SR4001 einzuschalten, halten Sie die beiden Tasten **7.1CH INPUT** und **ATT** gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

Um den SR5001 einzuschalten, halten Sie die beiden Tasten **MULTI** und **ATT** gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

Beachten Sie bitte, dass Sie auf diese Weise die folgenden Einstellungen auf ihre Ausgangswerte zurückstellen: Funktionswahlschalter, Surround-Mode, Verzögerungszeit, TUNER-Speicherung usw.

TECHNICAL TECHNISCHE DATEN

UKW-TUNERTEIL

Frequenzbereich.....	87,5 – 108,0 MHz
Verwendbare Empfindlichkeit.....	IHF 1,8 µV/16,4 dBf
Rauschabstand.....	Mono/Stereo 75/70 dB
Verzerrung.....	Mono/Stereo 0,2/0,3 %
Stereo-Trennung.....	1 kHz 45 dB
Alternierende Kanaltrennschärfe.....	±300 kHz 60 dB
Spiegelfrequenzdämpfung.....	98 MHz 70 dB
Tunerausgangspegel.....	1 kHz, ± 75 kHz Dev 800 mV

MW-TUNERTEIL

Frequenzbereich.....	531 – 1602 kHz
Rauschabstand.....	50 dB
Verwendbare Empfindlichkeit.....	Schleife 400 mV/m
Verzerrung.....	400Hz, 30 % Mod. 0,5 %
Trennschärfe.....	±20 kHz 70 dB

AUDIO-TEIL (SR4001)

Kontinuierliche Ausgangsleistung (20 Hz – 20 kHz=0.08%)	
Vordere Lautsprecher L&R.....	8 Ohm 80 W/Ch
Mittkanal.....	8 Ohm 80 W/Ch
Surround-Lautsprecher L&R.....	8 Ohm 80 W/Ch
Surround-Kanal hinteren L&R.....	8 Ohm 80 W/Ch

Vordere Lautsprecher L&R.....	6 Ohm 105 W/Ch
Mittkanal.....	6 Ohm 105 W/Ch
Surround-Lautsprecher L&R.....	6 Ohm 105 W/Ch
Surround-Kanal hinteren L&R.....	6 Ohm 105 W/Ch

Eingangsempfindlichkeit/Impedanz.....	168 mV/47 kOhm
Rauschabstand	
(Analogeingang/Pure Direct).....	105 dB
Frequenzgang	
(Analogeingang/Pure Direct).....	8 Hz bis 100 kHz (±3 dB)
(Digitaleingang/96 kHz Pulsocodemodulation).....	8 Hz bis 45 kHz (±3 dB)

AUDIO-TEIL (SR5001)

Kontinuierliche Ausgangsleistung (20 Hz – 20 kHz=0.08%)	
Vordere Lautsprecher L&R.....	8 Ohm 90 W/Ch
Mittkanal.....	8 Ohm 90 W/Ch
Surround-Lautsprecher L&R.....	8 Ohm 90 W/Ch
Surround-Kanal hinteren L&R.....	8 Ohm 90 W/Ch

Vordere Lautsprecher L&R.....	6 Ohm 110 W/Ch
Mittkanal.....	6 Ohm 110 W/Ch
Surround-Lautsprecher L&R.....	6 Ohm 110 W/Ch
Surround-Kanal hinteren L&R.....	6 Ohm 110 W/Ch

Eingangsempfindlichkeit/Impedanz.....	168 mV/47 kOhm
Rauschabstand	
(Analogeingang/Pure Direct).....	105 dB
Frequenzgang	
(Analogeingang/Pure Direct).....	8 Hz bis 100 kHz (±3 dB)
(Digitaleingang/96 kHz Pulsocodemodulation).....	8 Hz bis 45 kHz (±3 dB)

VIDEO-TEIL

Fernsehformat.....	NTSC/PAL
Eingangsspegel/Impedanz.....	1 Vs-s/75 Ohm
Ausgangsspegel/Impedanz.....	1 Vs-s/75 Ohm
Videofrequenzgang.....	5 Hz bis 8 MHz (-1 dB)
Videofrequenz (Komponente).....	5 Hz bis 80 MHz (-1 dB)
Rauschabstand.....	60 dB

ALLGEMEIN (SR4001)

Leistungsanforderungen	
.....	Wechselstrom 230 V 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme.....	500 W
Gewicht.....	11,4 kg

ALLGEMEIN (SR5001)

Leistungsanforderungen.....	Wechselstrom 230 V 50 Hz
Leistungsaufnahme.....	600 W
Gewicht.....	12,3 kg

ZUBEHÖRTEILE

Fernbedienung RC5001SR.....	1
Batterien vom Typ AAA.....	2
UKW-antenne.....	1
MW-Rahmenantenne.....	1
Abdeckung der an der Vorderseite	
befindlichen AUX-Buchse.....	1
Netzkabel.....	1

Änderungen der technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

DIMENSIONS

